

don

AÑO VI - N.º 238
DEL 29 ABRIL AL
5 MAYO DE 1980
90 PTAS.

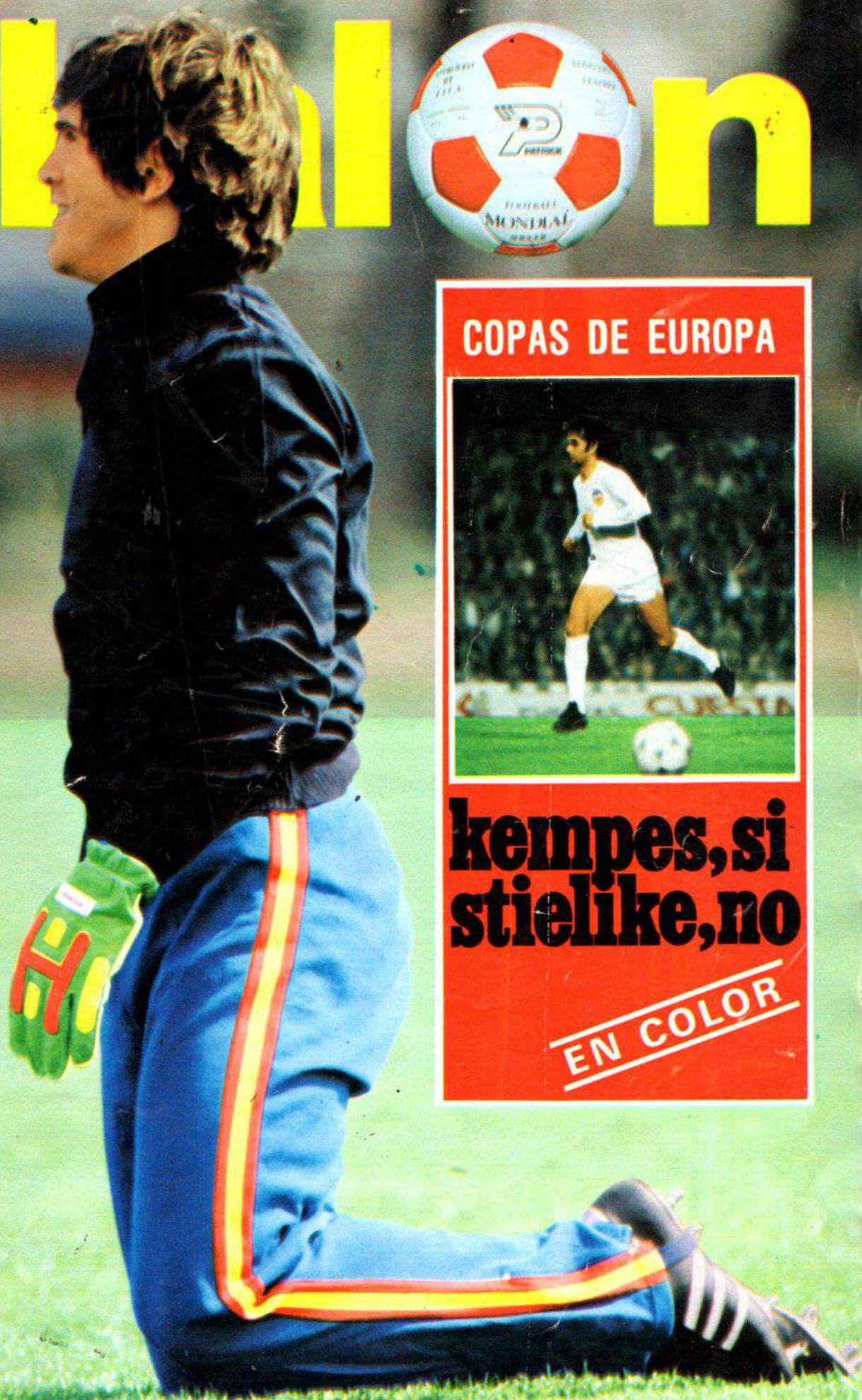
balon



n

ARCONADA N.º 1

PREMIOS don  balon



COPAS DE EUROPA



kempes, si stielike, no

EN COLOR

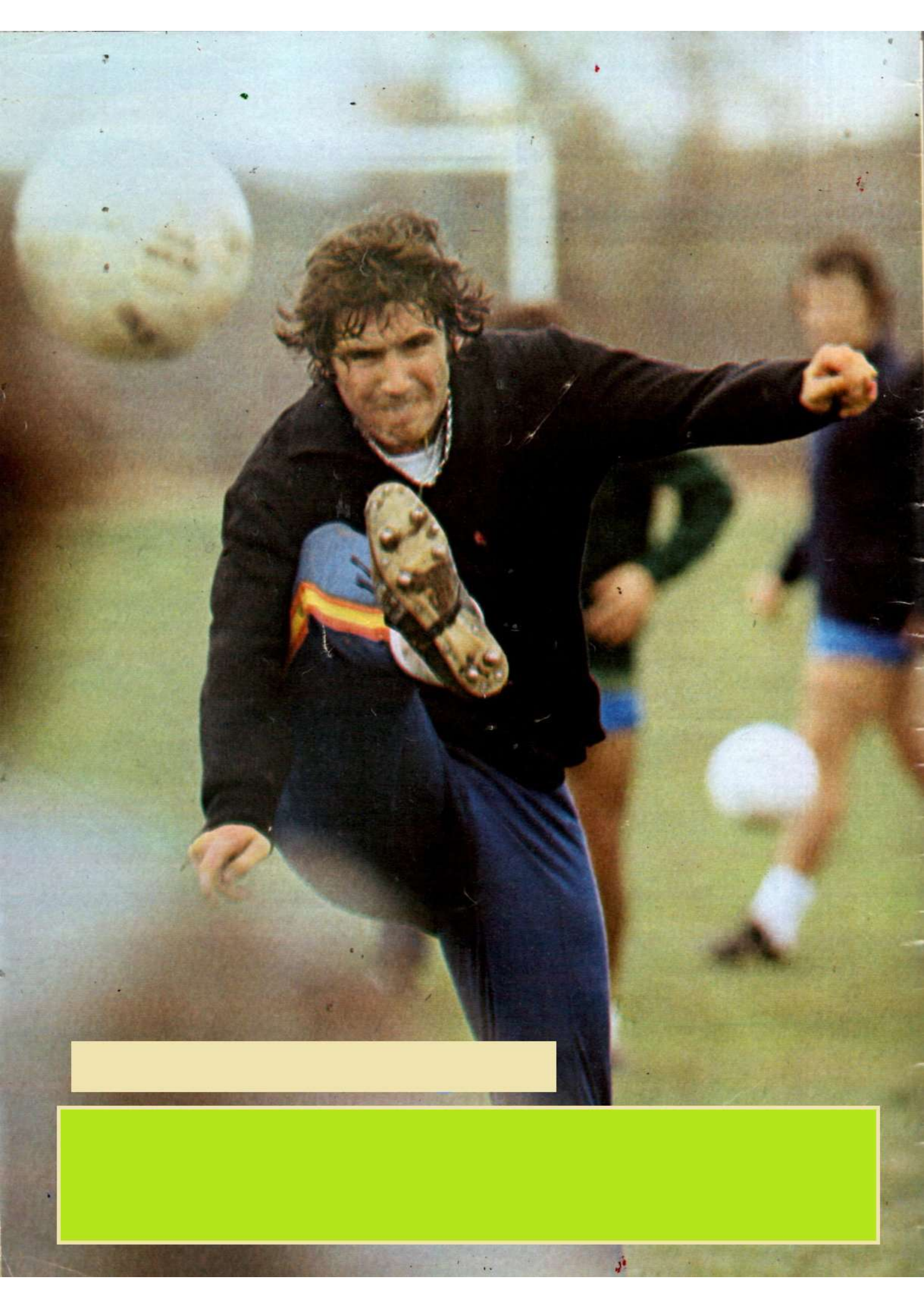


MOREL DE VICTORIA

A la tercera fue la vencida. Después de los fallidos fichajes de Peribaldo y Martinovic, el Español consiguió hacerse con los servicios de Milciades Morel, delantero centro internacional paraguayo que, por cierto, ha sido el último extranjero de la temporada pues desde la semana pasada se cerró el plazo de nuevas inscripciones. El caso es que Morel llegó y besó el santo. En su debut, en Alicante, marcó el gol de la salvación españolista. Sonríe, don Manuel...

Foto: J. M. ALGUERSUARI





[Redacted text block]

[Redacted text block]



santillana, goles y lamentos

«QUINI Y KRANKL SON LOS MEJORES EN MI PUESTO»

Hablar de Santillana es en definitiva hablar de sus goles, de su cabeza, de sus saltos únicos y espectaculares, de sus escorzos y de su entrega y lucha en los terrenos de juego. Hace nueve temporadas que llegó al Real Madrid procedente de los juveniles del Santander. Por aquel entonces nadie daba un duro por él. Apenas si estaba curtido por mil batallas, se le consideraba un tocho y muchos fueron los aficionados que pensaron que pronto sería traspasado. «Nunca creí que llegaría tan alto. Cuando arribé al Real, lo que quería era que me cediesen otra vez al Sporting pues me daba miedo actuar al lado de Amancio, Velázquez, Gentó, Grosso... Pensar en jugar era un sueño irrealizable pues mi poca calidad contrastaba con estos fenómenos, pero Miguel Muñoz confió en mí, tuvo paciencia conmigo, me fue enseñando poco a poco y ahora...»

—¿Todo lo que es se lo debe al Madrid?

—Es difícil contestar a esta pregunta. Por supuesto que hubo una época, cuando salí de los juveniles, que mucha gente me ayudó pero también es cierto que si uno no se esfuerza al máximo y pone todo de su parte no se puede salir adelante. Claro, que mi nombre a nivel nacional e internacional se lo debo al club pero también hay que añadir que he sido rentable.

Muchos son los que piensan que Santillana mete goles porque todo el equipo juega para él, que buscan su cabeza o en definitiva su remate. «Yo creo que no es así. Puede ser que en momentos determinados, quizás para desahogo, se bombean balones pero es una equivocación esta táctica es nefasta. Otra cosa es jugar por las bandas con extremos rápidos y hábiles, y esperan cen-

tros por bajo o por alto, pero en el Madrid tenemos dos jugadores, Juanito y Cunningham, cuya mejor cualidad es la individualidad...»

QUINI Y KRANKL

—¿Qué se precisa para ser un buen ariete?

—Primero hay que saber luchar y pelear con las defensas contrarias, después hay que poseer una serie de cualidades: técnica, velocidad y no volver la cara en ningún momento.

—¿Quién es el mejor delantero centro español?

—No hay un delantero insustituible pues hasta ahora ninguno posee todas las cualidades que se precisan para ser un goleador nato. En España hay varios nombres y de entre los que más me gustan está Quini.

«EN LA LIGA, LA REAL TIENE MAS POSIBILIDADES QUE NOSOTROS»

—¿Satrustegui?

—Es un buen ariete, reúne buenas condiciones pero prefiero quedarme con el sportinguista Quini, es un jugador al que siempre he admirado.

—¿Diente?

—Ha sido el ariete que mejores cualidades apuntaba en el fútbol español. Cuando estaba en el Zaragoza era un fuera de serie, luego... No sé las causas por las que no haya podido salir adelante.

—¿Rubén Cano?

—Posee olfato de gol, es peleón y muy peligroso para cualquier defensa pues continuamente estaba incordiando.

Para Carlos Santillana, Kranki es el mejor goleador extranjero en estos momentos, es un crack. «Es un goleador fenomenal, y ya no sólo por lo que hizo en España. Le vi en los Mundiales y me maravilló su capacidad goleadora. Técnicamente es el número uno. A mí me encantaba su facilidad de marcar tantos. No comprendo cómo el Barça pudo deshacerse de él. Se habló de problemas de indisciplina pero yo no sé la versión del jugador...»

—¿Kempes?

—Todo lo que se diga de este jugador es poco.

EL HAMBURGO Y LA LIGA

El S-1 que al Real Madrid ha encajado en Hamburgo ha supuesto un correctivo muy duro para los muchachos de Boskov. Uno de esos resultados que obligan a reflexionar, a pensar, que no es normal. Santillana lo analizó solamente en dos palabras: «El Hamburgo jugó muy bien y nosotros fallamos calamitosamente. Nos faltó disciplina táctica pues no se jugó de la forma que en principio habíamos pensado.»

—¿No hubo exceso de confianza por el buen resultado del partido de vuelta?

—Ni mucho menos, pues sabemos que sufriríamos mucho. El mister ya nos había anunciado que el Hamburgo saldría en tromba y que no era tan malo como hizo ver en el «Bernabeu». Hemos mentalizados para acudir a un infierno.

—¿Trascenderá en la Liga esta derrota?

—Lógicamente sí, pues moralmente

estamos hundidos. Al menos yo en estos momentos estoy muy sensible... Espero que con el tiempo olvidemos este mal trago pues todos pensábamos que podíamos sacar adelante la eliminatoria.

—¿Cómo ve la Liga?

—Muy difícil. Todo el mundo habla de que la Real ha de pinchar, pero luego resulta que ocurre todo lo contrario. El equipo donostiarra tiene a su alcance, más que nosotros, el campeonato.

—¿Le gusta el juego que realiza la Real?

—Simplemente es práctico. No sé si será bonito o no, pero ha batido un récord al llevar treinta jornadas sin perder un solo partido.

—¿Bernabeu o De Carlos?

—Son dos personas distintas. La personalidad del fallecido Bernabeu no se puede comparar a nadie. Por supuesto que De Carlos, como buen discípulo del anterior, es también un caballero del fútbol.

J. L. CARAZO

Fotos: Raúl Cancio

«EN HAMBURGO NOS FALTO DISCIPLINA TACTICA»



SANTILLANA STORY

Carlos Alonso «SANTILLANA», nació en Santillana de Mar (Santander), el 23-8-52. Mide 1,75 y pesa 72 Kg. Su balance en la Liga con el equipo merengue es éste:

1971-72
Jugados 34 Goles 10
CAMPEON DE LIGA

1972-73
Jugados 29 Goles 10

1973-74
Jugados 17 Goles 3
CAMPEON DE LA COPA DE S.E.

1974-75
Jugados 32 Goles 17
CAMPEON DE LIGA Y DE LA COPA DE S.E.

1975-76
Jugados 30 Goles 12
CAMPEON DE LIGA

1976-77
Jugados 30 Goles 12

1977-78
Jugados 34 Goles 24
CAMPEON DE LIGA

1978-79
Jugados 33 Goles 17
CAMPEON DE LIGA

1979-80
Jugados 29 Goles 20
(Hasta la jornada 30ª)

«PICHICHI» 1979-80

R. MADRID-Valencia	3-1	1 gol
R. Valencia-R. MADRID	1-2	1 gol
R. MADRID-Barcelona	3-2	1 gol
Almería-R. MADRID	1-1	1 gol
Sevilla-R. MADRID	2-3	1 gol
R. MADRID-Salamanca	2-0	1 gol
R. MADRID-Málaga	5-0	2 goles
R. MADRID-Burgos	2-1	1 gol
R. MADRID-R. Valladolid	7-0	2 goles
Barcelona-R. MADRID	0-2	1 gol
Zaragoza-R. MADRID	0-1	1 gol
R. MADRID-Español	2-0	1 gol
R. MADRID-Gijón	1-0	1 gol
Burgos-R. MADRID	1-2	2 goles
R. MADRID-Málaga	2-1	2 goles

GOLES EN LA SELECCION

(Eurocopa) Rumania-ESPAÑA	2-2	1 gol
(Eurocopa) ESPAÑA-Alemania	0-2	1-1
gol		
(Eurocopa) Yugoslavia-ESPAÑA	1-2	1 gol
(Eurocopa) ESPAÑA-Chile	5-0	2 goles
(Eurocopa) Chile-ESPAÑA	1-3	1 gol



hit-parade

10 VALENCIA C.F.

Lo consiguió. A través de una brillante temporada internacional el Valencia se ha plantado en la final de la Recopa y luchará el próximo día 14 en Bruselas, contra el poderoso Arsenal, para que dicho trofeo permanezca en manos españolas. En su camino dejó atrás a dos colosos, Glasgow Rangers y F.C. Barcelona y se impuso en semifinales al Nantes con toda autoridad: 4-0. Ahora, todos con el Valencia.



9 ESPAÑA, «OLIMPICA»

También en tierras levantinas, la misma noche que el Valencia alcanzaba la final de la Recopa, nuestros olímpicos vencían espléndidamente a Bélgica y ganaban así el pasaporte para Moscú. Los chicos de Santamaría han cumplido con creces su objetivo y hay que dar un sobresaliente a todos, particularmente a Montero.

8 ESCALAS Y MAS

En natación, Rafael Escalas y Natalia Mas han sido los grandes protagonistas de la semana. El mallorquín progresa de forma impresionante en los Estados Unidos y en estos momentos está ya muy cerca de poseer unas condiciones suficientes para conquistar alguna medalla en la Olimpiada. Por su parte, Natalia Mas batió su propio récord y rompió la barrera de los 59 segundos en los cien metros libres.

5 LA VUELTA

A última hora, Ricardo de la Cierba y Jesús Hermida (sobre todo éste) hicieron posible el milagro: la vuelta a España. Nadie daba un duro por la entrañable y clásica ronda ciclista cuando el director del CSO Igo los cables rotos. Tenemos vuelta pero... ¿qué provecho? El ciclismo va a menos, no hay figuras, la afición disminuye y la mediocridad impera. Basta con mirar la clasificación. Entre los diez primeros, el gran público apenas conocerá a dos o tres.

1 DEL BOSQUE

En la trágica noche del Madrid en Hamburgo, Vicente Del Bosque protagonizó un incidente impropio de un jugador de su experiencia. De repente, sin motivo aparente, le dio un pufetazo a Keegan, por lo que fue automáticamente expulsado. Después reconoció que perdió los nervios pero eso no basta. Un profesional debe saber estar, siempre.

LARA

Siempre aparecen en los momentos extremos, es decir o cuando las cosas van muy bien o cuando van muy mal. Todo el mundo sabe de su españolismo y de su vanidad capitalista, de su empujamiento, si quieren. Pero el hombre no tiene quizás el don del oportunismo en materia deportiva. Sus pomposas manifestaciones siembran confusión y malestar en unas horas en las que el club necesita precisamente todo lo contrario: esfuerzos aúdados y paz ambiental para salir a flote. José Manuel Lara tendrá buenos sentimientos blanquiazules, nadie lo duda, pero ha de saber expresarlos en su momento.



don balon

db AÑO V

Quilón Deportivo, S. A. GRADESA

Director ejecutivo: ANTONIO HERNÁNDEZ

Director: JUAN MANUEL MARTÍNEZ

Secretario de Redacción: G. Carrasco

Redactores y colaboradores: Sergio Gil, J. Parodi, José Luis Maso

J. J. Hernández, M. A. Moreno, P. Muñoz, M. C. Carro

Quilón Quilón, A. Sando, José Luis Maso, Miguel Rico

Colaborador especial: J. JOSÉ CASTILLO

FRANCISCO YAGÜE, DOMINGO GARCÍA

A. LÓPEZ, Fotografías: JOSÉ MARIA ALBERDI

Miguel Moreno, Paul Cancio

Paul Cancio, Miguel Bono

Dibujos: García Lorenzo

REPORTAJES ESPECIALES: FOTO: S.A.

CORRESPONDENTES EN TODA ESPAÑA: EXTRANJERO:

Italia: Gianni Scattolon, Inglaterra: B. García

Francia: Muriel, "Miami News", URSS: "Novosti"

Portugal: "A Bola", España: "Revolución", Alemania: Antonio Vázquez

"Futbol y Vida", Argentina: "El Gráfico"

Uruguay: A. García, R. C. Madrid, Perú: C. Jiménez

Venezuela: E. Valdivia, Ecuador: Ecuador

Colombia: Balón, SEU: J. Sotelo, "Soccer"

Diario

Federico Palés

Archivo y documentación: Amador Carrillo

GERENTE: CARLOS S. RUIZ

Redacción y administración: Recatón, 241

Teléfono: 250 84 94, 250 84 42 y 250 18 92

Administración: 250 84 01

SERVICIO SUSCRIPCIONES: Sóna Boixa

Recatón, 241

Tel. 250 84 01

Jefe de Publicidad: LUIS RICHE RUIZ

Estudios de Publicidad: PRESSMEDIA, S.A.

Arturo, 252-286, 5.º, 4.º

Tel. 2085776

2085344

2085954

Señalera 9

Delegación Madrid: R. BARRERO

Cara del Rey, 38, 2.º

Tel. 4159775

MADRID 2

Distribuidor: COMPRESS

Carrión de Gual, Barcelona, km. 9,200

Apartado num. 28

San Basilio de Llobregat (Barcelona)

Impresión: T.S.A.

Ena, 171

BARCELONA

Diseño: Miguel B. 38.752.1970

Primer ejemplar: 1.000

Canencia, servicio al cliente: 93 0185

Aquí estamos



PLAZA



PES PEREZ

ARBITROS CONTRA ARBITROS

El pasado viernes, en Madrid, los dos bandos del arbitraje español (ya es triste tener que distinguir, cuando lo ideal sería que fuese una organización unida), se reunieron en Madrid. Siete «plazistas» contra cuatro «canalistas». La llamada Comisión de la representación colegiada que integran Lamo Castillo, Borrás del Barrio, Bayarri y uno de Tercera, además de José Plaza, claro. Estos suman cinco; los dos restantes son Franco Martínez y García Carrión, al que muchos tienen considerados «esquirolas». En realidad, Plaza los llamó para verse arrojado ante el rival, eso está claro.

Por parte de la ANAFE allí estaban Pes Pérez, De Sosa, Soriano Aladrén y Díaz Ibarra. Se trataba de un nuevo intento de arreglar las diferencias surgidas, de llegar a un acuerdo, de poner paz. Las conversaciones fueron especialmente tensas. Salta a la vista que Plaza tiene a la ANAFE como un molestísimo grano en la punta de la nariz que le impide mirar hacia el futuro con claridad. Los errores de los árbitros «analistas» son castigados con rigor. Los de los «plazistas», mucho menos. El presidente del Colegio Nacional no puede disimular su falta de ecuanimidad.

Pes Pérez y De Sosa luchan por unos ideales dignos y justos. Soriano Aladrén, acaso el mejor árbitro de los tres, también sufre en silencio, con menos aparatividad, viendo cómo Plaza no cumple sus promesas. Mientras, el fútbol, los aficionados, espera la resolución del conflicto. DON BALON confía en que todo acabe bien, que cada parte ceda un poco y los árbitros vuelvan a ser un solo bloque.

d.b.

LA COPA DEL REY

Esta semana, entre miércoles y jueves, se juegan los partidos de vuelta de los cuartos de final de la Copa del Rey. Recordemos el programa:

Betis-Real Madrid	(1-2)
Castilla-Real Sociedad	(1-2)
Gijón-Rayo Vallecano	(3-2)
At. Madrid-Valladolid	(1-1)



ARCONADA



KEEGAN



SAPORTA



REAL SOCIEDAD



ORMAECHEA



ANGEL NIETO



BALLESTEROS

Los críticos deportivos eligieron a los

MEJORES DE 1979

ARCONADA, KEEGAN, SAPORTA, REAL SOCIEDAD, ORMAECHEA, BALLESTEROS, NATALIA MAS, CARRASCO, «RADIO GACETA DE LOS DEPORTES» Y ANGEL NIETO, GANADORES

Los críticos deportivos españoles han sido este año los encargados de elegir a los «mejores deportistas del año 1979». Diez deportistas, entidades y dirigentes que por su trabajo y dedicación se han hecho acreedores al galardón que, por tercer año consecutivo, «DON BALÓN» concede a quienes se han hecho merecedores de ello.

Estos galardones son el reflejo de los cientos de deportistas que jornada lucharon por el triunfo de su equipo o por el suyo, en casos de deportes individuales. Pero todos con el estandarte de la deportividad y el afán de victoria. Nuestra enhorabuena y la de todo el deporte español. «d.b.»

JUAN JOSE CASTILLO (Director de «El Mundo Deportivo»)

1. Arconada, 2. Stielike, 3. Pablo Pons, 4. Sporting de Gijón, 5. Miera, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Carrasco, 9. «Radio 2000», 10. Mariano Haro.

MANUEL SARMIENTO BIRBA (Subdirector de «AS»)

1. Arconada, 2. Keegan, 3. Jesús Hermida, 4. Real Madrid, 5. Antonio Ruiz, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Gordillo, 9. Hector Quirós, 10. Javier Moracho.

VICENTE MARCO (Redactor jefe de deportes de la «Cadena SER»)

1. Arconada, 2. Cunningham, 3. Saporta, 4. Real Sociedad, 5. Ormaechea, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Gordillo, 9. Hector Quirós, 10. Javier Moracho.

DOMINGO GARCIA (Redactor jefe de deportes de «La Vanguardia»)

1. Alonso (R. Soc.), 2. Kaltz, 3. Castañón, 4. Real Sociedad, 5. Ormaechea, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Tendillo, 9. José María García, 10. Ángel Nieto.

VICENTE MARTINEZ (Redactor jefe de deportes de «El Eco de Canarias»)

1. Arconada, 2. Keegan, 3. Luis de Carlos, 4. Real Sociedad, 5. Ormaechea, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Zamora, 9. Agencia «Efe», 10. Mariano Haro.

JOSE MARIA CALLE (Subdirector de la Agencia «EFE»)

1. Arconada, 2. Neeskens, 3. Saporta, 4. Real Sociedad, 5. Ormaechea, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Zúñiga, 9. No vota, 10. Haro.

GUILLERMO SANCHEZ (Redactor jefe de deportes de «Diario de Barcelona»)

1. Santillana, 2. Maradona, 3. José Luis Ortega, 4. Real Sociedad, 5. No vota, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Gordillo, 9. «Radio 1» de los deportes, 10. Brabender.

ANDRES MERCE VARELA (Miembro del Comité de Prensa de la FIFA)

1. Asensio, 2. Keegan, 3. Pons, 4. Gijón, 5. Ormaechea, 6. Ballesteros, 7. Rosa Castillo, 8. Carrasco, 9 y 10. No se pronuncia.

SANTIAGO GARGALLO (Redactor jefe de «Diario»)

1. Arconada, 2. Keegan, 3. José Luis Ortega, 4. Real Sociedad, 5. Boskov, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. García Hernández, 9. José Félix Pons (RTVE), 10. Mariano Haro.

VICENTE PARRA (Redactor de «Oleas, de Huelva»)

1. Arconada, 2. Kempes, 3. Luis de Carlos, 4. Sporting de Gijón, 5. Carrasco, 6. J. Llopert, 7. Rosa Collado, 8. Carrasco, 9. «Radio Gaceta de los Deportes», 10. Emilio Pantoja.

MIGUEL DOMINGUEZ (Jefe de deportes de «El Mundo Deportivo»)

1. Llopert, 2. Stielike, 3. Keegan, 4. Real Sociedad, 5. Ormaechea, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Tendillo, 9. «Radio Gaceta de los Deportes», 10. Federación Valenciana de Hateriditas.

JOSE VICENTE AVILA (Redactor de deportes de «Diario de Cuenca»)

1. Quint, 2. Stielike, 3. Adolfo Gil de la Serna, 4. F.C. Barcelona, 5. Miera, 6. Ángel Nieto, 7. María José Martínez, 8. Zamora, 9. «Marca», 10. A.D. Almería.

ENRIQUE PARADIAS (Redactor de deportes de «El País»)

1. Arconada, 2. Brindisi, 3. Ángel Nieto, 4. F.C. Barcelona, 5. Miera, 6. Ángel Nieto, 7. Natalia Mas, 8. Carrasco, 9. «Radio Gaceta de los Deportes», 10. Selección Nacional de Balonmano.

LUIS LANZ (Redactor de «Diario»)

1. Arconada, 2. Keegan, 3. Saporta, 4. Real Sociedad, 5. Miera, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Carrasco, 9. «Radio Gaceta de los Deportes», 10. Instalaciones de Mareo del Sporting de Gijón.

EDUARDO FUENBUNA (Director de «Zaragoza Deportiva»)

1. Gordillo, 2. Cunningham, 3. José Luis Ortega, 4. Real Sociedad, 5. Carrasco, 6. Cholo García, 7. Natalia Mas, 8. García Hernández, 9 y 10. No se pronuncia.

NARCISO PLANAS (Redactor de deportes de «Los Sitios de Girona»)

1. Miguel, 2. Stielike, 3. Vega Arango, 4. Sporting de Gijón, 5. Miera, 6. Ballesteros, 7. Susana Mendizábal, 8. Carrasco, 9. «Radio Gaceta de los Deportes», 10. F.C. Barcelona.

JUAN JOSE FERNANDEZ (Redactor de deportes de «El País»)

1. Arconada, 2. Keegan, 3. José Luis Ortega, 4. Sporting de Gijón, 5. Miera, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Mera, 9. José María García, 10. Mariano Haro y Brabender.

JOSE IGNACIO VOTA (Redactor de deportes de «Radio Nacional de Santander»)

1. Arconada, 2. Keegan, 3. José Luis Ortega, 4. Sporting de Gijón, 5. Miera, 6. Ballesteros, 7. Susana Mendizábal, 8. Gordillo, 9. «Radio Gaceta de los Deportes», 10. Ángel Nieto.

CARLOS GIL PEREZ (Redactor de deportes de «El Adelante de Salamanca»)

1. Arconada, 2 y 4. No vota, 5. Ormaechea, 6. Ángel Nieto, 7. No vota, 8. Zamora, 9. «Radio Gaceta de los Deportes», 10. José Nieto.

ANTONIO MONTESINOS (Redactor de deportes de «La Verdad, de Murcia»)

1. Arconada, 2. Kempes, 3. Vega Arango, 4. Real Sociedad, 5. Ormaechea, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Gordillo, 9. «Deporte 2000», 10. Ángel Nieto.

LORENZO OTERO SOLER (Redactor de deportes de «Radio Juventud de Barcelona»)

1. Arconada, 2. Keegan, 3. Saporta, 4. No vota, 5. Miera, 6. Jordi Llopert, 7. Natalia Mas, 8. Utrera, 9. «Radio Gaceta de los Deportes», 10. Carmen Valero.

TOMAS ORTIZ (Redactor de deportes de «Luz de Teruel»)

1. Arconada, 2. Miera, 3. Saporta, 4. Real Madrid, 5. Mariano Villanova, 6. Abascal, 7. Margarita Amengor, 8. Betancho, 9. José M. Castillo, 10. Cholo García.

JOSE ELADIO RODRIGUEZ (Redactor de deportes de «Radio Orense»)

1. Arconada, 2. Stielike, 3. Vega Arango, 4. Sporting de Gijón, 5. Miera, 6. Rafael Escalera, 7. Natalia Mas, 8. Carrasco, 9. «Radio Gaceta de los Deportes», 10. Luis Roales.

ANTONIO HERNANDEZ FILLOD (Director de «Sport»)

1. Arconada, 2. Keegan, 3. Saporta, 4. Real Sociedad, 5. Ormaechea, 6. Cholo García, 7. Natalia Mas, 8. Carrasco, 9. Agencia «EFE», 10. No vota.

MANUEL BERNARDOS (Jefe de deportes de «Radio Barcelona»)

1. Arconada, 2. Keegan, 3. Vega Arango, 4. Real Sociedad, 5. Ormaechea, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Carrasco, 9. «Radio Gaceta de los Deportes», 10. Seguros del Encuentro en Bolea.

JESUS CARRETERO (Redactor de deportes de «El Finco, de Ceuta»)

1. Arconada, 2. Krali, 3. Luis de Carlos, 4. Sporting de Gijón, 5. Miera, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Gordillo, 9. «Radio 20», 10. Pirri.

JOSE LUIS PIÑERO (Jefe de deportes de «Radio de Granada»)

1. Quint, 2. Stielike, 3. Saporta, 4. Sporting de Gijón, 5. Ormaechea, 6. Jordi Llopert, 7. Susana Mendizábal, 8. Carrasco, 9. «El Mundo Deportivo», 10. Antonio Cadenas.

ANDRES ASTRUELLS (Redactor jefe de «El Mundo Deportivo»)

1. Arconada, 2. Krali, 3. Vega Arango, 4. Real Madrid, 5. Ormaechea, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Carrasco, 9. «Deporte 2000», 10. Ángel Nieto.

VICENTE TOBIO (Redactor deportivo de «El Correo Gallego, de Santiago de Compostela»)

1. Juanito (R.M.), 2. Ferrero, 3. Vega Arango, 4. F.C. Barcelona, 5. Miera, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Carrasco, 9. Cadena SER, 10. Ángel Nieto.

PACO ORTIZ (Director deportivo de «Radio Zaragoza-Cadena SER»)

1. Arconada, 2. Stielike, 3. Vega Arango, 4. Gijón, 5. Carrasco, 6. Ballesteros, 7. Rocio Simón, 8. Carrasco, 9. «Radio 20», 10. Ángel Nieto.

JOSE ANTONIO LOREN (Redactor deportivo de «El Noticiero Universal»)

1. Arconada, 2. Cunningham, 3. Luis de Carlos, 4. Real Sociedad, 5. Ormaechea, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Tendillo, 9. Diario «Sport», 10. Ángel Nieto.

JAVIER ARES (Redactor de deportes de «Radio Valladolid»)

1. Arconada, 2. Krali, 3. José Luis Ortega, 4. Sporting de Gijón, 5. Carrasco, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Gordillo, 9. Se abstuvo, 10. Maite Herreras.

ENRIQUE PUJOL (Redactor de deportes de «Radio Tarragona»)

1. Arconada, 2. Stielike, 3. Luis de Carlos, 4. Real Sociedad, 5. Miera, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Gordillo, 9. «Radio 20» deportiva, 10. Neeskens.

JULIAN MIR (Director de «Diario»)

1. Arconada, 2. Keegan, 3. Saporta, 4. Real Sociedad, 5. Ormaechea, 6. Ballesteros, 7. Natalia Mas, 8. Pato, 9. No vota, 10. Nieto.

ALFONSO ARCOS «Alarcos» (Redactor de deportes de «Luz de Ciudad Real»)

1. Asensio, 2. Krali, 3. Saporta, 4. Real Sociedad, 5. Boskov, 6. Ferrero Luna, 7. Natalia Mas, 8. Michel, 9. «Radio Gaceta de los Deportes», 10. No vota.

ALEX J. BOTTINES (Redactor jefe de «El Periódico»)

1. Arconada, 2. Neeskens, 3. Saporta, 4. F.C. Barcelona, 5. Ormaechea, 6. Ángel Nieto, 7. Natalia Mas, 8. Gordillo, 9. «Cadena SER», 10. José María y Jordi Llopert.

JOSE M. ALVAREZ TABOADA (Jefe de deportes de «Radio de Barcelona»)

1. Arconada, 2. Keegan, 3. Miera, 4. Real Sociedad, 5. Ormaechea, 6. Brabender, 7. Natalia Mas, 8. Zúñiga, 9. Diario «Sport», 10. Mariano Haro.

RESULTADO DEFINITIVO

FUTBOLISTA ESPAÑOL
ARCONADA, 26; Pirri, Asensio y Quiñi, 2; Alonso (R. Soc.), Juanito (R.M.), Gordillo, Miguel, Santillana y López Ufarte, 1 voto.

FUTBOLISTA EXTRANJERO
KEEGAN, 10; Stielike, 8; Krali, 4; Kempes, Neeskens y Cunningham, 3; Kaltz, Ferrero, Moreno, Brindisi, Kagus y Maradona, 1 voto. En blanco, 1.

DIRIGENTE DEL DEPORTE ESPAÑOL
RAIMUNDO SAPORTA, 10; Manuel Vega Arango, 8; José L. Ortega, 6; Luis de Carlos, 5; Pablo Pons, 3; Meler, Jesús Hermida, Gil de la Serna y Castañón, 1 voto. En blanco, 2.

MEJOR EQUIPO ESPAÑOL
REAL SOCIEDAD, 18; Gijón, 11; Barcelona, 4 y Real Madrid, 3 votos. En blanco, 2.

MEJOR ENTRENADOR
ORMAECHEA, 15; Vicente Miera, 12; Carriga, 4; Boskov, 2; Antonio Ruiz y Manolo Villanova, 1 voto.

MEJOR DEPORTISTA MASCULINO
SEVERIANO BALLESTEROS, 24; Ángel Nieto, 9; Jorge Llopert, 3; Cholo García, 2; Fernando Luna, Brabender, Abascal y Rafael Escalera, 1 voto.

MEJOR DEPORTISTA FEMENINA
NATALIA MAS, 28; Susana Mendizábal, 3; Rocio Gámez, Margarita Armengol, Carmen Valero, María José Martínez, Rosa Colorado y Rosa Castillo, 1 voto. En blanco, 1.

JUGADOR «REVELACION»
DAGUERRE, 10; Gordillo, 8; Zamora y Tendillo, 3; García Hernández y Zúñiga, 2; Gallego (Castilla), Montero, Michel, Pablo, Salanche, Urbano, Mesa y David, 1 voto.

MEJOR INFORMACION DEPORTIVA
«RADIO GACETA DE LOS DEPORTES», 11; «Radio 20» y «Deporte 2000», 3; Cadena SER, Agencia «EFE», José María García y Diario «Sport», 2; «El Mundo Deportivo» y José M. Castillo, 1 voto.

PREMIO ESPECIAL
ANGEL NIETO, 9; Mariano Haro, 6; Brabender, Seguidores barcelonistas a Basilea, 2; Jorge Llopert, José Marín, Antonio Calderón, Pirri, Javier Moracho, Luis Roales, Cholo García, Neeskens, Maite Herreras, Natalia Mas, José Marín, A.D. Almería, Selección Nacional de Balonmano, Instalaciones de Mareo del Sp. Gijón, Federación Valenciana de Hateriditas, Emilio Ramos y F.C. Barcelona, 1 voto. En blanco, 4.

MADRID Y BARCELONA LUCHAN POR gordillo

**50 MILLONES
Y PORTUGAL
PODRÍAN DECIDIR
AL BETIS
A TRASPASARLE**

No ha acabado aún la temporada y los clubs ya se están moviendo a todos los niveles pensando ya en la próxima temporada y procurando encontrar quienes taponen los huecos que a lo largo de la presente campaña se han venido observando en sus respectivos equipos. Los 31 partidos de campeonato disputados han servido para llegar a la conclusión de que tal puesto o tal otro, necesita ser apuntalado; o que quizás sería necesario desprenderse

de determinado jugador por su bajo rendimiento o aprovechando la oferta de algún club importante. El caso es que todos los clubs están ya moviendo sus hilos en los despachos; unos, porque les interesa traspasar a su figura para paliar el déficit que se presume arrojará el balance de la temporada; otros, porque quieren adelantarse a posibles competidores y asegurarse el contrato del jugador codiciado.

CADA AÑO, 50 FICHAJES

Y es que el fútbol español mueve cada año una importante cantidad de millones en concepto de traspasos - fichajes. No sólo de los procedentes del exterior -limitados a dos extranjeros y dos oriundos-, sino incluso en el mercado interior. Como lista orientativa, ahí tienen ustedes los fichajes - traspasos más resonantes a nivel nacional e internacional realizados por los clubs de Primera División en esta temporada (ahora ya, una vez entrados en las últimas cinco jornadas, el reglamento ya no permite incorporaciones) y que pueden servir de adelanto a los que se producirán en cuanto finalice la actual campaña. Porque pese a todos los lamentos que sobre el tema económico entonan los clubs, éstos siguen empec-

**SI JUANITO
SE VA A ITALIA
PODRÍA VENIR
RUMMENIGGE**



nados en la loca carrera de los fichajes, tirando de talonario o de letras y queriendo en muchas ocasiones estirar más el brazo que la manga, lo que no hace otra cosa que seguir produciendo números rojos en las ya paupérrimas economías de los clubs.

GORDILLO, OBJETIVO NUMERO UNO

Asentado como titular en la selección española, el bético Gordillo es una de las piezas más codiciadas de los grandes clubs españoles. No de ahora, que cada verano el nombre de Gordillo ocupa titulares y titulares siendo protagonista de traspasos más o menos frustrados. Pero si que en los actuales momentos parece que va en serio el que el lateral internacional cambie la Giraldá... por la Puerta del Sol. Eso si los de las Ramblas no interfieren la operación—in-

terés en conseguir sus servicios tienen y mucho-, que en estos momentos debe estar ya bastante adelantada, aunque como es lógico, no se haría pública -salvo indiscreción- hasta el final de la campaña.

De esa forma caería la pieza más codiciada actualmente de todo el panorama futbolístico español. Por supuesto que el Betis se atorraxaría. Porque además de los 50 millones que presumiblemente podrían ingresar en sus arcas, el Madrid estaría dispuesto a enviarles a Portugal, el jugador del Burgos fichado la pasada campaña y que por esa serie de razones que rodean al fútbol no ha podido triunfar en el club blanco.

Si esta operación se consuma, Barcelona, Valencia y Atlético de Madrid, los otros clubs que más o menos oficialmente han demostrado interés por el lateral bético, se quedarían con un palmo de narices. Porque el Madrid quiere a toda costa

reforzar su defensa -y más después del 5-1 encajado en el Volksparkstadion de Hamburgo- ante la vía de agua que parece haberse abierto en su línea de flotación. Y es que con Piri y Benito cargados ya de años, con San José operado y un Camacho que sigue estando a muchos codos de distancia del gran lateral que fue antes de su grave lesión, Vujadin Boskov necesita urgentemente algún refuerzo de categoría en dicha zona. Y en los actuales momentos Gordillo es el único defensa español que ofrece una total garantía de éxito.

¿TRUEQUE JUANITO - RUMENNIGE?

Pero no acaban aquí los posibles fichajes - traspasos del Madrid. Porque -además de la duda acerca de si Stielike seguirá o no vistiendo la camiseta blanca-, el Real parece que está dispuesto a quitarse de encima a Juanito. No, por supuesto, por razones de bajo rendimiento, sino por el peculiar y especial carácter del malaqueño, que le han convertido en jugador conflictivo ciento por ciento a nivel nacional -recuérdese lo del 'adoping' o sus arremetidas contra el Atlético de Madrid o la Real Sociedad- e incluso a nivel continental -la sanción que le impuso la UEFA fue lo suficientemente sonada como para ahorrarse todo comentario.

Por dichas razones, aunque su calidad futbolística esté perfectamente contrastada y ocupe una de las escasas plazas de auténticas figuras nacionales, Juanito no encaja en el Real Madrid, un club serio y que siempre ha huido de jugadores conflictivos y discalcos. Luis de Carlos quiere mantener a toda costa la imagen de su club y no está dispuesto a que por culpa de Juanito se deteriore dicha imagen.

La solución podría estar en Italia. Porque en el calcio se han vuelto rematadamente locos y están dispuestos a tirar la casa por la ventana para contratar extranjeros. Juanito podría ser uno de ellos si el Nápoles mantiene esa oferta de 50 millones que parece haber realizado a la sede madridista. 50 millones que serían empleados -si se va Stielike- en contratar al muniqués Rummenigge (claro si en Italia no se adelantan y lo acaparan también) o, en caso de que Stielike permanezca, en fichar a Gordillo o a cualquier otra figura española.

Lo que sí es cierto, es que cuando aún no ha finalizado la actual temporada futbolística, la loca carrera de los fichajes ha comenzado ya. Y durará como mínimo cuatro meses más.

ALBERTO SANCHA



MADRID Y BARCELONA LUCHAN POR GORDILLO

UN AÑO DE FICHAJES

Desde el verano de 1979 hasta la fecha, se han producido en el fútbol español más de cincuenta fichajes millonarios. En dos bloques, operaciones nacionales e internacionales, aquí está la relación, referente solo a clubs de Primera División.

ENTRE CLUBS ESPAÑOLES

AGUILAR	At. Madrid	Gijón
AMARILLO	Barcelona	Español
AMIGO	Barcelona	Español
ARIAS	Tarragona	Barcelona
BADIOLA	Tarragona	Almería
BAEZ	Alavés	Zaragoza
BIO	Burgos	Burgos
BIRI	Barcelona	Español
BRIZZOLA	Algeciras	Sevilla
CABRAL	Sevilla	Santander
CABRERA	Valencia	At. Madrid
CANITO	Castellón	Barcelona
CASUJO	Español	Zaragoza
COLLANTES	Elche	Barcelonista
CORRAL	Barcelonista	Almería
DIARTE	Valencia	Salamanca
FILGUEIRA	Tarragona	Malaga
FORTES	Barcelona	Español
GARCIA NAVAJAS	Burgos	Real Madrid
JIMENEZ	Santander	Valencia
LANDAUBURU	Rayo Vallecano	Barcelona
MARCOS	Santander	At. Madrid
MARTIN	Barcelonista	Malaga
MEDIDO	Betis	Malaga
MODIGO	Sevilla	Cádiz
MORA	Barcelona	Rayo Vallecano
MORAN	Gijón	Betis
MURILLO	Real Sociedad	Salamanca
MURUA	Levante	Almería
PACHIN	Santander	Burgos
RUBIO	Sevilla	Barcelona
SERRAN	Ceuta	Almería
TEIXIDO	Palencia	Salamanca
TROBBIANI	Elche	Zaragoza
URBANO	Jatón	Español
VALDANO	Alavés	Zaragoza
VIDAL	Ath. Bilbao	Hércules
VILCHES	Real Madrid	Español
VITORIA	Calvo Sotelo	Español
ZUMIGA		

EXTRANJEROS

CUNNINGHAM	West Bromwich	Real Madrid
CUSTODIO	Peñarol	Rayo Vallecano
DIRECU	América México	At. Madrid
ECHARRI	Ali Boys	Las Palmas
LOGIACOMO	Córdoba (Arg.)	Malaga (1)
MOREL	Olimpia Asunción	RCD Español
MORENA	Peñarol	Rayo Vallecano
Nieto	Argentina	Betis (3)
OLIVEIRA	Oporto	Barcelona (1)
ROBERTO	Vasco da Gama	Rayo Vallecano
ROBERTO ALVAREZ	Uruguay	Burgos (1)
SIMIC	Yugoslavia	Barcelona
SIMONSEN	Borussia M.	Betis
VITAL	Oporto	

(1) Devueltos por "paquetes".

¿Le gustaría ser Mecánico de Automóviles?

Usted puede ser un buen mecánico

Una profesión para hombres activos y modernos. Ahora puede Ud. conseguir el Diploma de Mecánico de Automóviles, de un modo sencillo y sin complicaciones. Sin necesidad de moverse de su casa, ni abandonar sus habituales ocupaciones.

En nuestro día no existe otra profesión que ofrezca mayores perspectivas económicas y de empleo que la de Mecánico de Automóviles. Si Ud. tiene afición por las cámaras de automóviles, el moto-cross, o alguna de las variadas y sugestivas actividades que se desarrollan en torno al mundo del motor, no lo dude: su porvenir está en la mecánica de automóviles, una profesión con prestigio y bien remunerada.

¿Qué aprenderá?

La enseñanza que Ud. recibirá es tan completa, que le capacitará para poder realizar toda clase de trabajos relacionados con el motor. Ud. conocerá todo cuanto se refiere al montaje, desmontaje y conservación del automóvil.

El Curso se compone de 30 Unidades de estudio con sus correspondientes Cuadernos de ejercicios.

Honorarios reducidos

Cuando Ud. observe los Honorarios de este Curso se quedará sorprendido de lo económico que resulta, pudiendo abonarlo, además, en cómodas mensualidades.



De forma rápida y sencilla, obtenga su Diploma

En poco tiempo, y casi sin darse cuenta, Ud. obtendrá el Diploma de "Mecánico de Automóviles", autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia. Tendrá el futuro asegurado, trabajará en una profesión que le gusta y percibirá un sueldo elevado. Y no es sólo esto, sino la posibilidad de poder instalarse por su cuenta sin depender de nadie.

Otros cursos: Técnico en Reparación del Automóvil, Electricidad del Automóvil, Jefe Taller de Automóviles, Mecánico Motores Diesel, Localización de Averías, Fontanería, Fotografía, Electrónica, Informática, Jefe de Contabilidad.

CEAC

CENTRO DE ENSEÑANZA A DISTANCIA
Autoservicio en el Ministerio de Educación y Ciencia
Aragón, 472 (Dpto. V.7.3) - Barcelona 13
Tel. (93) 245 33 06

SOLICITUD DE INFORMACION

GRATUITAMENTE me interesa folleto del Curso de

Nombre
Domicilio D.P.
Población
Profesión Edad Telé
Provincia

CEAC: Aragón, 472 (Dpto. V.7.3) Barcelona-13

CALENDARIO DEPORTIVO DE 1980

MAYO

Del 1 al 4
GOLF
«Open Internacional de Valencia».

HOCKEY HIEBA.
Torneo Internacional de Colonia, con intervención española.

Día 1
FUTBOL
Copa del Rey, 1/4 final, vueltas.

Del 2 al 4
GOLF
Campeonato Individual «junior» masculino en Zaragoza.



Día 3
BOXEO
Cto. Mundial de los Moscos, Chan Khee Park-Oguma, en Seúl.

Día 3
HOCKEY PATINES
Copa de Europa: Zurich - Barcelona, Reus Dep. - Herta Berlín: Racopa, Sentmenat - Oeiras.

Día 4
AUTOMOVILISMO
G.P. Fórmula 1 en Bélgica.



FUTBOL
Real Madrid - At. Madrid.

Del 6 al 17
BALONCESTO
Preolímpico en Suiza: En el grupo de Lituania, con España, Inglaterra, Finlandia, Polonia y Hungría.

Del 7 al 11
CICLISMO
4 Días de Dunkerque.

Días 7 y 28
FUTBOL
Final Copa de la UEFA.

Días 10 y 11
AUTOMOVILISMO
Rally Maspalomas en Canarias.

Día 11
AUTOMOVILISMO
3 Horas del Jarama.



MOTOCICLISMO
6 Horas de Cataluña, G.P. Italia en Imola.

Del 14 al 25
FUTBOL
Torneo Juvenil de la UEFA.

Día 14
FUTBOL
Final de la Recopa en Bruselas.

Del 15-5 al 8-6
CICLISMO
Giro de Italia.

Del 15 al 18
CICLISMO
Vuelta a los Valles Mineros.

Día 18
CICLISMO
Clásica «Bordeaux-París».

AUTOMOVILISMO
G.P. Fórmula 1 en Mónaco.

FUTBOL
Final de la Liga en Primera División.

Día 21
FUTBOL
Final Copa de Europa en Madrid.



Días 23 y 24
ATLETISMO
Cto. Europa de Clubs en Madrid.

Día 24
HOCKEY PATINES
Copa de Europa: Barcelona - Zurich y Herta Berlín - Reus Dep.: Racopa: Oeiras - Sentmenat.

Día 25
MOTOCICLISMO
G.P. de Francia.

Del 26-5 al 2-6
CICLISMO
Clásica «Dauphine-Liberte».

31-5 y 1-6
NATACION
Torneo «Siete Colinas» de Roma.



4NOTAS

CALPISA, REY DE REYES



Dos títulos en el espacio de cuatro días, se ha embolsado el Calpisa en su ya largo y dilatado historial. La Recopa de Europa y la Copa del Rey. En la primera de las competiciones, de la que ya hablábamos en nuestro «shí-párase» anterior, el equipo alicantino venció al Gummerbach en la final de la Recopa, tras haber dejado en la cuneta a equipos tan calificados como a los campeones de Hungría y Suecia. En la Copa del Rey, jugó un vibrante encuentro en Girona ante el At. de Madrid, el gran derrotado de la temporada (tercero en la Liga, subcampeón de Copa y de la Copa de Europa), con apretada pero justa victoria.

DEL TALONARIO...

Cuando el equipo alicantino inició la singlatura bajo su actual nombre, patrocinado por una firma inmobiliaria alicantina, su presidente Andrés Muñoz «shiz» un equipo a base de golpe de talón. Y los mejores hombres de nuestro balonmano recayeron en Alicante. Así los Ferramón, Goyo, Santos, Labaca, Mario, Albizu, Miguel Roca... se integraron en la disciplina del Calpisa. Los títulos venían por sí solos, porque tenían que venir. El Calpisa todo lo ganaba, salvo los torneos continentales. Pero vino el bajón del equipo y...

...A LA REALIDAD SENSATA

Tras la marcha de Miguel Roca, se hizo cargo del equipo «Pitius» Rochel, ex jugador alicantino, santo y seña del balonmano nacional. Rochel ha sabido comprender que el balonmano no es sólo dinero sino cantera y ha dado entrada a gente joven y con ilusión que, entremetida con los veteranos del equipo, ha configurado este Calpisa que ha conseguido la Recopa de Europa cuando nadie daba un duro por él en los protegidos de la temporada y ha puesto broche de oro a la competición con la Copa del Rey ganada a pulso ante otro equipo cuajado de internacionales como es el At. de Madrid, del nervioso y gesticulante Juan de Dios Román.

CALPISA, REY DE REYES

No nos duelen prendas el elogiar la campaña del equipo alicantino. Con un trabajo serio y ordenado, con una fe y un entusiasmo a prueba de bombas, Rochel y sus «chiquettes» han dado la alegría mayor a su afición y han puesto el nombre de España, de nuevo, en la órbita del deporte continental. Paso a paso, sin que le hayan regalado nada, sino ganándose todo a pulso firme y sereno, el Calpisa se ha alzado con el triunfo en dos de los torneos de más prestigio.

Conocemos la idiosincrasia del equipo alicantino y sabemos que no se va a volver a caer en el error—a la larga siempre lo es—de volver al talonario sino que mantendrá el equipo actual y potenciando esta cantera que le ha dado tan buenos resultados hasta la fecha. Por méritos propios el Calpisa entra en la galería de los campeones de 1980. Galería en la que ya ha estado en épocas anteriores y que ha sabido pasar el nombre de Alicante y de España por todas las pistas que le han visto actuar. ¡Bravo Calpisa! ¡Lo merecáis!

MALDITA VIOLENCIA

No hay manera. La violencia deportiva sigue su escalada. No hay manera de frenarla. Mejor dicho, debería haberla. Los gamberros y enérgicos que lanzan objetos al campo y que agreden a los árbitros tendrían que ir a la cárcel. Un error arbitral nunca debe ser excusa para actuar como salvajes. Nos falta educación y sentido de la democracia. Pocos aficionados son capaces de conservar la mente fría y ponderada en las gradas. Casi nadie sabe reflexionar y llegar a la conclusión de que si un árbitro se equivoca contra su equipo, antes, o después, seguro que se equivoca contra otro. Las reglas mínimas de urbanidad y comportamiento cívico se pierden cuando la pasión inunda el cerebro. Contra eso no se puede luchar ya, es demasiado tarde, falta una formación de base. Quizás estemos pidiendo un imposible, un idealismo irrealizable. Quizá sea eso.

(Motivo. La semana pasada, otros dos campos han sido clausurados por gravísimos incidentes: Córdoba y Portuense. Nos parece muy bien, pero una nota para el Comité de Competición. Que utilice siempre el mismo rasero y la misma dureza para todos los clubs, no sólo los pequeños.)



PORTA, ACOSADO

Con motivo de la imposibilidad de que RTVE ofreciese a los aficionados los partidos Hamburgo-Real Madrid y Valencia-Nantes, se ha desatado una guerra fría entre diputados, senadores, el ministro de Cultura y Deportes y el presidente de la Federación Española de Fútbol. Aquéllos preguntan y éstos se acusan recíprocamente. Porta está acosado.

No se trata de buscar culpables. Cada uno en su medida y parcela responsable lo son. RTVE, Porta, el Valencia, la Federación... Entre todos mataron la posibilidad de que el aficionado pudiera gozar de un milo-colas futbolístico de excepción. Senadores y diputados han interpelado al Gobierno exigiéndole respuestas por el fracaso en las gestiones entre RTVE y la FEF. Pablo Porta ha puntualizado que el Valencia nunca se opuso a que se diera el Hamburgo-Real Madrid, aunque en diferido. Ha explicado también que la UEFA otorga libertad de acción a un club para que autorice o no a que las cámaras entren en su estadio. Unos atacan y otros se defienden. La verdad es que el aficionado, una vez más, ha sido el gran perdedor. Y otra verdad es que RTVE sigue debiendo 36 millones de pesetas a la Federación...

EL CASO MURUZABAL

Unas declaraciones de un españolista de pro, acudeñado y propietario de una gran empresa editorial (José Manuel Lara) han despertado un sentimiento de solidaridad poco frecuente en la plantilla profesional del club blanquiazul. Lara dijo que Muruzabal llegó «tarados» y que no puede jugar porque está siempre arrastrando una vieja lesión, que engañó al Español. La reacción de los jugadores ha sido fulminante. Como prueba, esta carta firmada por su capitán, Rafael Marañón.



CARTA DIRIGIDA A D. JOSÉ MANUEL LARA

Respetado señor:
En nombre de la plantilla profesional del Real Club Deportivo Español nos dirigimos a usted en relación con las declaraciones que ha efectuado a través de distintos medios de comunicación social sobre temas que afectan a nuestro Club.

Los hechos de su declaración, pero consideramos que sus manifestaciones no quedan justificadas a que afecta el bienestar de todos y comprometidos necesarios en los difíciles momentos que estamos atravesando.

Concretamente, y con referencia a las declaraciones por usted efectuadas al Diario «El Mundo» y «El Mundo Deportivo» el pasado día 25 del anterior, sobre nuestro compañero Ricardo Muruzabal, creemos que atentan gravemente contra el prestigio y futuro de la vida profesional como futbolistas. Tanto de los que nuestro compañero Muruzabal no ha sido capaz por lesión desde que se incorporó a nuestro Club. Por tanto, nos calificamos con él en nuestra victoria y representamos en defensa de sus intereses.

Asimismo nos hacemos eco de la confianza creada entre nuestros socios y seguidores por la actitud del Ayuntamiento que nos ofrece por ocupar la categoría de primera división, agradeciendo, a pesar de no haber nuestro menor conocimiento, la dirección al momento, considerando que nuestro deber ético y profesional está por encima de cualquier incentivo, puesto que nuestro deber es defender los intereses del Club.

Queremos que estas líneas sirvan para reforzar del caso la unión que debe existir entre todos nuestros socios del Real Club Deportivo Español, aprovechando la ocasión para saludarle muy atentamente.

POR LA PLANTILLA PROFESIONAL DEL R.C.D. ESPAÑOL

Su Capitán
Rafael Marañón

FELIX: Rafael "MARAÑÓN"

LOS GERENTES, SOMETIDOS Y SACRIFICADOS

LOS PRESIDENTES HAN FRENADO SUS INICIATIVAS DE REUNION Y PROYECTOS

Los gerentes de Primera División, como funcionarios que son de sus respectivos clubs, una vez más, han tenido que ceder y someterse a los intereses inconfesables de sus presidentes. Los presidentes de Primera División, por otra parte, han preferido sacrificar sus propios beneficios, al de los clubs que presiden, en aras de promesas halagadoras y ante la posibilidad de perder su protagonismo. Los gerentes de Primera División, en la que va de temporada, solamente se han podido reunir en una ocasión. Se han visto obligados a suspender una reunión prevista para el pasado 27 de marzo y los presidentes de sus respectivos clubs, por el momento, han conseguido apagar la imagen de un hombre como José Luis Carceller, ahora secretario general de un club como el Atlético de Madrid.

La guerra fría entre gerentes y presidentes de Primera División se ha decantado hasta el momento en favor de los últimos. Sorprende en principio la existencia lógica de una guerra fría entre quienes deben caminar juntos. Los gerentes de Primera División contaron con demasiados problemas para resolver, con la temporada, las reuniones periódicas de otros años que incluyó José Ignacio Zarza cuando estuvo en el Athletic de Bilbao. Su labor fue continuada por Salvador Gomar, actual gerente del Valencia, y al final le acompañó hasta que apareció en la palestra José Luis Carceller, secretario general del Atlético de Madrid, después de dejar la asesoría jurídica de la AFE.

18 donbalón



CARCELLER, plato fuerte para los presidentes

LOS GERENTES, DOMINADOS

Alguien teme a este hombre, a José Luis Carceller, que ya ha recibido más de un revés en su nuevo cargo, y que, según parece, está decidido a no asistir a más reuniones de gerentes de Primera División. Antes de que los gerentes de Primera División se reunieran por primera vez durante esta temporada, realmente no existieron facilidades para ello. El aeropuerto de Barcelona puede ser testigo de las conversaciones sostenidas en este sentido entre el presidente de la Federación Española, los señores de la Federación Española, su secretario general, el presidente del Valencia, su gerente, el vicepresidente del Barcelona, Gaspar y el seleccionador nacional, Kubala, mientras esperaban tomar el avión que los trasladaría a Roma.

Por otra parte, los presidentes de Primera División que son directivos de la Federación Española, hombres quizás agradecidos e interesados, prácticamente se contaban para convencer a sus respectivos gerentes de la falta de necesidad de sus reuniones. Al final solamente Manuel Melier consiguió convencer a su gerente, Pedro Tomás, el único que no estuvo presente en la única reunión celebrada esta temporada por los gerentes de Primera División y a las que escaló las voces fatigadas. Su ausencia se justificó con determinados compromisos con el entonces presidente de la Generalitat, Tarradellas.

A los pocos días de celebrada la reunión de gerentes, los señores presidentes de Primera División. En esta reunión, de forma solapada, aunque existan claras opiniones de oposición a los gerentes, concretada en José Luis Carceller, se firmó la guerra fría a los gerentes de Primera División. El momento oportuno surgió cuando el vicepresidente del Atlético de Madrid, Salvador Santos, anunció el encargo de un informe sobre el estatuto del trabajador que prepara Jesús Sámper, asesor jurídico del Real Madrid, quien en este club sustituye a Benito Castañeda, quien dimitió de él así como también de director.

SURGE LA «GUERRA FRÍA» PRESIDENTES-GERENTES

Es en ese momento cuando Luis de Carlos, que reanuda su presencia en esta clase de reuniones después de considerar que sus problemas con el presidente del Barcelona se han solucionado, expone la contradicción y la falta de coordinación entre los presidentes y sus gerentes. Luis de Carlos tiene conocimiento de lo que se ha tratado en la reunión de gerentes a través de Santiago de Julián, segundo de Fernández Trijo en la gerencia madrileña, y asegura que José Luis Carceller, secretario general del Atlético de Madrid, se ha puesto en contacto con José Antonio Sagardoy, especialista en el tema y funcionario del Ministerio de Trabajo, para que elabore un dictamen sobre el Estatuto del Trabajador, cuando su club, que preside Vicente Calvo, recurre a Jesús Sámper.

El vicepresidente del Atlético de Madrid, entonces, no pudo disimular su asombro y aseguró delante de todos los presidentes que su club no pagará un céntimo del precio de ese informe. Santos Campano no intenta siquiera defender a su secretario general y, en más, se muestra contrario a la postura de José Luis Carceller. El presidente del Español, Manuel Melier, aprovecha la ocasión para criticar duramente al secretario general del Atlético de Madrid y llega a decir que por su cargo no debía asistir a reuniones que no son de su competencia, al tratarse sólo de gerentes. El vicepresidente del Atlético de Madrid no responde en absoluto contra las alusiones a su secretario general.

La guerra fría entre los presidentes de Primera División, tras esa reunión, deciden aprobar por mayoría el acuerdo de exigir a sus gerentes un orden del día previo a sus reuniones. «Vamos, seguro que tendremos que pedirles autorización hasta para poner en el orden del día el punto que se refiere a huelgas y piquetes», exclamó uno de los gerentes. La guerra fría estaba sellada entre pre-



MELIER coarta ideas. No dejó ir a su gerente a una reunión



Primero, Zarza. Ahora, GOMAR. Después, ¿quién...?

UN GERENTE ASEGURA QUE LA REUNION PREVISTA PARA EL PASADO 27 DE MARZO SE APLAZO «PORQUE DOS O TRES COMPAÑEROS ESTAN ASUSTADILLOS»

sidentes y gerentes de Primera División. A partir de entonces cada gerente habrá de solucionar los problemas como pueda y realizar cualquier consulta o pregunta a través del teléfono.

CARCELLER, LA MANZANA DE LA DISCORDIA

Antes de esta reunión de presidentes de Primera División, sus gerentes acordaron celebrar su segunda sesión de trabajo de esta temporada el pasado 27 de marzo. Esta reunión no se llegó a celebrar. Uno de los gerentes que suele asistir a esta clase de reuniones, Juan Mesa, del Oviedo, se presentó ese día en la Federación Española dispuesto a participar en la sesión de trabajo programada. Se encontró con que no hay reunión alguna. Nadie se encargó de comunicárselo.

Nadie conoce por el momento cuándo se celebrará la reunión suspendida de los gerentes de Primera División, ni siquiera si se van a celebrar más sesiones de trabajo durante lo que resta de temporada. Los presidentes de Primera División, por su parte, de esta forma, comprobaron que nadie les hace competencia y que la influencia de decisión y de poder continúa en sus manos. Pocos clubs vieron con buenos ojos el fichaje de José Luis Carceller como secretario general del Atlético

de Madrid. Algunos de los gerentes que asistieron a la única reunión que esta temporada han celebrado comentaron que menos mal que llegaron a parar, en algunos momentos, los pies al nuevo secretario general del Atlético.

Una vez más se ha podido comprobar que los reuniones de gerentes no eran bien vistas por sus respectivos presidentes. Precisamente por este motivo es por lo que se han llegado a institucionalizar de alguna forma las reuniones de presidentes de Primera División. En otras ocasiones, además, bastaba con que los presidentes hicieran surgir las sugerencias de los gerentes y presentadas como propuestas suyas en las asambleas generales del fútbol nacional, como ha sucedido con la distribución de las tarjetas amarillas en los torneos de Liga y Copa y otros temas.

Uno de los principales portavoces actuales de los gerentes no ha tenido reparo alguno en manifestar que la reunión que tenían previsto celebrar se aplazó porque dos o tres compañeros están un poco asustadillos. También es verdad que apenas favoreció a estas reuniones el comentario que surgió en torno a las tarjetas y en las que se llegó a insinuar, como consecuencia de ellas, la posibilidad del nacimiento de una nueva asociación deportiva, la de gerentes, y promovida por un especialista como José Carceller. En ningún momento se llegó a insinuar esta posibilidad por parte de los gerentes porque realmente apenas tendría finalidad una asociación de estos ejecutivos del

fútbol, ya que apenas contarían con posibles reivindicaciones, del tipo que fuese, para reivindicar.

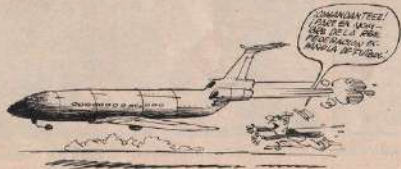
Los gerentes, por tanto, se limitarán, en la mayoría de los casos, a ejercer como meros jefes de personal, lo mismo de los funcionarios del club que de los jugadores. Cuando el fútbol, por la importancia que ha adquirido, requiere cada vez mejores especialistas—y no precisamente de fútbol— a los gerentes no les permite otro intercambio de opiniones, impresiones y soluciones de problemas que los meros contactos personales o telefónicos.

Juan José PARADINAS



balonazos

LA SELECCION OLIMPICA PERDIO EL AVION



Parece increíble pero es cierto: La Selección Olímpica, que se encontraba concentrada en Madrid, días antes de jugar el encuentro frente a los franceses, perdió el vuelo que les desplazaría a Alicante y que estaba previsto para las cinco y media de la tarde. Así pues, toda la expedición tuvo que permanecer en el aeropuerto madrileño durante seis horas largas a la espera del siguiente avión que les desplazase a la capital alicantina. Pero lo más anecdótico del asunto es que los responsables de la expedición comunicasen que la culpa fue única y exclusivamente del capitán del avión que no les esperó. Ustedes mismos...

SORIANO ALADREN FIRMO AUTOGRAFOS

El Hércules perdió un decisivo encuentro en su terreno y el público aplaudió la actuación del colegiado Soriano Aladrén. A la salida del recinto deportivo, unos chavales se le acercaron para solicitarle un autógrafo. El trencilla dijo que él no era jugador, pero sus admiradores le respondieron que él había actuado mejor que los protagonistas del partido y que le reconocían como el gran árbitro que es. Lo que nadie dijo es si los que le pidieron su firma, simpatizaban también con la ANAFE o eran apacistas...



BENITEZ, «VIVO O MUERTO»

Problemas con la Justicia española —se le acusa de corrupción de menores— que pueden acarrearle una condena de siete años de cárcel, han hecho que el paraguayo Gustavo Benítez, pieza codiciada por varios clubs de Primera División haya puesto tierra de por medio entre Granada y su patria, abandonando no sólo el país sino dejando en la estacada a su equipo, quien ha denunciado el hecho a nivel federativo. Con él marchó Pedro Fernández, su compatriota, de quien Amancio guarda un recuerdo imborrable, no por lo agradable, precisamente, sino por la grave lesión que le causó tras una violentísima entrada.

DE ANDRES APRENDE A CHUTAR

El bilbaíno De Andrés es un jugador con porvenir. Sus intervenciones en el Athletic y en la selección olímpica esta temporada son más que satisfactorias. Pero el chico tiene un acusado defecto, que no sabe chutar a puerta. A veces lo hemos visto coaccionarse al área pero a la hora de apretar el gatillo, el balón se le va a las nubes. Su problema es que no tiene confianza para disparar y para ello, Sienkewitch se queda con él después de los entrenamientos y le somete a una sesión especial de tiros a puerta. Últimamente se le nota ya con mejor puntería.

NOVOA QUIERE REPESCAR A MEGIDO



Con el Málaga ya en Segunda División, el futuro de alguno de sus más destacados jugadores, como Santi y Megido, parece estar lejos de «La Rosaleda». Nosotros, cuando viajamos a Gijón con ocasión del España-Checoslovaquia, nos hemos enterado de que Megido podría volver al Sporting. Novoa, el entrenador del equipo asturiano, tiene mucho interés en repescarle. Por dos razones: una, que valora la calidad del jugador; dos, que el Sporting, si traspasa a Ferrero, necesitará un delantero para cubrir la baja del argentino.

EL JUBILO DE CANITO



Nadie puede negarle a Canito su personalidad propia y las reacciones más disparas en un encuentro. Ante el Ath. Bilbao tuvo un lance curioso y sucedió cuando el marcador electrónico indicó el triunfo del Español en Alicante. Canito, que no puede negar su españolismo, alzó los brazos jubilosos, como él mismo confesaría más tarde, por la salvación de su ex equipo al que lleva muy dentro de sí. Y es que «Canito», pese a su profesionalidad, es humano y vive los avatares del equipo que le lanzó a la fama. Lo curioso del caso, es que en esos momentos el público le estaba observando y se pensó que este gesto iba dirigido al respetable...

LA LOCA «2.ª B»

La división llamada a promocionar jóvenes valores para el fútbol español, pero que por desgracia se está convirtiendo en fosa de elefantes, tuvo una loca jornada en la número 32, correspondiente al 20 de abril.

En el grupo I, de los diez encuentros, tan sólo uno finalizó con victoria local, Ferrol - Huesca 1-0, tres tenían tablas al final y seis veían el triunfo visitante. Pero el grupo II no fue distinto ya que también se registró un único triunfo local, San Fernando - Onteniente, 5-0, con tres empates y seis victorias a domicilio, es decir, igualdad en resultados totales y en el número de goles logrados por los equipos locales —8 en cada grupo— en tanto que los visitantes del grupo I hacían 15 dianas por 12 los del grupo II. Es decir, que de 20 encuentros, tan sólo dos finalizaron con el triunfo de los de casa, 12 con signo «2» y seis empates. Y en el grupo II, nada menos que ¡siete equipos! muy parejos para alzarse con una de las dos plazas de ascenso.

URRUTI, LANZADOR DE CARTAS



Al menos es lo que parece indicar la foto de nuestro compañero Morano, captada en la concentración de la selección en Gijón. Lo que no sabemos, es si está leyendo su futuro deportivo a algún compañero de selección, o estudia la posibilidad de salvación del Español... o si consulta con la baraja la continuación en el club españolista para la próxima temporada. La respuesta, dentro de unas semanas.

EL RAYO, CENTENARIO EN PRIMERA

Cumple el Rayo Vallecano su tercera temporada consecutiva en Primera División y el encuentro que el próximo domingo día 4 de mayo disputará en Barcelona ante el conjunto azulgrana, representa su partido número 100 en la máxima categoría. Será un encuentro en el que los rayistas querrán saltarlo con un resultado positivo, por aquello de la conmemoración y para evitar sobresaltos de última hora. El Rayo, pues, entra en el simbólico club de los «centenarios» primerdivisionistas.

UN MANAGER EN LA CUMBRE

NETZER: GOLES DE DESPACIO

«NO ENTIENDO AL BARCELONA: ECHA A SUS MEJORES JUGADORES»

Fue uno de los mejores jugadores europeos de hace unos años. Centro del Borussia Mönchengladbach, acabó su brillante carrera en el Real Madrid. Porque su singular aura del Grashoppers fue más para agitar un par de años más que por auténtica necesidad económica. Günther Netzer. Pero quizá su fama aumentó más cuando decidió retirarse del fútbol activo y se convirtió en un especie de hombre de negocios.



Keegan ya no vestirá más esta camiseta.

futbolístico hasta que se asentó como manager del Hamburgo, puesto en el que continúa con gran éxito como puede desprenderse de la temporada que está realizando el equipo hamburqués: finalista de la Copa de Europa y serio aspirante —junto con el Bayern— a ganar la Bundesliga.

Su experiencia, su savoir faire, y su simpatía en todos los estamentos del fútbol le han servido para granjearse numerosas amistades y para moverse como pez en el agua en ese intrínseco y a veces demasiado complicado mundo del fútbol internacional.

Hablar con él no es difícil porque su amabilidad es proverbial. Pero lo que sí resulta casi imposible es encontrar un hueco en su apretado calendario horario para sentarse tranquilamente y charlar sobre ese fútbol del que él fue uno de sus mejores intérpretes sobre el césped y cuyos hilos sabe manejar como nadie desde el despacho.

EL BARCELONA. UN DESASTRE

—Dicen que el Hamburgo quiere fichar a Simonsen...

—Simonsen es un gran jugador y en Alemania lo demostró cumplidamente. Me ha enterado que en el Barcelona no andan bien las cosas para él. Y que teme que, como Kanki, tenga que salir por la puerta falsa. El



¿Será Stielike su sustituto en el Hamburgo?

Barcelona es un desastre, no entiendo lo que hace con los jugadores. El año pasado fue campeón de la Recopa con un buen equipo pero lo ha roto y ha echado a sus mejores hombres. Allí nos interesa pero primero hay que hablar. Con quien si contactamos —han dicho después del encuentro de Madrid en un restaurante— fue con Stielike. Es un gran jugador que parece tener problemas para continuar en el Madrid y a nosotros nos interesa. Ya veremos lo que sucede.

Como el entrenador del Hamburgo es uno de los hombres que al Barcelona tenía en cuenta como futuro entrenador azulgrana con vistas a la próxima temporada, la pregunta era obligada.

—Se desprendió el Hamburgo de Zober? —Si quedamos campeones de Europa será difícil que se mueva de Hamburgo; e incluso aunque no sea así tampoco creo que acabe en el Barça porque en muchas ocasiones el dinero no lo es todo.

—¿Lo ganará todo el Hamburgo? —A eso vamos. Es difícil conseguir el título de Liga en Alemania porque el Bayern está muy fuerte pero lucharemos hasta el final para conseguirlo. En cuanto a la Copa de Europa no hace falta decir que ganaría la eliminatoria al Madrid fue una auténtica hazaña. Pero quienes se fueron del escaso rendimiento del Hamburgo en el encuentro de ida se llevaron una monumental sorpresa.

KEEGAN VUELVE A CASA

Sobre Keegan se han escrito muchas cosas. Una de ellas que Netzer no quería que viniese al Barcelona y se lo ofreció al Madrid y otra que pidió muchos millones por continuar en el Hamburgo y fue el mismo Netzer quien le dio la negativa. ¿Qué hay de todo esto?

—Yo no recomendaré a nadie para el Barcelona, ni tampoco le llevaré la mano al Madrid. Keegan pidió muchos millones por continuar en el Hamburgo y fue el mismo Netzer quien le dio la negativa. ¿Qué hay de todo esto?

—Yo no recomendaré a nadie para el Barcelona, ni tampoco le llevaré la mano al Madrid. Keegan pidió muchos millones por continuar en el Hamburgo y fue el mismo Netzer quien le dio la negativa. ¿Qué hay de todo esto?

—Yo no recomendaré a nadie para el Barcelona, ni tampoco le llevaré la mano al Madrid. Keegan pidió muchos millones por continuar en el Hamburgo y fue el mismo Netzer quien le dio la negativa. ¿Qué hay de todo esto?

«LO DIFÍCIL ERA GANAR AL MADRID; EL NOTTINGHAM SERA MAS FACIL»

—¿Cómo va el fútbol en Europa? —A nivel de equipos, España ha avanzado bastante desde mis tiempos como jugador en el Madrid. El título de la Recopa conquistado por el Barcelona y haber tenido dos equipos en semifinales europeas, Valencia —ese ya en la final— y Madrid, le dan un prestigio. Pero, a mi modo de ver, lo que se verá en Italia en los próximos Campeonatos de Europa, a nivel de selección el fútbol en Europa sigue alemán y un poco inglés; el resto está muy por debajo. En la Copa de la UEFA, posiblemente la competición más dura y difícil en el concierto europeo, los cuatro equipos semifinales fueron los alemanes, lo que ya indica todo. A nivel de selección, España sigue sin encontrar un patrón de juego y lo cierto es que ahora Kubala tiene mejores jugadores que hace algunos años pero o no tiene tiempo para trabajar o no le dejan.

—¿Se llevarán algún jugador español al Hamburgo?

—El carácter y la forma de juego de los futbolistas españoles son difíciles de encajar en el fútbol germano pero siempre hay jugadores con oficio. En España hay pocas figuras nacionales, pero me encanta las maneras y el genio de Juanito. Creo que hoy es uno de los mejores jugadores españoles.

—¿Que jugadores alemanes serían susceptibles de venir al fútbol español?

—Hay muchos y muy buenos. No quiero dar nombres porque no soy la persona más indicada para hacerlo pero pienso que todo el

«STIELIKE NOS VENDRIA DE PERLAS»

mundo tiene en su mente más de un jugador germano para su equipo ideal. ¿Usted no?

—Conoce a la Real Sociedad?

—Sigo de cerca, todo lo que puedo al fútbol español así como el del resto de Europa y sé cuál es el momento de la Real Sociedad. Sé que tiene jugadores muy importantes, como el guardameta Arconada, el centrocampista Zamora, el media punta López Ufarte y el delantero centro Salazar. Hace años que se viene trabajando para formar



esta bloque y pienso que si no hay traspasos tendrá equipos para años.

—Y, el Madrid?

—El Madrid siempre es el Madrid. Nunca se da por vencido y cada encuentro es una final, pero ellos saben salir adelante. El final de Liga española será muy emocionante y difícil de pronosticar pero yo no descartaría al Madrid en ningún momento.

—¿Estará en Madrid para la final de la Copa de Europa?

—Seguro que estaré, como manager del Hamburgo porque mi equipo estará disputando la final frente al Nottingham. Y queremos ser por primera vez campeones de Europa.

Es el hombre del momento en Europa. No creo que tardemos mucho en volverle a ver puesto que donde hay fútbol de calidad e interés allí está él.

QUIQUE GUASCH

(Fotos: Raúl CANCIO)



PENTAX

balonazos

CUERNOS PARA PACO



El partido Betis-Sevilla será de nefasto recuerdo para el meta sevillista Paco. Por los cuatro goles encajados y por la actitud hostil del público bético hacia él, en recuerdo de algunas cosas sucedidas en el partido de la primera vuelta. En un momento, dado, el público le lanzó objetos al jugador, entre ellos una cornamenta que por el tamaño debería ser de un Miura por lo menos. Se han visto cosas raras e inverosímiles... pero un cuerno es algo que no se suele lanzar al terreno de juego.

EL LARGO REGRESO DE GIJÓN

Ya se ha escrito y contado la odisea de la vuelta de Gijón de parte de la selección española, del equipo checo, del trío arbitral austriaco y de los invitados especiales de la prensa española. Pero en el transcurso del accidentado viaje (accidentado por la cantidad de imprevistos que surgieron), se produjeron las suficientes anécdotas como para mitigar el cansancio y el malhumor de todo un santo día viajando cuando en un par de horas hubieran estado todos en Madrid de no haberse cerrado el aeropuerto de Asturias.

Como por ejemplo, que todos—españoles, checos, árbitros y periodistas—ocuparon un vagón de segunda en el electrotren Gijón-Madrid, porque era lo único libre que quedaba. Y allí, desde Porta al presidente de la Federación checa, todos se acomodaron lo mejor que pudieron. Claro que jugadores españoles sólo quedaba Olmo, porque los demás se fueron dispersando. Los del Madrid se fueron la misma noche del partido en coche-cama a Madrid; los asturianos se quedaron en casa; los bilbaínos se fueron en coche por la mañana... que fue lo mismo que hicieron los donostiarros ya a última hora. Y Kubela, Miguel, Urruti, Carrasco y Gordillo prefirieron hacer el trayecto Asturias-Madrid en coche antes que en tren.

Y allí, en el vagón de segunda del electrotren se repartieron unas bolsas de comida para poder al menos distraer el hambre. Y otra vez todos—Porta incluido—le hicieron el diente a los bocadillos. Y como hubo tiempo para todo, también existió la posibilidad de atender a un niño que viajaba en el mismo vagón de una pasajera indispuesta y para que Porta mantuviese un delicioso y divertido diálogo con un encantador viejecito que no entendía absolutamente nada de lo que estaba pasando en nuestro país... En fin, toda una delicia de viaje. Y es que como al final decía Porta: «No se pueden quejar los campesinos; donde va la selección lleve a cántaros...»



SUCEDIO EN CORDOBA

Domingo, 20 de abril. En el estadio de El Arcángel, Córdoba y Eldense disputaban dos puntos importantes por cuanto ambos equipos tienen ciertas posibilidades de luchar por los dos puestos de ascenso a Segunda «A». Faltando tres minutos al resultado era de empate a un gol; entonces el árbitro señaló una falta contra el equipo local y Manco marcó el gol de la victoria visitante haciendo caso omiso a uno de sus auxiliares que tenía la bandera levantada indicando fuera de juego. El público reaccionó violentamente y arrojó toda clase de objetos al señor Delgado Santacruz. Uno de ellos lo dejó inconsciente, momento que recoge la telefoto. Una escena que no deberíamos ver nunca más.

REAL MADRID, EL CLUB DE LOS «GARCIA»

Curiosamente es el club de Primera División que tiene más jugadores con idéntico apellido, utilizado asimismo, como nombre de guerra. Cuatro son los jugadores, dos de ellos titulares fijos, uno lesionado pero fichado para ser el reemplazante de Benito y el cuarto, ascendido del Castilla.

Nos estamos refiriendo a GARCIA, Ramón, GARCIA Hernández, GARCIA Navajas y Pérez GARCIA. ¿Hay quien de más?

—ALVAREZ,

UN JUGADOR DE IDA Y VUELTA



Un caso insólito se ha dado con Manuel Alvarez, el delantero que fue durante catorce temporadas goleador en el Valladolid y cuatro de Murcia. Resulta que el pasado verano fue baja en el equipo murciano y fichó por el Cartagena. Y en el actual mes de abril vuelve al equipo que le dio la carta de libertad, siendo entrenador José Víctor Rodríguez, al actual. ¿Quién me compra este lío? Alvarez llevaba 18 tantos contabilizados en la actual temporada, siendo no sólo el máximo goleador de su equipo—el Cartagena—, sino del sexto grupo de la Tercera División. El propio jugador, al conocer que el Murcia volvía a interesarse por sus servicios, ha comprado él mismo la carta de libertad al Cartagena por 600.000 pesetas, dinero que unido a las 400.000 que habría tenido que abonarle el equipo albino al jugador hasta final de temporada, hacen que el Cartagena se ahorre un millón aproximadamente al acceder a la baja de Alvarez.

¿Por qué el Real Murcia vuelve a contar con Alvarez? Pues sencillamente, porque aspira al ascenso y el entrenador José Víctor Rodríguez se ha lamentado ante la junta directiva que su equipo está fallando montones de goles de cabeza ante las porterías contrarias y Alvarez es un gran cabeceador. El Murcia adolece de un hombre de espaldas en los últimos metros y que vaya bien en el juego aéreo y recurre otra vez a Alvarez, por aquello de que más vale malo conocido que bueno por conocer.



HONORABLE ADIOS

Fue momentos antes del Barcelona-Athletic de Bilbao. Josep Tarradellas bajó a los vestuarios y se despidió de los dos equipos, precisamente los representantes de las dos únicas regiones que hasta ahora han conseguido la autonomía. Fue un honorable adiós de quien ha dejado de ser presidente de la Generalitat. En la foto de Moreno posa con los azulgrana (un detalle, ¿dónde estaría Canito en aquel momento...?) y el alcalde de la Ciudad Condal.

LOS 30 PUNTOS DE KUSTUDIC



Durante el Hércules-Español, Urruti y Kustudic saltaron a por un balón. Lo atrapó el portero, pero en la caída, de manera involuntaria, le clavó los tacos de sus botas en un muslo del árbitro yugoslavo. Al llegar a la enfermería, el médico del club alciniano echóse las manos a la cabeza. Kustudic tenía una brecha de 24 centímetros de longitud por 3 de profundidad que precisó TREINTA puntos de sutura. El galeno exclamó: «¡Parece la cornada de un toro...!».

VIETA, EN EL FESTIVAL DU SON DE PARIS



Vieta Audio Electrónica, S. A., ha presentado en el mercado europeo su actual gama de productos para la reproducción del sonido en Alta Fidelity.

El Festival de Son de París constituye la feria más importante de Europa en técnicas y medios de la reproducción del sonido y en el Vieta ha presentado dos nuevas pantallas acústicas que captaron el interés de los aficionados: las B-10.000 (omnidireccionales) y las B-4.000 (minisatur).

La Pantalla Acústica B-10.000 destaca por su elevada calidad de reproducción. Está formada por un altavoz de graves de 10", cuatro de medios y cuatro de agudos. Por la peculiar disposición de sus altavoces, el sonido se difunde omnidireccionalmente. Si a ello se le suma la apreciable definición y naturalezas del sonido reproducido, encontraremos la razón por la que el público admira estas pantallas y por las que Vieta recibió constantemente felicitaciones.

La presentación de estas pantallas se efectuó a través de un quiosco que además daba cuenta de la tecnología con que Vieta diseña y fabrica sus altavoces y pantallas acústicas. En ellas se configura una exigente norma de calidad de reproducción con un precio competitivo. Es así como esta empresa española ha abierto una amplia perspectiva de mercado en Europa.

COPAS DE EUROPA

sonrisas y lágrimas

● EL MADRID NO ESTARÁ EN «SU» FINAL. EL HAMBURGO FUE DEMASIADO...

● VALENCIA: BRAVÍSIMOS «CHES». CON KEMPES, TODO ES POSIBLE

● UEFA: EL ETERNO BORUSSIA CONTRA EL ASOMBROSO FRANKFURT

El próximo día 28, el «Santiago Bernabéu» no será blanco. El Real Madrid vio brutalmente truncado su sueño europeo en una noche de pesadilla en el «Volkspark» hamburgués. Allí, alentados por 60.000 gigantes enloquecidos, los campeones alemanes destruyeron al equipo español. Nuestra otra esperanza, el Valencia, sí hizo honor al pronóstico y goleó al Nantes para viajar el día 14 a Bruselas e intentar que la Recopa siga hablando nuestro idioma.

Fue un desastre. Benito, Pirri, Angel y

el joven Pérez García iban locos detrás de los gigantes del Hamburgo. García Remón incluso tuvo que ser sustituido, mareado, sin noción, en el minuto 30, ya con el marcador 2-0. La salida de Miguel Ángel parece que animó a Cunningham y el negro se acordó distancias. Pero antes del descanso, Hrubesch y Kaltz sentenciaron la eliminatoria: 4-1. La segunda parte fue reflejo de la impotencia blanca. Nada se podía hacer. Magistralmente conducido por Keegan y Buljan en la zona ancha, con un Keltz inmenso atrás y un Hrubesch impasible en el área, el Hamburgo llevaba las riendas. Incluso en el último minuto se permitió el gusto de remachar su acongojante triunfo con un quinto gol, obra de Memering.

Boskov reconoció la superioridad del rival. Su planteamiento no fue interpretado correctamente pero ante un equipo que sacó genio, clase, fuerza y unas agallas que hasta sorprendieron al Madrid, especialista en tales atributos, no había táctica posible. Fue una victoria aplastante. Indiscutible. La borrachera de Zebec era ya anécdota (el entrenador del Hamburgo protagonizó un escándalo increíble el sábado anterior, en Dortmund, donde cogió una taja como un piano, lo que le ha costado la retirada del carnet de conducir y muy probablemente la licencia para seguir trabajando en Alemania) y el técnico yugoslavo le dio una lección táctica a su compatriota Vujadin. Ahora, de nuevo a Madrid, a por la Copa.

Por segunda temporada consecutiva, el Nottingham se planta en la final. El año pasado salió victorioso, con más apuros de los previstos, ante el Malmó. Ahora, hacer conjeturas es absolutamente inútil. Es una lucha entre dos colosales semejantes, cualquiera puede ganar. En cualquier caso, el partido promete ser apasionante.

SIEMPRE KEMPES

En el «Luis Casanova», Alfredo Di Stéfano tenía una sonrisa de oreja a oreja. No era para menos. Su Valencia había aplastado al Nantes en noche, una más, mágica de Mario Kempes, que salió de su lesión para darle otra gloria a su equipo. Dos goles suyos, otro de Bonhof y uno más del icho Subirats confirmaron la superioridad levantina.

En la finalísima de Bruselas, el Arsenal. Grandioso gol el que consiguió

Al final del partido, Rudy Kargus expresó lo que hizo su equipo

Waassen, un perfecto desconocido, que selló en la segunda parte sustituyendo a David Price. Falta dos minutos hizo el gol de su vida. La Juventus, que había empatado 1-1 en Londres, estaba clasificada con el 0-0. Pero el Arsenal aguantó, aguantó y... ¡zas!, le metió la estocada cuando los «tifos» ya preparaban el viaje al estadio Haysel. El Arsenal, bravo, se planta así como oponente del Valencia, duro oponente, vaya que sí.

¡DER FRANKFURTERS!

Se habla alemán en la Copa de la UEFA... pero sin acento bávaro. Bayern Munich, gran favorito, sufrió una indignación de «Frankfurters». Fue una noche loca, loca, loca, la del «Waldstadion». Los amigos de Paul Breitner y Karl Heinz Rummenigge llegaron confiados con el 2-0 del partido de ida. Temían, no obstante, a los veteranos Grabowski y Hol-



Pat Rice, Alan Sunderland y Frank Stapleton, trio de ases del Arsenal. Fusilaron a la Juve... ¡atención, Valencia!

zenbein, monstruos sagrados del Eintracht, y al coreano Bum Kun Tsché, que tiene una rara habilidad para marcar goles. Pero no habían tenido en cuenta al libero, el austriaco Bruno Pezzey. Y fue Pezzey el que igualó la eliminatoria con dos goles. En la prórroga, Kargus puso el 3-3 y poco después el joven Fremir el 3-1, con lo que se clasificaba el Bayern otra vez. Sin embargo, en los últimos cinco minutos, en un clima indescriptible, Kargus y Lorant, spinnmeuacrosticón.

Han pasado 20 años desde aquel 1960 en que el Eintracht llegó a su pri-

mera final europea, en el «Hampden Park» de Glasgow. Entonces el Madrid lo fulminó con un 7-3. Ahora, cuatro lustros después, el Eintracht vuelve a una final. El admirable Borussia de Mönchengladbach la espera para defender el título que conquistó la temporada pasada. Tiene mucho mérito lo de los iborussers, que se van quedando sin figuras año tras año (Netzer, Stielike, Bonhof, Simonsen, Vogts...) pero continúan siendo un equipo, con una cantera ingotable en talentos y un espíritu enviable.



GIL CARRASCO

COPAS DE EUROPA

ASI LLEGARON

HAMBURGO	Valur Reykjavik 3-0 y 2-1, Dynamo Tiflis 3-1 y 3-2, Hajduk 1-0 y 2-3, Real Madrid 0-2 y 5-1.
NOTTINGHAM	Oester Vaxjö 2-0 y 1-1, Arges Pitesti 2-0 y 2-1, Dynamo Berlin 0-1 y 3-1, Ajax 2-0 y 0-1.
VALENCIA	Copenhague 1903 2-2 y 4-0, Rangers 1-1 y 3-1, Barcelona 1-0 y 4-3, Nantes 1-2 y 4-0.
ARSENAL	Fehnerbace 2-0 y 0-0, Magdeburg 2-1 y 2-2, Goteborg 5-1 y 0-0, Juventus 1-1 y 1-0.
EINT. FRANKFURT ...	Aberdeen 1-1 y 1-0, Dinamo Bucarest 0-2 y 3-0, Feyenoord 4-1 y 0-1, Zbrojovka Brno 4-1 y 2-3, Bayern 0-2 y 5-1.
BORUSSIA M.	Viking 3-0 y 1-1, Inter 1-1 y 3-2, Univ. Craiova 2-0 y 0-1, St. Etienne 4-1 y 2-0, Stuttgart 1-2 y 2-0.

La euforia valenciana. La Recopa, a su alcance



MARCADOR

● Copa de Europa

	Ida	Total
HAMBURGO, 5-Real Madrid, 1'	0-2	5-3
Hrubesch, 2	Cunningham	
Kalt, 2		
Memering		

Ajax, 1-NOTTINGHAM, 0	0-2	1-2
Lerby		

FINAL, Madrid 28 de mayo:
HAMBURGO-NOTTINGHAM

● Recopa

VALENCIA, 4-Nantes, 0	1-2	5-2
Kempes, 2		
Bonhof		
Subirats		

	Ida	Total
Juventus, 0-ARSENAL, 1	1-1	1-2
Warssen		

FINAL, Bruselas, 14 de mayo:
ARSENAL-VALENCIA

● Copa de la UEFA

EINT FRANKFURT, 5-Bayern	0-2	5-3
Munich, 1		

Pezzey, 2	Fremnir
Karger, 2	
Lorant	

BORUSSIA M., 2-Stuttgart, 0	1-2	3-2
Mattheus		
Schaeffer		

FINAL, Monchengladbach, 7 de mayo
y Frankfurt, 21 de mayo.

NUESTROS «OLIMPICOS», ¡A MOSCU!

El fútbol olímpico español ha metido la cabeza para Moscú. Que se acuda o no, ya es otro tema. Pero Santamaría, dirigiendo al equipo, repite suerte como sucediera en México-68 donde se clasificó 1/4 finalista con hombres como Mora, Benito, Jaén, Asensi, Ochoa... hombres que con el tiempo han alcanzado el entorchado «A».

Pepe Santamaría, ahora, ha amalgamado una serie de hombres, todos ellos que actúan en Primera División salvo el meta Buyo, por el que suspiran equipos de campanillas. Previamente dejaron en la cuneta a holandeses e israelitas y ahora a belgas y franceses. Una serie de hombres, alguno ya ha sido llamado por Kubala como el caso del zaragocista Víctor, están en la agenda del seleccionador con vistas a ir tomando, paulatinamente, el relevo a los veteranos y con la posibilidad de actuar en la amplia serie de encuentros preparatorios de cara al Mundial-82.

Ante Francia se borbó otro encuentro con exhibición a cargo de Rubio, Marcos y Víctor. Lo más importante, no sólo la clasificación, ha sido ver en acción a una serie de jóvenes promesas, algunas ya realidad, que han de ser el futuro del fútbol español. Si en México se logró una brillante clasificación y en Montreal no se pasó de la fase previa, en Moscú hay esperanzas de triunfos, siempre y cuando el calendario sea favorable... y se acuda a la cita olímpica.

FICHA TECNICA

ESPAÑA: Buyo, Urquiga, Gajate, Quique, De Andrés, Aracil, Víctor, David, Marcos, Montero y Rubió. En las postrimerías del partido, Julio y Abad reemplazaron a Montero y Rubio.

FRANCIA: Ruffier, Bruno, Ninot, Laffargue, Raymond, Zanon, Buscher, Lemoult, Brot, Bellus y Couriol.

ARBITRO: El yugoslavo Raus, correcto.

GOLES: 1-0, Montero de cabeza a la salida de un córner (24'); 2-0, Rubio transforma un penalty cometido sobre él mismo (38'); 2-1, Bellus, en despiste de la zaga española (76'); 3-1, Rubio, lanzando un penalty cometido sobre Aracil (83').

EL CAMINO HASTA MOSCU

FASE PREVIA

ESPAÑA-Holanda, 3-0; ESPAÑA-Bélgica, 1-1; ESPAÑA-Israel, 1-1; Bélgica-ESPAÑA, 3-1; Holanda-ESPAÑA, 1-1; Israel-España, 0-3.

FASE CLASIFICATORIA

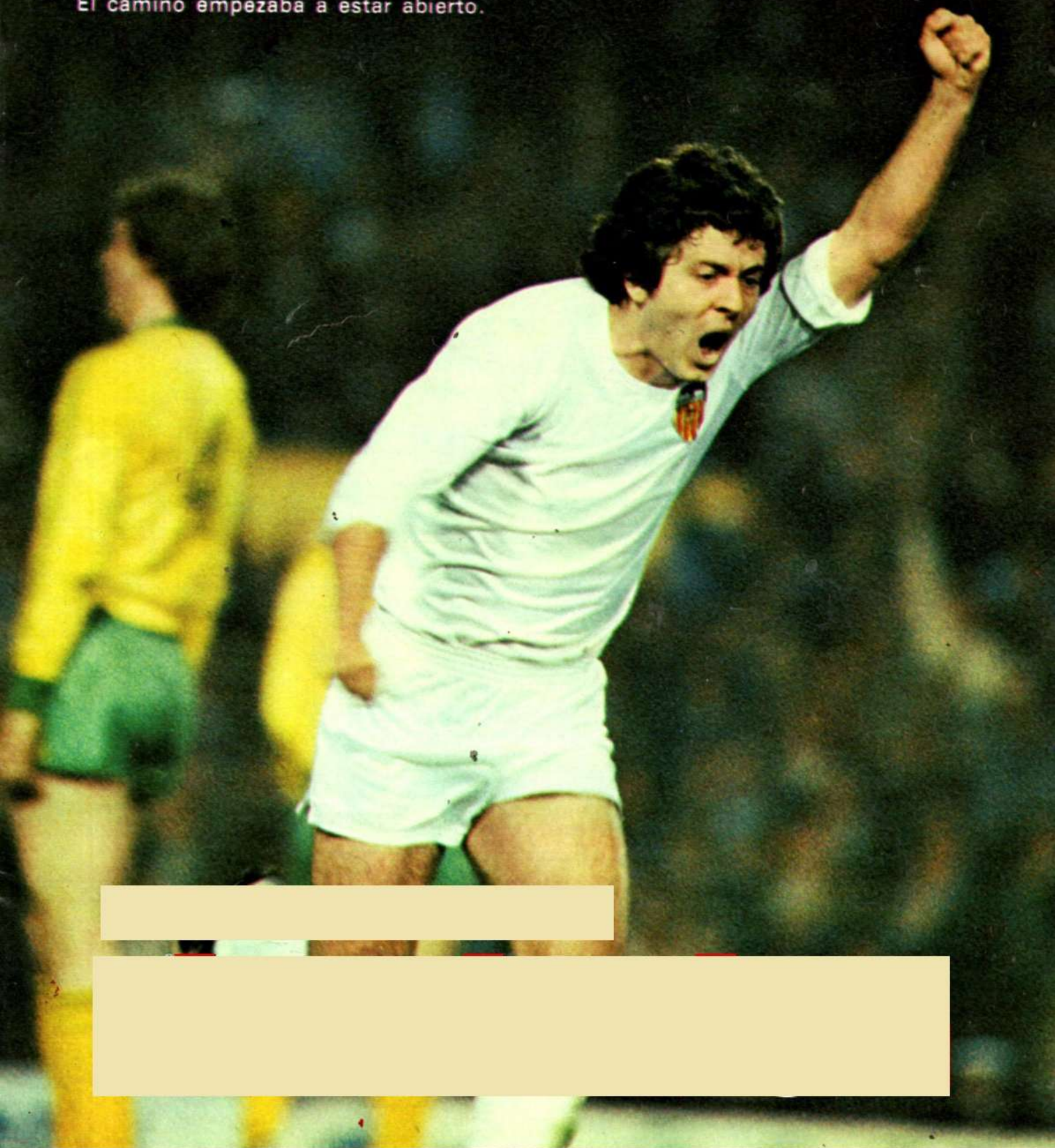
ESPAÑA-Francia, 3-1; ESPAÑA-Bélgica, 2-0; Francia-ESPAÑA, 1-1; Bélgica-ESPAÑA, 2-1; Francia-Bélgica, 3-1; Bélgica-Francia, 4-2.

CLASIFICACION FINAL

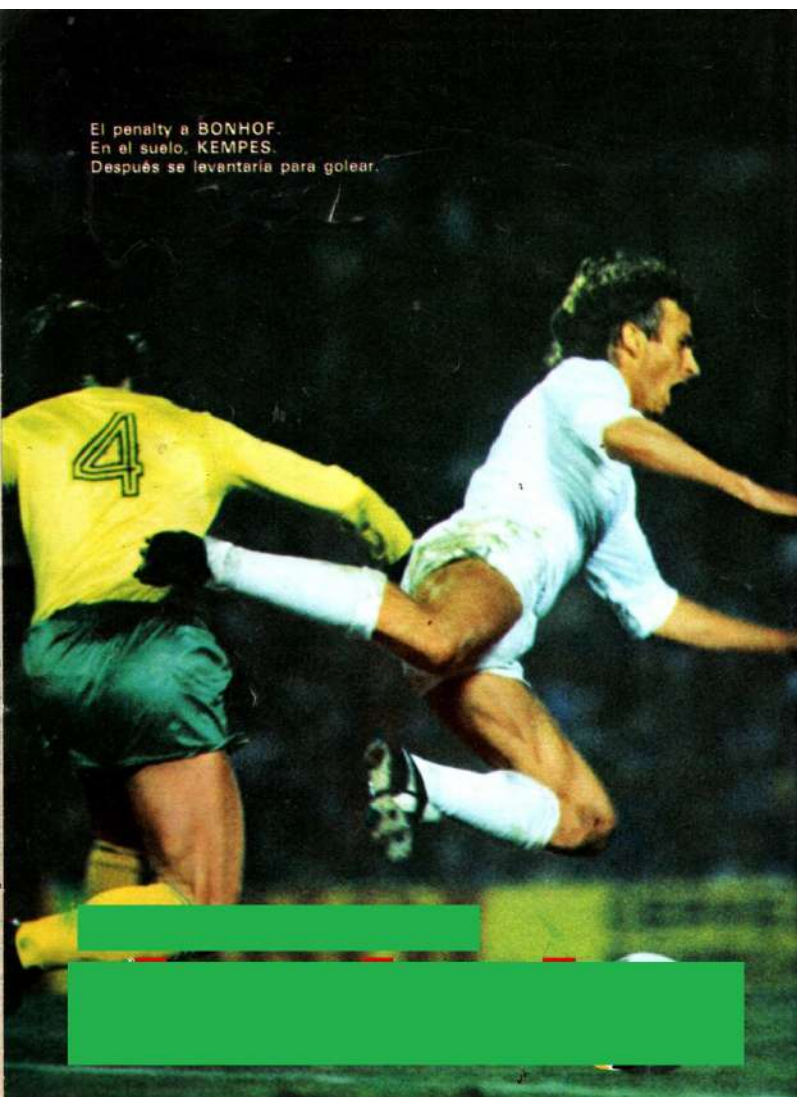
ESPAÑA	4	2	1	1	7	4	5
Bélgica	4	2	0	2	7	8	4
Francia	4	1	1	2	7	9	3

¡ADELANTE, VALENCIA!

SUBIRATS y el grito de un gol importante.
El camino empezaba a estar abierto.



El penalty a BONHOF.
En el suelo, KEMPES.
Después se levantaría para golpear.



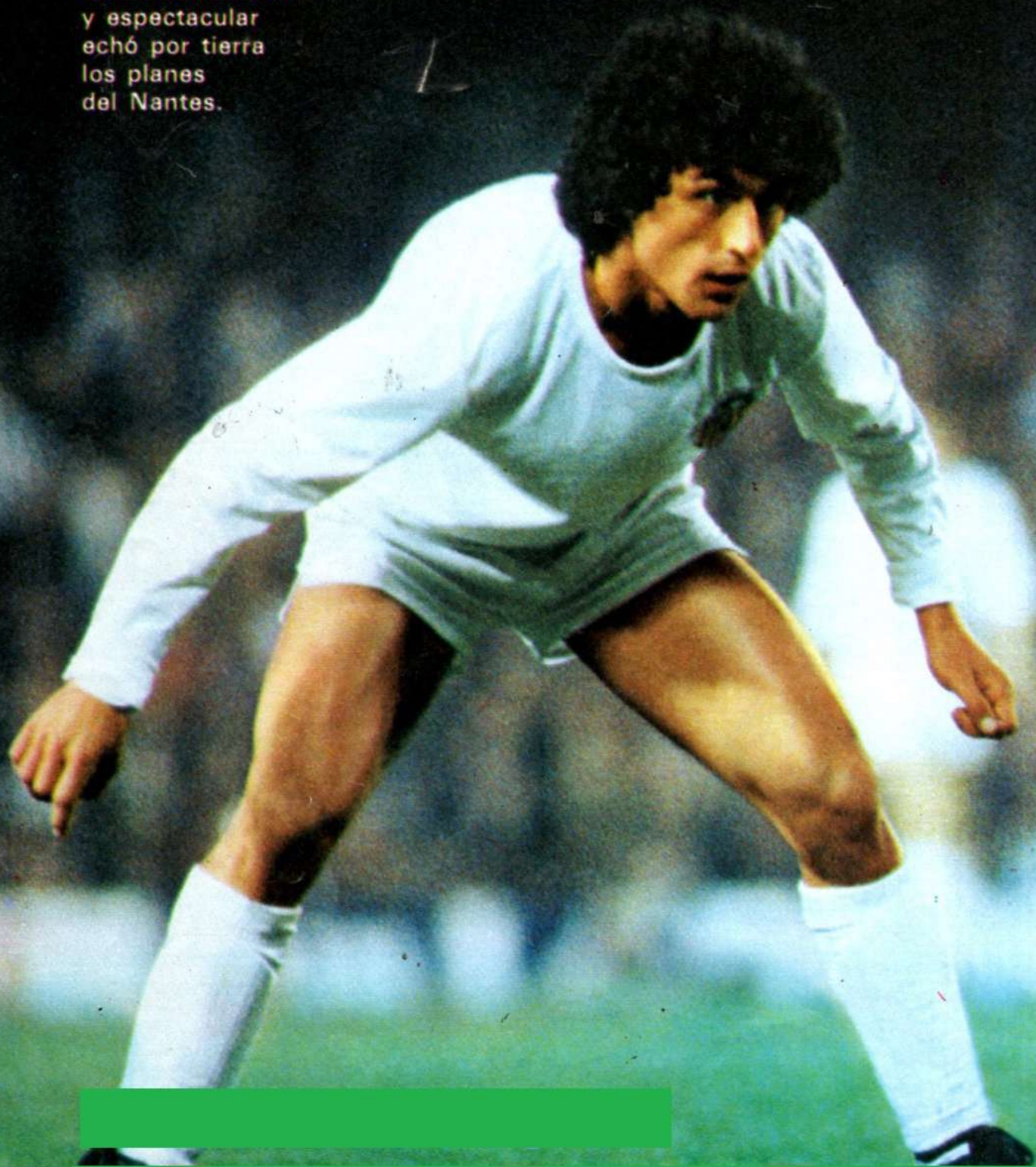
SAURA, con
brazalete
de capitán.
El ordenó
la gran victoria.



Bossis a caballo
de PABLO.
El asturiano
trajo loco
al gran lateral
francés.



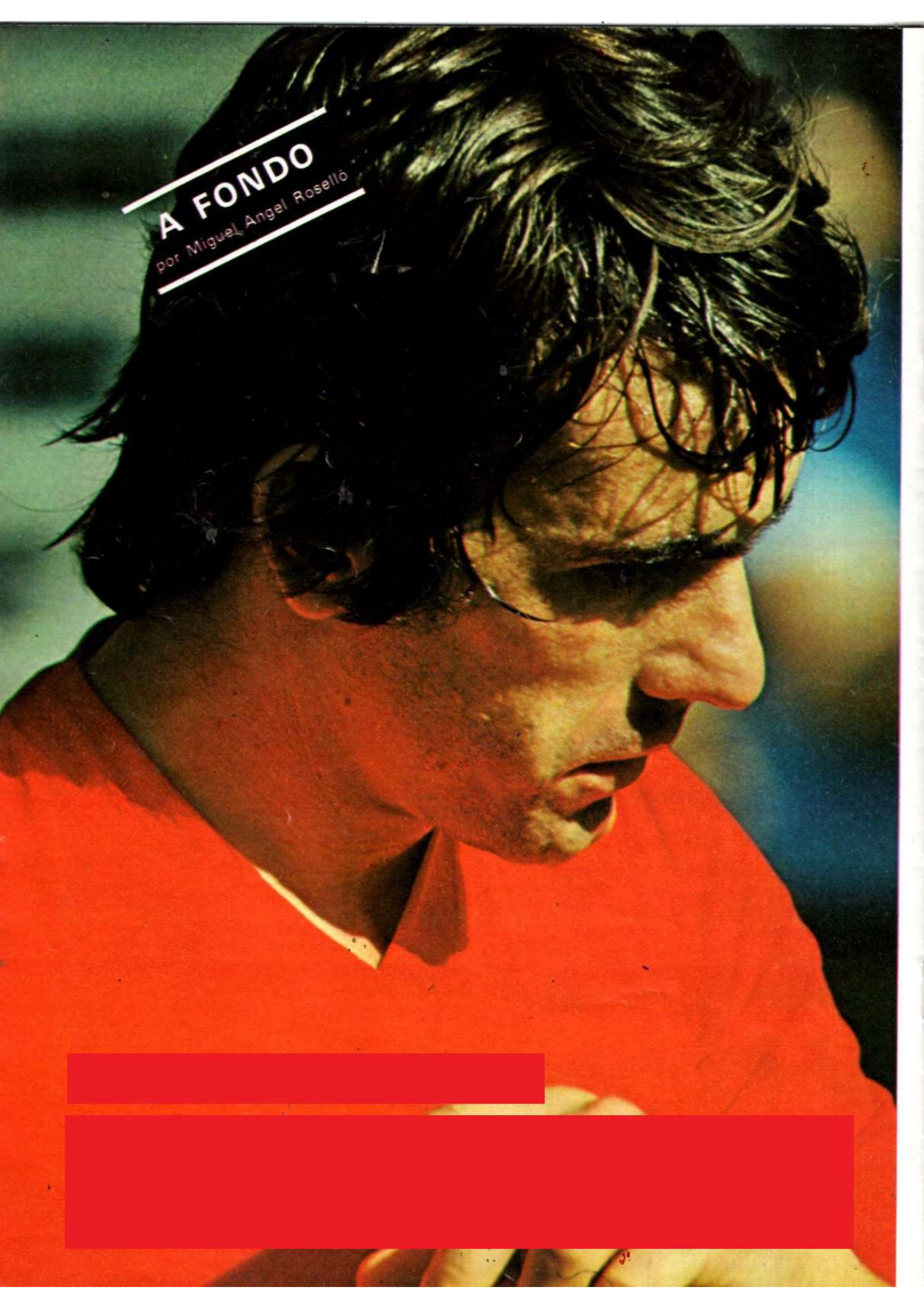
Nuevo recital
de SOLSONA.
Su fútbol abierto
y espectacular
echó por tierra
los planes
del Nantes.



Final. BOTUBOT
luchó en todas
las posturas.
KEMPES y MICHEL
se despiden.
El Valencia irá
a Bruselas
a por la Recopa.



Fotos: J.M. ALGUERSUARI
(Enviado especial)



A FONDO

por Miguel Angel Roselló

DANI, EL TRÁVIESO

**«NO ME CREO
PEQUEÑO, NI
MATON,
AUNQUE SI UN
GUERRERO
DEL AREA»**

Sus ciento sesenta y ocho centímetros son de puro nervio. Lucha, corre e incordia como no lo hace ningún otro delantero del país. Es pequeño, bajito e incluso puede parecer enano frente a la fortaleza de algunos defensas. Pero eso no le inquieta lo más mínimo. «Cada uno tiene sus armas para defenderse», contesta cuando se le pregunta por su talla. Es consciente que su medida es un rasgo peculiar de su fisonomía como futbolista. «No daría nada a cambio por tener un palmo más de altura física; la importante es la otra: la altura deportiva. Y de esta última creo que tengo bastante. He sido diecisiete veces internacional, cosa que a lo mejor no habría conseguido de medir un metro ochenta. A lo mejor estaba jugando en Regional...»

Se llama Daniel Ruiz Bazán, pero nadie le conoce por este nombre y apellidos. Se ha hecho famoso bajo la denominación de, simplemente, Dani. Dani, el travieso. Dani, sí, el siete del Athletic y de la selección.

LA CAIDA DE UN COLOSO

Mucho ha cambiado el Athletic. Ya no es el mismo equipo que arrollaba, que se clasificó para jugar la final de la UEFA. El mito de Iríbar está a punto de extinguirse. La plantilla ha envejecido. Los de San Mamés viven momentos de renovación.

—El Athletic no es tan león como antes. Hemos pasado épocas muy malas, momentos de desmoralización. El equipo estaba roto, faltaba confianza y, al final, nos hemos recuperado del bache que sufrimos a principio de temporada. Por eso digo que ya no



somos tan fieros como antes, pero eso será por poco tiempo...

Dani confía en su Athletic, el club donde ha conseguido fama y dinero.

—Las aspiraciones del Athletic se han visto frenadas esta temporada.

—Sí. Hemos ido a menos; eso hay que aceptarlo y reconocerlo, aunque no por eso nos damos por derrotados. Los jugadores estamos insatisfechos de la temporada que hemos realizado. Arrastramos los cuatro negativos que nos endosaron a principio de temporada y esta ha sido una losa muy pesada para todos.

—El clavo ardiendo al que se quiere agarrar el Athletic para salvar con honor la temporada, ¿es la clasificación para la UEFA?

—Exacto. Nuestras esperanzas están depositadas en obtener una plaza para el próximo torneo de la UEFA. Si lo conseguimos, al menos, sería un consuelo para el Athletic dentro de esta temporada triste que nos ha tocado padecer.

—¿Se ha perdido ilusión? ¿Quizá han sido los cambios en el equipo o en la dirección técnica del equipo lo que ha impedido la realización de una campaña fructífera?

—El Athletic es el mismo de todos los años. No somos peores que antes, pero hay que tener en cuenta que la política del club de no fichar extranjeros nos ha perjudicado bastante, pues nos ha privado de la posibilidad de contar con elementos de talla mundial. En contrapartida, nuestra satisfacción es que todos los jugadores somos de casa.

Hace una pausa. Sus ojos se detienen en el horizonte de la habitación. Está sentado sobre la cama. Su flequillo azabache, como siempre, sigue precipitándose sobre sus ojos, pequeños y oscuros. Vuelve atrás con sus pensamientos. Y examina minuciosamente la temporada para DON BALON.

**«CON UN PALMO
MAS, A LO
MEJOR ESTARIA
JUGANDO
EN
REGIONAL»**

—Hemos cambiado las estructuras del equipo. En el Athletic se ha dado entrada a seis o siete jugadores... y eso se nota. La plantilla no es vieja, pero no es fácil reemplazar a los Iríbar, Irureta, Rojo... todos ellos han sido unas figuras importantes para el club y el fútbol español. Lo malo es que la afición no tiene paciencia. Quiere resultados inmediatos y, eso, no es factible. Al equipo le hace falta experiencia y conjunción.

—Los resultados, ¿cuándo se verán?

—Creo que dentro de dos temporadas. El fenómeno de la Real Sociedad también nos llegará a nosotros. Pero hay que esperar sin presionar sobre la mentalidad del jugador. También hay

que tener en cuenta que Senekowitsch ha cambiado el sistema de juego del equipo. Está dando el Athletic un aire más europeo. Y, nosotros, tenemos que asimilar sus enseñanzas.

—Una pugna vasca por la Liga, tampoco habría estado mal ¿eh?

—Esó es soñar —me suelta Dani-, que más hubiésemos querido nosotros! Nos alegramos por la Real Sociedad, que es nuestro hermano, pero entre los dos equipos hay una diferencia notable de juego. De todos modos, creo que la política del Athletic dará sus frutos dentro de poco. Por de pronto si nos clasificamos para la UEFA ya habremos dado un paso importante, teniendo en cuenta como se ha desarrollado la temporada.

Es un pequeño diablillo del área. Y un kamikaze, a veces. Rompe las defensas, las desborda con sus quiebros. Y su relativa altura nunca ha sido un impedimento para meter goles de cabeza. Lleva 8 dígitos en esta Liga.

—No me achico ante las defensas. Si se emplean con fuerza, mejor para mí. Yo también respondo con dureza. No es cuestión de revanchismo, sino de no dejarse avasallar. Afortunadamente para mí, lo que cuenta en el césped no es la talla, sino habilidad y anticipación.

—¿Algún recuerdo imborrable?

—Sí. El día que le marqué cuatro goles al Sevilla.

—¿La tarde más aciaga?
—La final de Copa del Rey ante el Betis. Perdimos y yo fallé un penalty decisivo.
—¿Cuántas veces te han llamado ena-

—Muchas. Pero no me inmuta. Keegan es el mejor jugador de Europa y mide lo mismo que yo. La gente tie-

y mide lo mismo que yo. La gente tiene la manía de catalogar a los jugadores según la altura. En España hay una psicosis general en este sentido. Todo el mundo está acomplejado porque el jugador español es pequeño y, eso lo relacionan con la calidad. Ahí tienes mi caso. No me creo pequeño, ni matón, aunque si un guerrero del área. Y, encima un goleador nato.

38 donbak:n

LA EUROCOPA? META IMMEDIATA

Dani cuenta con la confianza de Kubala. El seleccionador sabe que el «león» del Athletic responde, plenamente, a este calificativo cariñoso.

—Me ilusiona estar en la Eurocopa. Estuve en el Mundial de Argentina y ahora me gustaría poder desquitarme de aquel mal sabor de boca que nos quedó a todos, después de ser eliminados en la primera fase.

—Pero, llegar a la final de la Europe
es, casi un sueño...

—Sí. Va a ser difícil, qué duda cabe. Todo dependerá de los primeros resultados. Pero, si empezamos con buen pie, España puede llegar lejos en Italia.

—¿Estamos, realmente, entre las ocho mejores selecciones del Continente?

—En este aspecto no hay dudas. La clasificación se complicó a raíz de nuestra derrota ante Yugoslavia en Valencia, pero se dramatizó demasia-

—De todos modos, la selección sigue sin chutar.

—La verdad es que nos atenazan los nervios y la responsabilidad en los partidos decisivos. Kubala no puede tra-

bajar tranquilo y cada encuentro es una revalida para todos nosotros. Luego viene el que hay jugadores que rinden en sus respectivos clubs y no actúan igual en la selección, pero ese es un problema de compensación. Entrenamos poco juntos y para conseguir buenos resultados y brindar espectáculo hace falta que nos conozcamos a fondo.

—Falta rodaje.
Sí, Kubala ha introducido cambios

importantes en la selección. Ha dado entrada a un bloque nuevo, compuesto por jugadores de la Real Sociedad, Sporting de Gijón y Athletic, sin descuidar a los del Real Madrid y Barcelo-

na. Ante Holanda, Alemania, Inglaterra y Checoslovaquia, Kubala ha efectuado bastantes pruebas. Los resultados han sido buenos.

resultados han sido buenos, aunque este aspecto es lo que menos debe contar. Sin embargo, también creo que tantas modificaciones en el centro del campo es negativo.

—Los goles tardan en llegar y no siempre los marcan los delanteros.

—Sí. Nos cuesta mucho marcar. Ese es nuestro gran pecado, pero hay que tener en cuenta que a los delan-

que tener en cuenta que a los blan-



Daniel Ruiz «DANI»		1976-77	
nació en Sopuerta (Vizcaya) el 28-6-51. Ha jugado en el Villosa, Guecho y Bilbao Ath. Sexta temporada en el club titular realista, y ha sido diecisiete veces internacional. Su balance en la Liga es el siguiente:		Jugados Goles	28 11
		1977-78	
		Jugados Goles	31 19
		1978-79	
		Jugados Goles	27 13
		1979-80	
		Jugados Goles	28 18
		(Hasta la jornada 30.ª)	
1974-75	22 6		
1975-76	31 11		

Con Avis, Usted tiene una furgoneta siempre que quiera y siempre a punto. Sólo tiene que llamar por teléfono y pedir la adecuada a sus necesidades.

De cualquier tamaño y sin conductor.
Con lo cual Usted mismo puede
vigilar su mercancía, llevarla
tan rápidamente como quiera
y deje que el esfuerzo
lo haga Avis.

Así de fácil

AVIS

ALQUILA FURGONETAS SIN CONDUCTOR

ALBERTO DI	REBANO	GREEN	MAZALLA	SANTANDRE	PARRAGONA	VERO
ALICANTO	CARLO	GARZANO	MAZZELLA	SANTANDRE	POZZI/PAZZI	VERO
DARILENA	VERONICA	GRANZI	CHIRIO	COMPTON	VACCINI	ZARAGAN
RENALMAHA	PIRELLA	LACOMINI	PAZZI	MAZZINI	MAZZINI	

balonazos

QUINI Y EL «HOMBRE DEL MALETIN»

Cada vez que se acerca un final de temporada todo el mundo habla del hombre del maletín, ese misterioso emisario que lleno de billetes se dedica a ir esgrimando a equipos. Pues bien el Sporting de Gijón ya ha pasado por esa experiencia. Momento antes de jugarse el partido Real Sociedad-Sporting, vital para el título de campeón, cuando los jugadores asturianos entraron en su vestuario se encontraron que en el lugar que le correspondía al capitán, Quini, aparecía el codiciado maletín... ¿Cuántos millones encerraría? ¿Había que ver la cara del goleador ante tal visión? ¿Quién había sido el que tan sigilosamente podía haber entrado en la caseta asturiana? Al final todo se aclaró, el maletín en cuestión estaba vacío y era una broma que le habían gastado los propios compañeros a Quini.



CELTA, HUELVA Y SANTANDER, DESTINOS PAREJOS

No nos negarán que es curioso y hasta significativo que los tres equipos que la temporada pasada descendieron a Segunda estén todos con la saga al cuello. Nos referimos naturalmente al Celta, Huelva y Racing de Santander que hasta el momento no se comen una rosca en la nueva categoría y ya es coincidencia que ninguno del trío de marros no solamente no estén en los puestos de cabeza, sino que corren peligro de descenso. Por supuesto que unos más que otros, pero como no lo enmiendan muchos nos tememos que sean los tres quienes vuelven a descender de categoría.

SENEKOWITSCH Y SU NUEVO CONTRATO

El técnico austriaco Halmut Senekowitsch continuará una temporada más en el Ath. Bilbao, según decisión que tomó la junta directiva la semana pasada. Así pues, «Sene» continúa en el club rojiblanco por una temporada más, hasta junio de 1981. Con este acuerdo se desvanecen los rumores en el sentido de que un grupo disidente del criterio presidencial impondría la no renovación del contrato de dicho entrenador.

ELDENSE: GRAN ENCIERRO



Tras el regreso de Córdoba, los jugadores del Eldense se cerraron en el bar del club hasta que les fuera abonado el importe que se les adeudaba y que era superior a los seis millones de pesetas. Todos hicieron causa común, hasta la misma prensa alicantina, que creó una localidad de la fila cero, por valor de 200 pesetas, para el encuentro frente al Tarrasa. También las peñas valencianistas y barcelonistas se hicieron eco y cada una se quedó con localidades por valor de unas doscientas mil pesetas. Pero el encierro no duró muchos días, pues los jugadores cambiaron su actitud tras la dimisión del presidente, Herrero Pagan y el gerente, Jesús Berenguer pues confían que, tras esta actitud, la crisis del club se solucionó lo antes posible.

EL ALGECIRAS Y LOS NUMEROS ROJOS

Los números rojos son algo habitual entre los clubs de fútbol españoles pero hay algunos equipos que parecen coleccionarios. En estos momentos uno de los que peor lo está pasando es el Algeciras, militante en Segunda «B», y que está pasando por una crisis delicadísima. Arrastran más de 30 millones de déficit y tienen problemas incluso para obtener dinero con que cubrir los desplazamientos ligeros que restan por lo que ha lanzado un desesperado SOS entre entidades y organismos algecireños con el fin de recabar algo de dinero.



RAMOS COSTA ACUSADO DE MANIPULADOR

Durante la rueda de prensa celebrada hace días en los locales de la agencia EFE, Rufino Gómez y Enrique Valero, candidatos a la presidencia del Valencia reconocieron que el proclamado presidente, Ramos Costa, había ganado las elecciones por manipulación y por ignorancia de los dos aspirantes. Reconocieron que habían pecado de incautos, y que Ramos Costa no podría afirmar que les había derrotado de buenas formas.



NIEVES, PERIQUITO EN ALQUILER

La presencia de Urruticoechea en el equipo nacional en la fase final de la Eurocopa, motivan que el Español se vea privado de un meta de garantías para su próxima gira por Extremo Oriente. No se duda —pero tampoco se confía en exceso— en la fiabilidad de Durán y Martínez por lo que el club blanquiazul ha pedido el préstamo al Zaragoza, con quien guarda excelentes relaciones, del meta Nieves, para que cubra el portal españolista. Así, el meta zaragoista verá países exóticos, invitado por el club españolista. Una sorpresa de fin de curso para el buen canchero.

40 de balon

Clasificación trofeo "GARRA"

CADENA SER CARRUSEL DEPORTIVO

Betis	Gordillo	19
Gijón	Mesa	18
Ath. Bilbao	Satrústegui	18
R. Madrid	Pirri	17
Almería	Piñero	15
Burgos	Navarro	15
Salamanca	Juanito	13
Málaga	Megido	12
Burgos	Carrera	12
Ath. Bilbao	Dani	11
Gijón	Uribe	11
Español	Fernández Amado	11
Ath. Bilbao	Urquiza	10
Málaga	Mecías	10
Hércules	Carcelén	10



Cálzate otro ritmo de juego



Javier Bermejo es uno de los «sobrerros» del Atlético de Madrid. Pese a ser un jugador que a simple vista parece de una constitución poco robusta, sobre el campo es un espectacular «todo-terreno». Bermejo hasta el momento ha sido internacional en todas las categorías excepto en la «A», aunque por sus cualidades y edad es muy posible que esté cerca de ese antorchado.

El rojiblanco ha estado charlando con DON BALÓN y aquí tienen sus respuestas a nuestro habitual test para que el aficionado lo pueda conocer un poco más en profundidad.

42 don

TEST·BERMEJO

- «ME GUSTA EL REGATE, ES LO MAS BONITO DEL FUTBOL»
- «SIEMPRE HE ADMIRADO A LUIS SUAREZ»

CARNET DE IDENTIDAD

Nombre: Javier Bermejo
Fecha y lugar de nacimiento: 9-3-1955, en Badajoz
Talla: 1,74 m.
Peso: 68 Kg.
Estado civil: Casado
Signo del Zodiaco: Piscis
Grupo sanguíneo: A+

GUSTOS O PREFERENCIAS

Comida: Cocido
Bebida: Cerveza
Tabaco: No fumo
Licor: No bebo
Día: Miércoles
Mes: Marzo
Número: 8
Letra: B
Color: Blanco
Animal: Caballo
Ciudad: Madrid
País: España
Distracción: La música
Arbol: Encina
Metal: Oro
Palabra: Vida y naturaleza
Coche: «BMW»
Mujer: Morena

PERSONAL

Estudios: C.O.U.
Idiomas: Francés y portugués
Religión: Católica
Virtud: Deben decir la demás
Defecto: Bastantes
Manía: No tengo
Temor: A la muerte
Romántico: Si
Pragmático: Si
Crítico: No
Nervioso: Sólo algunas veces

Violento: No
Viaje a la Luna: No me importaría realizarlo
Ovnis: Son un enigma
Divorcio: Si
Aborto: No
Píldora: Si
Mejor recuerdo: El nacimiento de mi hija
Peor recuerdo: La muerte de mi padre
Amigo: Miguel
Enemigo: Ninguno
Admira a: Muchas personas
Odia a: Nadie
Frustración: Hasta ahora ninguna
Vocación: La que tengo, el fútbol
Taco: No suelo decir
Siesta: Si
Sexo: Es necesario

CULTURAL

Libro: El Quijote
Escritor: Cervantes
Poeta: Antonio Machado
Cuadro: «Los Borrachos», de Velázquez
Pintor: Velázquez
Música: De todo tipo
Compositor: Ninguno en especial
Canción: Varias
Cantante: Los Beatles
Teatro: Todo
Autor: Shakespeare
Circo: Voy cuando puedo, me gusta
Cine: Me agrada
Film: «El Golpes»
Director: Sam Peckinpah
Actor: Paul Newman
Actriz: Glenda Jackson
Programa de TV: «Primera página»

Emisora de radio: La que me interese en ese momento
Revista: No suelo leerlas
Periódico: «ABC»
Sabio: Fleming
Filósofo: Platón
Personaje histórico: Jesucristo
Acontecimiento Mundial: La II Guerra Mundial
Política: No me gusta
Centro, derecha, izquierda: Apolítico

PROFESIONAL

Clubs: Atlético de Madrid
Internacional: Juvenil, Aficionado y «Olimpico»
Kubala: Un buen seleccionador.
Porta: Sé que es el presidente de la Federación
Plaza: No la conozco
Árbitro: Los hay buenos y malos
Entrenador: De todos los que he tenido he aprendido
Demarcación: Media-punta
Jugada: El regate, es la más bonita
Gol: Cuantos más mejor...
Lesión: Fractura de peroné
Victoria: Contra el Celtic en la semifinal de la Copa de Europa
Derrota: La final de la Copa de Europa en Bruselas, contra el Bayern
Compañero: Todos
Jugador español: Luis Suárez
Jugador extranjero: Pelé y Best
Cerebro: Bobby Charlton
Obrero: Vogts
Cañonero: Puskas

Rematador de cabeza: Santillana
Estadio español: Camp Nou
Estadio extranjero: Wembley
Equipo español: Atlético de Madrid
Equipo extranjero: Benfica
Portero: Yashine y Banks
Defensa: Bekenbauer y Luis Pereira
Cualidad: No soy quién para decirlo
Títulos: Copa Internacional, Liga y Copa
Táctica: Es competencia del entrenador. La adecuada a cada momento
Uniforme: Blanquirojo
Expulsiones: Tres

PUNTUE DE 1 A 10

Adolfo Suárez: 7
Felipe González: 7
Santiago Carrillo: 7
Manuel Fraga: 7
John Travolta: 2
Sara Montiel: 5
Raphael: 6
Lola Flores: 8
Joan Manuel Serrat: 8
The Beatles: 9
Beethoven: 10
Picasso: 10
Velázquez: 10
Camilo José Cela: 6
Cervantes: 10
Zico: 8
Maradona: 8
Krankl: 8
Kempes: 9
Simonsen: 8
Cunningham: 8
Keegan: 9
Juanito: 8
López Ufarte: 8
Pirri: 8

LOS V.I.P.
una
sección de
JOSE ANTONIO LOREN

DANIEL BERTONI

Intervino en seis de los siete partidos, marcando tres goles, en la fase final del Campeonato del Mundo en que Argentina obtuvo el título.

—¿Qué significó para ti, para tu carrera, este título?

—Pienso que es a lo más alto que puede llegar un jugador y que quienes lo conseguimos somos unos privilegiados, pero también que aunque sigamos manteniendo esta supremacía, ya pertenece a un pasado.

—Pero fue un impacto.

—Indudablemente. Jugar un Mundial es un gran experiencia y ya estuve a punto de hacerlo, con Tarantini, en el anterior de 1974. Éramos los más jóvenes, nos había convocado Cap pero pocos días antes nos sacaron del plantel aplaudiéndonos esta gran experiencia. A los cuatro años Menotti nos dio la oportunidad, se trabajó muy bien y es de destacar que el técnico quería un juego determinado y morir con él, que es lo que pienso que tiene que hacer el señor Kubala en estos momentos: morir con un juego determinado y con los jugadores que cree que han de estar en el próximo Mundial.

—Daniel Bertoni tenía entonces 23 años.

—No lo llegó pronto este gran éxito.

—Empecé a jugar en Primera División a los 16 años, en Quilmes. Al año siguiente pasé a Independiente y ya tuve impactos de este tipo, dentro de una mayor escala, porque ya fui campeón de América y de la Copa Intercontinental superando a la Juventus, entre otros títulos. Creo que ya estoy un poco acostumbrado a esto porque con Independiente fuimos tres veces campeones de América, tres campeones interamericanos, campeones intercontinentales, ganamos muchos trofeos...

—Puede decir, sí, que estoy algo acostumbrado al triunfo y cuando vine a Sevilla pensé que sería lo mismo. Es más, incluso lo dije pero los periodistas me interpretaron mal porque comenté: «He sido campeón en todos los equipos en que he estado y espero también serlo en el Sevilla» y salió que yo iba a hacer campeón al Sevilla. Yo solo no puedo hacerlo. Somos un conjunto que es lo que hace campeón a un equipo con compañeros tanto dentro como fuera de la cancha.

—Te han enjuiciado los triunfos?

—No. Son lindos pero se pasan. Consigues un título pero a los diez días se olvida todo. Corresponde a un pasado y hay que seguir luchando para conseguir más y mayor nivel internacional.

—¿Tampoco te ha responsabilizado esta carrera de éxitos?

—Eso sí, siempre responsabiliza al jugador que tiene más títulos, más experiencia o que futbolísticamente es más renombrado. Nosotros venimos con una vida deportiva a un nivel distinto a otro jugador.

—En qué nivel te sitúas?

—Siempre lo hago como uno más, pero el valor te lo da la gente, el periodismo, los socios, el ambiente.

—Pero es un espejo de lo que tú haces...

—Es verdad, un mal ejemplo más puede dar una mala imagen para cualquier jugador que viene empezando por lo que hay que tratar de que sea bueno para que los que vienen atrás lo asimilen.

—La aureola del Mundial, ¿te perjudicó en tu primera temporada en el fútbol español?

—Sí, creo que sí porque aparte de que me pilló cansado venía pensando en que era campeón del mundo porque era difícil sustraerse a este impacto. Había que olvidarlo y seguir. Por eso el segundo año luché con todo, a tope y don Miguel Muñoz me ha cambiado mucho la mentalidad; estuvimos trabajando un mes a fondo y luché al máximo para prepararme bien físicamente y he logrado lo que quería porque ahora creo que esto triunfando en el fútbol español y es mi mayor alegría.

—¿Eres un cambio de mentalidad?

—Tuve como entrenador al señor Carraga y no tengo nada contra él pero no me entendía y Miguel Muñoz entiende mucho al jugador; te puedo asegurar que se hace respetar y respeta mucho al jugador y esto es muy importante para cualquier persona a nivel de ser humano. Porque al jugador es un ser humano y hay que saber entenderlo, aceptando que en un plantel hay muchos jugadores y a veces se puede equivocarse con alguno ya que todos no están conformes con el director técnico partiendo de la base de que unos juegan y otros no y éstos se creen mejores que los que lo hacen, pero Muñoz es una gran persona y como técnico sabe mucho. Pero no



hemos tenido suerte; pudimos sumar más positivos y siempre, por hecho o por be, perdíamos por la mínima o por aquel gol fantasma de Málaga. De todos modos nuestra situación no está complicada; lo está más para otros equipos.

—De acuerdo, pero ni un jugador ni un técnico pueden hacer un equipo. El mismo Muñoz dice a veces que con los jugadores que tiene trata de hacer lo posible para que el equipo marche bien porque si lo tuviera mejor, como lo tuvo en el Real Madrid, saldría campeón de punta a punta; comenta que hay que tener más jugadores para tener una plantilla y hacer una buena campaña.

—¿Cómo fue tu vida en Sevilla?

—Estaba concentrado en el Mundial y me lo dijo Miguel Ángel Santoro, actual

«KUBALA DEBE HACER COMO MENOTTI: TRABAJAR CON LOS JUGADORES-BASE Y "MORIR" CON UN JUEGO DETERMINADO»

técnico del Independiente, muy amigo mío, pero yo no me decidía a firmar, estaba muy indeciso porque salir de la patria es difícil. Cualquiera que lo haga se extraña mucho en los primeros tiempos y a mí me costó mucho, máxime dejando a mi señora embarazada, esperando nuestro primer hijo que nació el 30 de agosto de 1978. Pero dudé... Es un paso importante en mi vida humana y deportiva, más en la deportiva porque llegar a Europa es el anhelo de todos los jugadores sudamericanos, pero yo lo tenía todo allí y empezando nuevo, cambiar de vida... Ahora le puedo pasar a Maradona que gana plata, pero yo también la ganaba y no creas que todo es cuestión de dinero aunque llegar a Europa es alcanzar la cumbre. Lo hace y estoy contento, pero me costó adaptarme y más al fútbol español que es duro; desde fuera se ve fácil pero desde dentro es fuerte, es difícil jugarlo.

los v.i.p.

«NO FUE BUENA MI PRIMERA CAMPAÑA EN EL SEVILLA. ESTA SÍ»

¿Qué o quién influyó en la decisión?
—Aparte de que varios amigos me lo aconsejaron, mi señora, que es muy inteligente, me alientó en el sentido de que para mí era un gran paso tanto en la parte deportiva como en la económica. Luego todo fue más fácil... Compañeros como Rubio, Scotta, Blanco..., todos se armaron a mi ayudándome mucho porque me encontraba muy solo y a los dos meses vino mi esposa con el epílogo y todo fue cambiando. Ahora estoy muy a gusto pero te mentaría si no te dijera que a veces tengo añoranza porque hay días que me acuerdo y siento nostalgia al pensar en Buenos Aires, pero yo me he acostumbrado al ritmo de vida de España. Es un gran país, y no lo digo como apoltronado, porque no me gusta serlo, siempre en decir cosas que debí callarme, pero prefiero ser sincero que mentiroso. España es un país muy lindo, muy parecido a Argentina porque tenemos costumbres muy parecidas, muy afines y Sevilla es una ciudad lindísima para vivir.
—Y el ambiente futbolístico andaluz?
—Se vive mucho, con intensidad, a todos los niveles. Un Sevilla-Betis o un Betis-Sevilla se toma muy a la tremenda y los jugadores son capaces de hacer cualquier cosa para ganar el partido porque lo llevan muy adentro. Esta rivalidad se asemeja a la de River y Boca porque el Independiente Racing es un clásico de barrio pero no está tan ambientado como aquí en que se empieza a hablar uno o dos semanas antes.
—Eres ídolo en el Sevilla?
—Me considero un jugador más de la plantilla y pienso que los once que jugamos tendríamos que ser los ídolos, pero la gente se inclina más hacia alguno por gustarle más su juego.
—¿Tu no pensaste que podrías venir a España entrando por Sevilla para luego ir a un club de mayor poderío?
—Sí, lo hice, aunque creo que legalmente no puede hacerse.
—¿En cuál te gustaría jugar?
—Es fácil suponerlo... Cualquier jugador del mundo anhela jugar en España y hacerlo en un club que como organización, como equipo, como ambiente, por la unión que tiene dentro del campo que también debe tenerla fuera y por los dirigentes que son unos señores en todo el gran valor de la palabra.
—¿Ambien viste de blanco y sueles ganar títulos?
—Sí, el Real Madrid es uno de los grandes clubs mundiales en todo.
—El contrato de Berti con el Sevilla concluye en junio de 1981. Es prematuro hacer conjeturas.
—Yo no digo que voy uno a dos años antes, como muchos jugadores. El pasado lo decía porque me extrañaba mucho, pero ahora no. Espero que termine mi contrato y que me llamen al presidente para decidir en consecuencia del diálogo. Hay que pensarlo pero en su momento porque una u otra decisión también será un paso importante. Lo pensaré. A un año vista no puedo decir nada, prefiero esperar acontecimientos.
—Si se lo preguntara a tu esposa, ¿qué me diría?
—Que nos quedemos. Yo, como jugador, quiero que salgamos con él... Hizo lo imposible para convencerla, pero no pudo, mi señora no quiere saber nada, se

ha acostumbrado, le gusta el ritmo de Sevilla que es una ciudad tranquila, sin el ritmo enloquecido de Buenos Aires y no quiere irse. Mis padres también piensan una larga temporada porque quieren verme jugar y estar con el nieto. Están todo el día con él.
—¿Qué te ha dicho tu padre de tu juego?
—Dice que lo he cambiado un poco, pero que antes jugaba más individualmente, pero en Europa se difícil porque superas a uno o dos y ya tienes encima a otros dos. También me dijo que erraba goles que en ante el Betis y aunque marqué uno, perdí tres o cuatro ocasiones que antes aprovechaba. Hablamos y le expliqué que hay que adaptarse al juego del equipo porque en Independiente tenía otros jugadores que podían desvelar y no me marcaban tanto como ahora. Es distinto.
—No esperabas que el Sevilla tuviera más equipo y logara más de lo que consigues?
—Sí, está entre los cinco grandes del país pero futbolísticamente todavía no lo hemos demostrado; pienso que el Sevilla tiene grandes jugadores como el caso de Montoya, de Scotta, ahora se ha adherido Murua, Pacho es, después de Arconada, uno de los porteros más capacitados... Lo que ocurre es que el fútbol español tiene una mentalidad distinta a la del argentino; jugamos en campo contrario pensando que con un empate o perdiendo por la mínima quedamos cubiertos y salimos a defender. Yo pienso que si salimos a atacar tenemos las mismas posibilidades que

«ME GUSTARÍA JUGAR EN EL REAL MADRID»

el adversario y que perder por 1-0 o por 4-0 es lo mismo. Es perder. Cuando me trajeron pensaron que llevaría al equipo arriba y yo solo no puedo hacerlo; vino Miguel Muñoz y creyeron lo mismo, pero un técnico tampoco hace un equipo... Creo que el Sevilla tiene buen futuro por tener jugadores muy jóvenes y conjuntándolos puede llegar arriba pero sin cambiar jugador porque entonces nunca se forma un equipo.
—El futbolista, con el balón en los pies, disfruta más en Argentina que en España.
—Sí, porque se juega más y no tiene ese temor de ir a un campo contrario y sentirse visitante visitante aunque en Buenos Aires están todos los equipos y no se siente tanta diferencia de ambiente porque la gente va a cualquier cancha.
—¿Qué te parece el rendimiento de los jugadores argentinos en el fútbol español?
—Creo que han hecho algo bueno sea ha traído de todo porque he habido momentos que eran barcos llenos de jugadores y a muchos yo ni los conocía y eso está mal aunque no sea culpa de los futbolistas sino de responsabilidad de quienes dirigen a los clubs. Cuando más compañeros me comientan que traer a jugadores como Scotta o ya es válido pero que traer a otros que no se conocen ni en el fútbol argentino y que acá tapen lugares de la cantera,

creo que tienen razón, porque ellos están luchando desde abajo.
—¿Cuáles son los cuatro que más triunfan?
—Ferra, Scotta, Kempes, Valdano... y otros, aunque también les costó adaptarse.
—Berti, no?
—Esta año me han salido muy bien las cosas y he llegado a triunfar aunque sé que todavía puedo rendir mejor y darle mucho más al Sevilla.
—¿Has tenido dificultades en tu vida deportiva?
—Todos las tenemos; bajones como el año pasado, pero siempre he salido adelante luchando a mi manera porque cada cual tiene su temperamento y yo no tengo el que tienen algunos españoles en cuanto a guerra y furia. Ayudando a la suerte que he podido tener, porque la suerte no viene sola sino que hay que buscarla, he tenido la oportunidad de triunfar en todos los equipos en que he estado.
—¿Habíamos de virtudes y defectos. Emplea por lo negativo.
—Todos los tenemos... En la cancha tendía que pulir el juego de cabeza aunque haya rematado muchos goles, y a veces poco de drible, de gambeteo mucho. Como virtud puedo decir que no soy sediento con mis compañeros en la entrega del

«YA VINO A BUSCARME UN CLUB ARGENTINO, PERO MI SEÑORA NO QUIERE IRSE DE SEVILLA»

balón, en la jugada, porque lo que importa es el equipo. En el aspecto personal destaco mi sinceridad; una virtud que a veces es defecto.
—Daniel Berti nació el 14 de marzo de 1955 en Bahía Blanca, provincia de Buenos Aires. No sabe la historia infantil de Marcos...
—Sí que somos famosos...
—Tengo un hermano mellizo, pero no gemelo, se parece más a mi padre y yo a mi madre, José y Elisa. Yo nací antes; mi hermano también jugó a fútbol pero tuvo que dejarlo porque es alérgico, tiene asma y los médicos se lo prohibieron; sin tener muy buenas condiciones técnicas, era muy luchador, nunca se daba por vencido pero en el fondo le gustaba más verlo que jugarlo. Mi padre había practicado en su pueblo, Caidido, y mi hijo se llama Jair Emmanuel; lo puso Jair tanto porque me gustaba como por aquel famoso extremo derecho aparte de que en algún momento quiere decir «Dios con nosotros» y Emmanuel también quiere decir «Dios contigo», algo de eso.
—En femenino ha habido unas pelucas...
—No tienen nada que ver, claro.
—¿Cómo fue tu infancia?
—Mi padre trabajó toda la vida humilde-mente, con un camión repartiendo materiales de construcción. Llegamos a tener algo cuando yo empecé a jugar a fútbol y los pude comprar la casa que fue una de las mayores alegrías de mi vida. Yo le quise a estudiar, dentro de la humildad y del amor, mi padre nos dio estudios a los dos; mi hermano los aprovechó y yo no lo hice porque a los 16 años lo dejó para jugar en Primera y ganar mi primer dinero. Y he podido llegar gracias a mi padre, a su apoyo porque hay pedres que te hacen elegir entre trabajar o estudiar y no quieres saber nada de deporte pero a él le gustaba mucho, lo había seguido con cierta intensidad y aprecio que yo tenía condiciones. Mi hermano siguió estudiando comercio y ahora, ya casado también, trabaja en una gran empresa bonaerense, una inmobiliaria.
—¿No te han los libros.
—Sí, pero en cuanto pasaba un balón dejaba el libro y me iba detrás de la bola. Pienso que Dios me iluminó y me ayudó gracias a Él, yo soy muy católico, y a los que me rodearon, he llegado a ser lo que soy.
—¿En qué momento decidiste ser futbolista?
—Al ver que tiene posibilidades, que toda la gente me apoyaba y me decía que tenía cualidades para triunfar. Fue una decisión propia que tuvo el apoyo de mis padres. Empecé a jugar a los doce años, nacía futbolísticamente en Quilmes, a los quince pasé a la Tercera División, a los dieciséis debuté en Primera, a los diecisiete pasé a Independiente y a los veintitrés vine al Sevilla.
—¿Debutó en la juvenil en el torneo de Carnes. Yo tenía 17 años y el límite era de 19 por lo que al año siguiente pude volver a intervenir en el torneo francés.
—Entiendo otro poco. Ahora, por primera vez, Berti lo acepta.
—Estuve dos meses sin fumar y ahora vuelvo a hacerlo, pero sin continuidad. Los vicios no me dominan.
—Y sigue recordando.
—En total habré jugado unos treinta y cinco partidos; 26 o 27 en la selección «A» y en la chica lo que resta.

—¿Cuándo empezaste a triunfar?
—Al pensar a Independiente que por ser un club más importante tiene una vidriera más grande para que se vea al jugador; me hizo famoso con el dúo de Bochini-Berti que llegamos a ser los ídolos. El jugador de interior y yo de extremo derecho pero al estar Valbuena en Independiente y necesitar un exterior zurdo, cambié de lado porque dominando la bola con los dos pies no tuve problemas. Es una gran virtud en fútbol porque tienes posibilidad de salir hacia cualquier lado. Y siempre he jugado de delantero porque me gusta construir, no destruir y pienso que como defensas tendría que hacerlo demasiado aunque los hay que son constructores.
—¿Eres goleador?
—En Argentina siempre marqué bastantes y acá sumé nueva la temporada pasada y esta creo que ya son doce o trece, y te digo que esta cifra en el fútbol español, es un halago porque es difícil; las defensas son muy duras.
—¿Cuál es tu record?
—Entre dos campeonatos, metropolitanos y nacional, treinta o treinta y cinco goles. Allí tenemos dos torneos. Siempre fui goleador, en Quilmes, en Independiente donde un año fui líder con 22 pero me lesioné y fui superado por un compañero del equipo que alcanzó los 24, dos más.
—¿Has tenido lesiones?
—Sí, una pero que precisó intervención quirúrgica; se me formó un ganglio en la articulación superior de la pierna derecha.

casí en la ingle, que me producía unos dolores bárbaros al chutar. Llegué a pensar que no podría jugar el Mundial.
—¿Supon que no te he visto jugar, cómo es tu fútbol?
—Yo quiero que sea positivo. Trato de gambetear, de hacer jugadas bonitas porque a la gente le gusta el buen fútbol, pero que sean efectivas que es lo que importa. Y me gusta mucho hacer ripeteados porque en dos pases puedes quedarte en el área y solo ante el arquero.
—¿Aunque toques bien el balón con los dos pies, con uno lo harás mejor.
—Sí, con el derecho. Pero mi toque de balón es muy bueno, la verdad sea dicha. Fíjate que en estos momentos hay muchos jugadores que no se deciden a hacer un cambio de frente o pases largos y yo lo hago porque sé que puedo hacerlo. Fíjamente tengo una contortura empujadora, que quiere decir bien compuesta o bien rollano; de cintura se nace, eso no lo da el deporte ni el preparador físico porque hay delicaditas y no tienen flexibilidad; yo creo estar bien para driblear.
—¿Te sobran regates.
—Sí, pero me ha ido adaptando porque es más positivo.
—En el fútbol argentino se gambeteaba más antes que ahora en que se juega más rápido.
—Sí, dominar el toque y hacer la speriencia que es lo primordial, porque Menotti quería que llegáramos al área tocando, de una forma conjuntada y que dentro de ella, hicieramos lo que quisiéramos según nuestra inspiración en aquel momento. Al Rayo Vallecano le marqué un gol metiéndome en el área y nadie fue capaz de tocarme porque en cualquier momento hacen repensar. En el área hay que entrar, luchar e inventar, además, las defensas te cuidan más.
—¿Te consideras un futbolista imaginativo.
—Sí, porque he marcado goles en los que la imaginación es fundamental. En Málaga cogí el balón en mitad de la cancha y empecé a gambetear y me planté ante el arquero tres veces habiendo dejado a cuatro o cinco jugadores contrarios y cuando salió tiré el balón al arco y me quedé a cuatro o cinco metros de la línea de gol y me quedé de tirarse antes de que le patasen porque se chuta fuerte al cuerpo. Y a Uruguay también le hice un lindo gol en el segundo polo; fui hacia dentro, lo vi en el primer y se le tiró de «cruceñas» al otro. Te estoy diciendo que sí, que soy imaginativo, que me gusta improvisar.
—¿En qué momento sabes lo que vas a hacer?
—Solo hay décimas de segundo para pensar y decidir, para que el balón vaya a la red o lo desvíe la mano del arquero, pagar fuerte o colocar, irse a derecha o izquierda.
—¿Sabes lo que vas a hacer, cuando ya lo has hecho?
—Todo jugador debe saberlo porque no se decide por algo, pero la imaginación es muy importante.
—¿Sabes lo que vas a hacer, cuando ya lo has hecho?
—Todos son duros y marcados de superar. ¿Cuándo aparece Menotti en tu vida?
—A mis 19 años, en un momento en que yo estaba muy bien y trabajamos durante cuatro años. Como te dije, podía haber jugado el Mundial anterior, estaba entre



los v.i.p.

los 14 inamovibles, pero en un momento dado, como que las cosas no marchaban bien en la selección y nos sacaron a Tarantini y a mí, que éramos los más chicos, los más jóvenes y trajeron a otros. En 1978 me saqué la espina: demostré que podía jugar el Mundial.

—Jugaste seis de los siete partidos...

—El único en que no intervine fue el de Francia. Ganamos por 2-1. Estuve en el banco. Menotti contó con Houseman a quien tenía mucha fe; a mí también, porque me tenía en el banquillo porque sabía que podía salir y decidir, pero como que Houseman ya había jugado un Mundial, le daba prioridad. Y a Kempes también. Ortiz y yo podíamos jugar de extremos, en cualquier lado. En el primer partido entré ante Hungría y marqué el gol del triunfo, no salió ante Francia, si con Italia, fue el único que perdí y vi los cuatro restantes.

—Argentina tenía que golpear a Perú para superar a Brasil. Y ganó por 6-0. Se ha hablado mucho, ¿pasó algo?

—Salimos a ganar el partido buscando un tanto y aunque se dice que los partidos se arreglan, la verdad es que en el campo los ganan los jugadores. Pero no tenía nada que perder ni nada que ganar.

—Pero decidía si se clasificaba Argentina o Brasil para la final...

—Argentina luchó, jugó buen fútbol y pudo marcar diez goles.

—Y el portero peruano. Quiroga, está muy vinculado a Argentina... Incluso manifestó que no quería jugar este partido.

—La conocía mucho y puedo asegurarte que tiene un orgullo bárbaro y con esta condición nunca se puede ir hacia atrás. Yo pongo la mano en el fuego por este hombre que siempre fue muy respetado y que, como arquero, ha triunfado en dos países.

—Hubiera sido mejor que no jugara este partido.

—Sí. Teníamos que ganar por goleada. Lo hicimos por 6-0 y se le pueden echar las culpas al portero y muchos dijeron que se había vendido, lo que es mentira, porque salvó otro montón de goles.

—Por qué se discutió a Menotti durante el Mundial?

—Se discute a Menotti como se está discutiendo a Kubala acá... Si Kubala saca campeón del mundo a la selección española, no se le discutirá más.

—Aquí, sí, ¡jun así!

—No creo, pero mientras se vayan perdiendo partidos aunque por ser de estudio y preparación lo que menos importa es el mercado...

—Recuerda la preparación argentina para su Mundial.

—Duró cuatro años. Menotti hizo un montón de equipos, tenía su base hecha, pero probó muchos jugadores, dio oportunidad a los que iban estando bien, en forma. Y jugando partidos internacionales, llegamos al Mundial en óptimas condiciones. Pienso que es lo que debe hacer Kubala: olvidarse de los equipos y pensar en la selección, en el país porque ser campeón mundial es un gran prestigio.

—No me ensañes en Avellaneda...

—No. Jugaba con mi club, pero entrenaba con Menotti aunque a veces no lo hicieramos dando preferencia al combinado por tener un partido importante, aunque sucedió porque se estudió mucho el calendario para evitar coincidencias.

—Y te crees que esto es posible hacerlo ahora?

ahí!

de bakon



«ACA HAY PUBLICOS QUE ABRONCAN A SUS JUGADORES. ASI NO SE VA A NINGUN LADO... LA SELECCION ES EL PAIS»

—Si, lo que pasa es que como en el fútbol español hay tanta política ahora no se podría hacer, pero si se usan todos los clubs y piensan que es un prestigio para ellos, que pueden sacar jugadores de abajo y crear figuras internacionales. Deben hacerlo.

—De verdad, ¿no fue una sorpresa que Argentina ganara el Mundial?

—Había mucha gente que no tenía fe en el equipo; pensaba que como local iba a hacer un buen papel, pero nosotros teníamos mucha fe y mucha unión dentro como fuera del campo y demostramos que la unión hace la fuerza. Todos éramos uno; desde Menotti hasta el utilero. La unión era absoluta.

—Sería una sorpresa que España ganara el Mundial... ¿Eh?

—Yo creo que no... Es el equipo local y, por consiguiente, tendría que tener al público a favor. Pero lo pongo en condición

nal porque no lo veo; hay ciudades en las que el público en lugar de alentar tira las broncas y así no van a ningún lado. Pienso que tendrían que alentar más y unirse. La selección es el país.

—Observas una mayor severidad de juicio en general, por parte de todos?

—Hay que ser severo y lo acepto, tanto en la crítica como en el elogio, pero mientras Kubala sea director técnico, hay que estar con él y apoyarle en todo momento.

—Menotti sigue contando contigo?

—Recibo noticias y por ellas sé que nos tiene en cuenta a Kempes, a Ardiles y a mí, que seguiré nuestra trayectoria hasta unos meses antes del Mundial.

—¿Muy candidato o solo candidato para la revuelta del título?

—Sí, si Argentina tiene muy buen equipo. Han surgido tres estrellas juveniles que son muy importantes dentro del conjunto: uno es la experiencia europea que tenemos Kempes, Ardiles y yo, podemos dar una gran aportación al llegamos a jugar el Mundial.

—No puede engañar el hecho de que aquella victoria fuera, fundamentalmente, el resultado de un gran trabajo.

—Sí. Un gran trabajo es lo más importante que hay en una selección. Sin trabajo no vas a ningún lado.

—Lo estás viviendo, ¿cómo se lleva la selección española...?

—Mal. Así no se puede hacer... Se junta a los jugadores dos días antes de un partido con Inglaterra que es una enorme potencia futbolística en lugar de hacerse la convocatoria uno o dos semanas antes y de hacerse la preparación que, simplemente corresponde. Es una cita como para ir Menotti nos reunía un mes antes para practicar aunque jugaríamos los domingos con nuestro equipo.

—Aquí no es posible; los clubs no os dejan.

—Es un error. El club tendría que estar orgulloso de que su jugador vaya a la selección. Y cuantos más, mejor. Le da categoría y experiencia internacional jugador y prestigio al club aparte de que económicamente le conviene porque el jugador se valoriza más.

—Ya sabes que tuvo que suspenderse un entrenamiento porque los de tres clubs tenían una cosa a otra... aunque jugaron todos el domingo.

—Sí, eso está muy mal...

—Argentina puede tener igual fuera de su ambiente?

—Ha venido últimamente a Europa y ha hecho grandes partidos; ha hecho una buena gira y eso es importante.

—Quizá los argentinos tenéis ahora más paciencia que los españoles.

—Nunca la habíamos tenido. Era como acá. Se convocaba a los jugadores uno o dos días antes. No es posible. Hay que trabajar cuatro años, como lo hicimos nosotros, para llegar a algo. Hay que tener una gran programación internacional. Fíjate los alemanes...

—Y hablando del futuro argentino, ¿cuál es el de Bertoni?

De momento es el Sevilla. Sé que un club de mi tierra quiere venir a buscar cuando termina la Liga, pero quiero esperar acontecimientos.

—¿Depende de la plata?

—Es importante estar bien, a gusto; el dinero no lo es todo en la vida.

—Pero ayude mucho, ¿no!

—Pienso que sí.

—¿Depende de la plata?

—Es importante estar bien, a gusto; el dinero no lo es todo en la vida.

—Pero ayude mucho, ¿no!

—Pienso que sí.

—¿Depende de la plata?

—Es importante estar bien, a gusto; el dinero no lo es todo en la vida.

—Pero ayude mucho, ¿no!

—Pienso que sí.

—¿Depende de la plata?

—Es importante estar bien, a gusto; el dinero no lo es todo en la vida.

—Pero ayude mucho, ¿no!

—Pienso que sí.

—¿Depende de la plata?

—Es importante estar bien, a gusto; el dinero no lo es todo en la vida.

—Pero ayude mucho, ¿no!

José Antonio LOREN



Los científicos del mundo entero quedaron asombrados antes este tratamiento especial de Biotina (vitamina H): los test que se llevaron a cabo dieron resultados absolutamente extraordinarios. Utilizando la Biotina un médico logró reactivar raíces de cabellos que ya estaban inactivas! Centenares y centenares de personas, hombres y mujeres que estaban perdiendo el cabello, re-cuerren a los centros especializados que se crearon recientemente, pagando sumas muy elevadas para que un personal especializado les aplicase una cura de Biotina gel: así lograron volver a tener cabellos sanos, abundantes y resistentes. Ahora, usted puede hacerlo por su cuenta, en su casa, ahorrando una notable cantidad de dinero. Y obteniendo idénticos resultados. Esto, con la Solución Biotin Gel para el Crecimiento del Cabello.



Antes del tratamiento BIOTIN

La solución BIOTIN aporta nueva vida a las raíces inactivas

Cada cabello crece constantemente durante los cuatro primeros años de vida, después entra en una fase de inactividad, hasta que un nuevo cabello brota —a través del mismo canal del cuero cabelludo— empujándolo hacia afuera. El problema de la calvicie y la debilidad del cabello se presenta cuando el cabello nuevo suplanta al viejo pero, a su vez, no tiene la capacidad de crecer y desarrollarse. Los cabellos dejan de crecer porque una gran concentración de hormona androgénica (testosterona) reduce su capacidad de crecimiento. Las raíces se agotan prematuramente!

Un gran descubrimiento médico para que crezca de nuevo el cabello.

Hoy puede usted conseguir por correo aquello que antes sólo podía obtener en clínicas particulares especializadas.

En realidad, se trata de un proceso normal: casi todos los hombres han observado que, a partir de cierta edad, sus cabellos empiezan a caerse... (Y el motivo radica en la concentración de testosterona). Cuando la concentración de testosterona aumenta excesivamente, el ciclo del crecimiento no logra completarse, es decir, los cabellos no se desarrollan por completo: se debilitan y caen. Esto significa que ha comenzado el ciclo de «adormecimiento» de las raíces. Si esto es lo que le está pasando a Usted, BIOTIN SOLUTION HAIR RESTORATION GEL es la solución. BIOTIN SOLUTION combate el exceso de testosterona, regenera el cabello y normaliza su ciclo de crecimiento. Si las raíces de sus cabellos están «adormecidas» BIOTIN las despertará y Usted volverá a tener magníficos cabellos, mucho mejores de lo que puede imaginarse!

Un médico ha descubierto el secreto de la BIOTINA, pero usted no necesita médico alguno para utilizarla.

Usted puede adquirir la SOLUCIÓN BIOTIN y utilizarla sencillamente, por su cuenta y sin adiestramiento especial, sin necesidad de contar con un equipo «especial».

Basta con un masaje sobre el cuero cabelludo con un poco de BIOTIN SOLUTION todas las mañanas y todas las noches.

Si esta Usted volviéndose calvo o pierde demasiado cabellos, BIOTIN SOLUTION es su Solución!

¡Es exactamente lo que Usted necesita!

No es una cura mágica, sino un producto de la ciencia más moderna.

Utilice el cupón adjunto y ordene hoy mismo BIOTIN SOLUTION!



Después de 10 semanas del tratamiento BIOTIN

La solución BIOTIN controla y detiene la excesiva caída del cabello!

Tanto en los hombres como en las mujeres, la caída de los cabellos alcanza un promedio de 50 a 100 cabellos por día. No parece mucho, pero... ¿está Usted seguro de que no pierde mayor cantidad? ¿Encuentra muchos cabellos en su almohada, por las mañanas? ¿Y en sus ropas? ¿Quedan muchos de sus cabellos en las peines y cepillos después del lavado? BIOTIN es la solución porque contiene inmediatamente la caída.



Después de 6 meses del tratamiento BIOTIN

CUPON DE PEDIDO

Para remitir a **AXEL**
Apdo. de Correo 9151 Barcelona
Desee recibir BIOTIN SOLUTION
al precio de **1.750/-** pes. Pague su importe contra
rembolso más 100 pes. por gastos de envío.
Nombre _____
Apellidos _____
Dirección _____
Población _____ D. Postal _____
Provincia _____



TE-LE-GRAS

EL AFRICANO DEL PEÑAROL

Este es John Yawson, el ganador de 22 años que se ha convertido en el primer africano en vestir la gloriosa auréola del Peñarol de Montevideo. En un viaje por el continente africano, el técnico Dindo Sani lo vio jugar y se quedó con él. Yawson ha llegado al fútbol uruguayo con un aval impresionante: 60 goles marcados la temporada pasada con el Oke Hearts, de Nigeria, campeón de África. En su primer entrenamiento con el Peñarol, dos mil personas fueron a verlo.

● Francesco Graziani seguirá en el Torino. Su club le ha aumentado el sueldo y la ficha anual. El Stuttgart tendrá que buscar anieto por otra parte.

A black and white photograph of three men, likely referees, standing on a grassy field. They are wearing matching striped shirts and dark shorts. The man on the left has his hands on his hips, while the other two have their hands at their sides. They are all looking towards the camera. The background is slightly out of focus, showing what appears to be a stadium or sports field.

SANTOS. AL INFIERNO

El campeonato brasileiro ha entrado ya en su última fase. Los dieciséis clubes supervivientes formarán ahora un grupo único que luchará por el título, la Copa de Oro, al estilo de una Liga normal. Una gran sorpresa ha sido la eliminación del Santos, que perdió el partido decisivo contra el modesto Joinville. El Flamengo con su nueva estrella Zico-Nunes, no ha tenido problemas, lo mismo que el Vasco de Gama, con Roberto y Jorge Mendonça. Los clasificados son FLAMENGO, VASCO DE GAMA, CORINTHIANS, SAO PAULO, PONTE PRETA, INTERNACIONAL P.A., GREMIO, BOTAFOGO, AT MINEIRO, CRUZEIRO, JOINVILLE, FLUMINENSE, AMERICA R.J., CURITIBA, PALMEIRAS y FERROVIARIA.

ATOCHA

REAL SOCIEDAD, 4
Satrústegui (31'), Alonso (38' y 67') y Amiano (55').
GIRON, 1 Quini (88').
ARBITRO: Carreira Abad (0).
REAL SOCIEDAD: Arconada (3), Celayeta (2), Gajate (2), Cortabarría (2), Olaizola (2), Alonso (3), Zamora (2), López Ufarte (3), Idigoras (-), Satrústegui (2) y Amiano (2). Sustituciones: Gaztelu (3) por Idigoras (21') y Górriz (2) por Olaizola (74').
GIRON: Castro (2), Ciriaco (1), Doria (1), Jiménez (1), Cundi (1), Uriá (2), Pedro (1), David (1), Joaquín (1), Quini (2) y Ferrero (1). Sustituciones: Javi (1) por Joaquín (52').

VALLECAS

RAYO VALLECANO, 1 Marián (43').
VALENCIA, 0
ARBITRO: Merino (2).
RAYO VALLECANO: Mora (2), Anero (2), Uceda (1), Tanco (2), Rocamora (1), Maté (1), Custodio (2), Marián (2), Clares (2), Morena (2) y Salazar (1). Sustituciones: Puig Solsona (-) por Salazar (83').
VALENCIA: Pereira (1), Carrete (1), Tendillo (2), Arias (1), Cerveró (2), Solsona (2), Bonhof (2), Higinio (1), Saura (2), Jiménez (2) y Pablo (1). Sustituciones: Castellanos (1) por Cerveró (48') y Subirats (1) por Higinio (61').

BERNABEU

REAL MADRID, 2
Santillana (28' y 35', de penalty).
MALAGA, 1 Megido (59').
ARBITRO: Crespo Aurre (1).
REAL MADRID: García Remón (2), Pérez García (2), Sabido (2), Camacho (2), Angel (2), Del Bosque (2), García Hernández (2), Juanito (2), Santillana (3) y Cunningham (1). Sustituciones: Roberto Martínez (2) por Santillana (45') y Rincón (1) por Del Bosque (71').
MALAGA: Burgueña (1), Popó (1), Salguero (2), Heredia (1), Muñoz (2), Juan Carlos (1), Migué (1), Filgueira (1), Megido (2), Orozco (2) y Santi (2). Sustituciones: Nieto (1) por Filgueira (56') y Nacho (1) por Popó (69').

Santillana falló un penalty.

CAMP NOU

BARCELONA, 1
Simonsen (67', de penalty).
ATH. BILBAO, 0
ARBITRO: Ramos Marcos (2).
BARCELONA: Artola (2), Ramos (2), Migué (2), Olmo (2), Albaladejo (2), Zuviria (2), Landáburu (1), Canito (2), Simonsen (1), Ramírez (2) y Rexach (1). Sustituciones: Martínez (1) por Landáburu (64').
ATH. BILBAO: Aguirreola (2), Urquiza (1), Guisasola (2), Goicoechea (1), De Andrés (1), Alesanco (2), Villar (1), Rojo I (2), Dani (1), Noriega (1) y Argote (2). Sustituciones: Sarabia (1) por Noriega (45') y Tirapu (1) por De Andrés (54').

RICO PEREZ

HERCULES, 0
ESPAÑOL, 1 Morel (57').
ARBITRO: Soriano Aladrén (3).
HERCULES: Amador (1), Aracil (1), Giuliano (2), Ernesto (1), Cartagena (1), Félix (1), Baena (1), Vidal (1),

Abad (1), Kustodic (1) y Charles (1). Sustituciones: Antón (1) por Kustodic (31') y Sancayetano (1) por Félix (66').
ESPAÑOL: Urruticoechea (3), Lanchas (3), Padilla (2), Ayfuch (2), Huertas (2), Molinos (2), Zúñiga (2), Vilches (2), Fortes (2), Morel (2) y Marañón (2). Sustituciones: Cuesta (1) por Fortes (61') y Díaz (1) por Morel (73').

Urruticoechea detuvo un penalty lanzado por Charles.

FRANCO NAVARRO

ALMERIA, 3
Rolón (5' y 73') y Murúa (37').
LAS PALMAS, 0
ARBITRO: Jiménez Sánchez (2).
ALMERIA: César (2), Piñero (2), Panigua (2), Pérez Contreras (2), Maxi (2), Tarrés (2), Garay (2), Martínez (2), Corral (2), Rolón (3) y Murúa (2). Sustituciones: Serrán (2) por Tarrés (55') y Camacho (1) por Corral (77').
LAS PALMAS: Pérez (1), Marrero (1), Paéz (1), Felipe (1), Hernández (1), Félix (1), Noly (1), Antonio Jorge (1), Pepe Juan (1), Julio (1) y Juani (1). Sustituciones: Echarrri (1) por Antonio Jorge (77').

BENITO VILLAMARIN

BETIS, 4
López (4'), Morán (12', de penalty, y 65') y Biosca (39').
SEVILLA, 0
ARBITRO: Sánchez Arminio (2).
BETIS: Esnaola (1), Bizcocho (2), Biosca (3), Peruena (2), Gordillo (3), López (3), Ortega (2), Cardenosa (3), Morán (3), H. Cabezas (2) y Benítez (2). Sustituciones: Gerardo (1) por Bizcocho (44') y Alabanda (2) por Ortega (51').
SEVILLA: Paco (1), Juanito (1), Nimo (1), Rivas (1), San José (1), Blanco (1), Juan Carlos (2), Yiyi (1), Scotta (1), Montero (1) y Bertoni (1). Sustituciones: Diosdado (1) por Juanito (45') y Murúa (1) por Yiyi (58').
Blanco fue expulsado por doble amonestación.

LA ROMAREDA

ZARAGOZA, 0
AT. MADRID, 0
ARBITRO: Borrás del Barrio (2).
ZARAGOZA: Irazusta (1), Barrachina (1), Camus (1), Antic (2), Belanchés (2), Güerri (2), Víctor (2), Alonso (2), Amorrrortu (1) y Valdano (2). Sustituciones: Modesto (-) por Amorrrortu (83').
AT. MADRID: Navarro (2), Ruiz (2), Pereira (3), Arteché (2), Sierra (2), Robi (1), Leal (1), Dirceu (2), Quique (2), R. Cano (1) y Rubio (1). Sustituciones: Marcos (2) por Rubio (45').

HELMANTICO

SALAMANCA, 1
Diarte (76', de penalty).
BURGOS, 3
Adorno (54'), López (75') y Valdés (89').
ARBITRO: Acebal Pezón (0).
SALAMANCA: D'Alessandro (2), Pedraza (0), Bustillo (0), Balbino (0), Corominas (0), Tomé (1), Corbacho (1), Teixidó (2), Brizzola (1), Diarte (2) y Félix (1). Sustituciones: Pepe (1) por Corominas (71') y Carmelo (-) por Bustillo (78').
BURGOS: Maté (2), Gómez (2), Esnaola (1), Cortés (2), Blanch (1), Navarro (3), Carreño (2), Valdés (2), Vitoria (1), López (3) y Adorno (2). Sin cambios.

EQUIPO DE LA SEMANA



ARCONADA
(3)



LANCHAS
(3)



BIOSCA
(3)



PEREIRA
(3)



GORDILLO
(3)



NAVARRO
(3)



ALONSO
(3)



CARDENOSA
(3)



MORAN
(3)



ROLON
(3)



LOPEZ UFARTE
(3)

A NUESTROS LECTORES

Debido a imperativos de imprenta, que nos obligan a cerrar la revista los viernes, nos vemos lógicamente imposibilitados de ofrecer los datos de la jornada del domingo. En lo sucesivo estos datos llevarán, pues, una semana de retraso, al igual que ocurre, por cierto, en publicaciones extranjeras como «Shoot» y «El Gráfico».

PENALTIES POR CLUBS

	P.F.	P.C.	G.F.	G.C.
ALMERIA	3	10	1	8
ATH. BILBAO	6	4	5	3
AT. MADRID	11	5	10	5
BARCELONA	4	3	2	2
BETIS	4	4	3	3
BURGOS	9	6	4	5
ESPAÑOL	5	4	5	2
GIJON	6	5	3	4
HERCULES	6	8	5	4
LAS PALMAS	5	5	3	4
MALAGA	1	5	1	2
RAYO V.	7	9	6	8
REAL MADRID	5	4	1	2
REAL SOCIEDAD	6	8	3	7
SALAMANCA	3	8	2	4
SEVILLA	11	6	10	6
VALENCIA	3	2	3	2
ZARAGOZA	7	6	5	2

LOS PORTEROS



	J.	G.E.	COEF.
Huguet	1	0	0,00
Arconada	30	16	0,53
Rivero	4	3	0,75
Artola	25	20	0,80
Aguinaga	10	9	0,90
García Remón	30	30	1,00
Navarro	15	15	1,00
Esnaola	27	28	1,03
Aguirreoa	21	22	1,04
Urruticoechea	30	32	1,06
Pereira	17	19	1,11
Castro	26	30	1,15
Irazusta	30	35	1,16
D'Alessandro	30	36	1,20
Amador	30	38	1,26
Manzanedo	13	18	1,38
Paco	30	42	1,40
Pérez	30	42	1,40
Gorospe	20	29	1,46
Burgueña	2	3	1,50
César	29	47	1,62
Iribar	9	15	1,66
Mora	28	47	1,67
Corral	27	47	1,74
Amigó	5	9	1,80
Maté	12	22	1,83
Campos	3	7	2,33
Reina	5	12	2,40
Pascual	2	6	3,00

PRIMERA DIVISION

CLASIFICACION

(Jornada 30ª, 20-4-80)

REAL SOCIEDAD	46+16
REAL MADRID	46+16
GIJON	34+ 6
VALENCIA	33+ 3
ATH. BILBAO	32+ 2
BARCELONA	32+ 2
LAS PALMAS	31+ 1
BETIS	31+ 1
SEVILLA	29- 1
ZARAGOZA	28- 2
ALMERIA	28- 2
SALAMANCA	26- 4
RAYO VALLECANO	26- 6
ESPAÑOL	26- 4
HERCULES	23- 7
BURGOS	20-10
MALAGA	27-10

C. D. Málaga, tres puntos de sanción.

GOLEADORES

Con 20: Quini, Morena, Santillana
Con 19: Kempes
Con 18: Dani
Con 17: «Pichi» Alonso
Con 16: Scotta
Con 15: Marañón
Con 13: Sarrástegui, Bertoni
Con 12: Rolón
Con 11: Carlos
Con 10: Murúa, Rubén Cano, Kustudic, Juanito (R.M.)
Con 9: Landáburu, Alonso (R.S.) López Ufarte, Saura
Con 7: Simonser, Morán



SEGUNDA DIVISION "A"

CLASIFICACION

(Jornada 32ª 20-4-80)

VALLADOLID	38+6
MURCIA	37+5
ALAVES	37+5
CASTELLON	36+4
CASTILLA	36+4
OVIEDO	35+1
SABADELL	34+4
OSASUNA	33+1
CADIZ	33+1
ELCHE	33+1
GETAFE	32+2
HUELVA	31-1
CELTA	30-2
PALENCIA	30-2
GRANADA	30-2
SANTANDER	30-4
LEVANTE	30-2
CORUÑA	28-4
TARRAGONA	24-8
ALGECIRAS	23-9

GOLEADORES

Con 18: Irigüibel
Con 14: Ramén
Con 13: Cabrera
Con 12: Paco, Traba, Echevarria
Con 11: Salamanca, Castro (Coruña), Abad, Herbera
Con 10: Galleguito, Castro (Castilla), Cristo, Omar, Orejuela, Jorge
Con 9: Viñas, Martín, Gail



LOS LANZAPENALTIES

	L.	G.	F.
Morena	7	6	1
Scotta	7	6	1
Marañón	5	5	0
Dani	6	5	1
Rubén Cano	6	5	1
«Pichi» Alonso	6	5	1
Dirceu	4	4	0
Kustudic	3	3	0
Bertoni	3	3	0
Quini	5	3	2
López Ufarte	6	3	3
Juanito	2	2	0
Giuliano	2	2	0
Kempes	2	2	0
Morán	2	2	0
Leal	1	1	0
Orozco	1	1	0
Varela	1	1	0
Julio	1	1	0
Bonhof	1	1	0
Simic	1	1	0
Juanito (R.M.)	1	1	0
Diarte	1	1	0
Simonser	1	1	0
Cortés	2	1	1
Rubián	2	1	1
Juanito (Sal.)	2	1	1
Oliveira	2	1	1
Roberto	2	1	1
Rolón	2	1	1
Valdés	3	1	2
Santillana	1	0	1
Charles	1	0	1
Rexach	1	0	1
Murúa	1	0	1
Doria	1	0	1
Pirri	1	0	1
Lafita	1	0	1
López (Burg.)	1	0	1
Morete	2	0	2
Cunningham	2	0	2

TARJETAS ROJAS

Con 2: «DIRECTAS»: Rubén Cano, Pedraza: «DIRECTA» y «DOBLE AMONESTACION» Ortega, Cantarutti, Enrique: «DOBLE AMONESTACION» Kustudic.

Con 1: «DIRECTA» Goicoechea, Carrasco, Migueli, Fortes, Ferrero, Charles, Carcelén, Jorge, Toledo, Antonio Jorge, Nieto (Mál), Camacho, Del Bosque, Juanito, García Hernández, Idígoras, Górriz, Mesones, Juanito (Sal), Oñaederra: «DOBLE AMONESTACION» Lobato, Dani, Sánchez, Ramos, Verdugo, Huertas, Migueli (Mál), Uceda, Amiano, Juanito (Sev), Tendillo.

TARJETAS AMARILLAS

Con 9: Juanito (Sev)

Con 8: Dani, Camus

Con 7: Goicoechea, Luis Pereira, Kustudic, Megido, Aráez, Oñaederra.

Con 6: Fortes, Doria, Giuliano, Gajate, Scotta, Lasa

Con 5: Lobato, Piñero, Oscar López, De Andrés, Cano, Ortega, Gómez, Jorge, Noly, Heredia, Uceda, Angel (R.M.), Juanito (R.M.), Balbino, Bustillo.

26

Ss. Pelayo, m., Salvo, ob. y Sta. Perseveranda.
Semana 26 LUNES 177-1887 DIAS
SIN
PIEDADEscribe:
D. GARCIA

SABADO, 19

ZEBEC,
COMO UNA
CUBA

Menos mal que no lo ha fichado el Barcelona! La que se hubiera armado si lo que les explicamos a continuación hubiera ocurrido con Zebec como entrenador del Barcelona para la próxima temporada. Porque, digase lo que se diga, el Barcelona contactó con Zebec para enloquecerlo como entrenador. El actual entrenador del Hamburgo se sentó en el banquillo de Dortmund, en el Borussia Dortmund-Hamburgo (0-2 en el primer tiempo y 2-2 al final), con una etajada descomunal. Tanto fue así que Zebec animaba a los del Borussia cuando su equipo ganaba para divertirse más. La etrompe fue descomunal. Netzer tuvo que intervenir y consiguió dejar a Zebec en el vestuario en el segundo tiempo. Y allí durmió el estabona hasta que regresaron sus jugadores al vestuario con el 2-2 a cuenta. Zebec tiene retirado el permiso de conducir por embriaguez. Y el juez de la Bundesliga tiene previsto aplicarle una sanción —que por el momento está en suspenso para dejar pasar el Hamburgo-Madrid— por conducta antideportiva. Branco Zebec, no ha querido hablar del asunto. Pero le espera una buena sanción. Claro que poco le importará si su equipo la Bundesliga o la Copa de Europa. De lo contrario, irá de petitas a la calle.

54 don

DOMINGO, 20

VUELTA DEL CSD
A ESPAÑA

Soy el primero en reconocer que la Vuelta Ciclista a España es una competición imprescindible para nuestro ciclismo que entre la falta de figuras y la cada vez más difícil búsqueda de patrocinadores parece condenado a la desaparición. Pero la Vuelta a España este año, como el pasado, no se autofinancia y ha tenido que ser el Consejo Superior de Deportes el que, al final, respalda económicamente la organización. Es decir, que el dinero del deporte español servirá, en resumidas cuentas, para que unas firmas comerciales puedan hacer su publicidad a lo largo y ancho de la península. El asunto es, desde luego, espinoso. Porque sin firmas comerciales no habría ciclismo y menos este año que podemos presumir de un pelotón con ochenta corredores españoles. Televisión, finalmente, optó por seguir en su sitio y no ceder espacio comercial alguno a las agencias de la Vuelta para que los vendan o revendan. Imagínense si otros deportes tuvieran el mismo trato que pretendía la Vuelta: en quince días se hacían de oro.

LUNES, 21

POR LIBRE, NADA

El COI, reunido en Lausana, estudia la problemática de Moscú-80. Los dirigentes del olimpismo no saben cómo contener el muro que se desmorona, que cae, porque se agrieta, bajo el soplo de la política. Desvincular deporte y política es, en 1980, imposible. El deporte rinde tributo a su grandezza, al espectáculo que enmarca y a los intereses que, involuntariamente, sirve. Y en esta ocasión los Juegos sirven de propaganda al régimen soviético cara a sus ciudadanos. Si éstos comprueban que en lugar de desfilar 10.000 atletas y cien países, solamente acuden tras mil de treinta, los ciudadanos soviéticos, ajenos a cuanto ocurre, se preguntarán las razones y las preguntarán al Kremlin. Y Carter lo sabe. Y quiere sacar tajada de la situación. Pero el COI es consciente y no modifica el reglamento olímpico: no habrá atletas que participen a título individual en Moscú-80. Los atletas deben seguir dependiendo del Comité Olímpico Nacional respectivo. Perder esta tutela dejaría paso a una situación más peligrosa: que los atletas estuvieran patrocinados por firmas comerciales, para sufragar sus gastos. Se convertirían en hombres-annonci para poder subsistir, entrenarse y batir récords. Se ha de evitar un mal que comportaría peores consecuencias aún. El COI sigue pasando la maroma y por ahora no pierde el equilibrio.

MARTES, 22

LAS FF.II.
DICEN «SI»

Las federaciones internacionales de los 16 deportes olímpicos tampoco se anduvieron por las ramas en el momento de redactar la nota oficial en Lausana: así a Moscú-80 y Knox al boicot. En la elaboración del texto intervino decisivamente el príncipe consorte de Inglaterra, Felipe de Edimburgo, presidente de la Federación Internacional de Hípica, que marcó un paso claro contra la política de Margaret Thatcher, que se ha distinguido desde el primer día como uno de los líderes al boicot de los Juegos de Moscú. No podía ser de otra manera: las federaciones llevan cuatro años preparando el programa y estableciendo las bases de la participación de los atletas. En la nota, que dice que están convencidas de que el boicot a una manifestación deportiva es un método inapropiado para alcanzar objetivos políticos y que las verdaderas víctimas de este procedimiento son los mismos atletas, no se recoge alusión alguna al último delirio de la Thatcher: financiar unas manifestaciones deportivas paralelas para que los deportistas no vean así frustrados sus esfuerzos. Da igual, el marco, el ambiente, el sabor, la solera, los Juegos en sí, jamás podrán ser suplantados por un sucedáneo por más millones de libras que gaste el Gobierno de su Graciosa Majestad.

MIÉRCOLES, 23

EL DESASTRE

Hace quince días titulábamos «la proeza». Hoy, el desastre. No es para menos. Ni el más pesimista pensaba que el Madrid podría hundirse de forma semejante en el Volksparkstadion de Hamburgo, donde al cuarto de hora ya había perdido la ventaja adquirida en el partido de ida, y que tras un leve respiro, con gol de Cunningham, fue barrido del campo por los Keegan, Kaltz, Hrubesh y compañía. No aguantó el Madrid porque el Hamburgo pertenece a un fútbol de otra galaxia. Un fútbol con futbolistas auténticos, de recia compleción física y de técnica depurada. En España se es una cosa o la otra. O hay Miguelis o López Ufartes. El que es fuerte no sabe pegarle al balón y el que sabe no resiste la más mínima carga de un contrario. El Hamburgo, con entrenador repuesto de la cogerza del sábado, batió el Madrid sin paliativos, mientras el Valencia culminaba la hazaña y, como el Barcelona el año pasado, tiene a su alcance el título más importante de la historia del club. El Madrid no estará presente en la cita del día 28 de mayo, en el Bernabeu, para festejar el 25 Aniversario de la Copa de Europa. Última.

JUEVES, 24

¡ADIÓS, MOSCÚ,
ADIÓS!

Con la declaración formal del Gobierno de la República Alemana en el sentido de que no se debe acudir a Moscú-80 se derrumba, a nuestro juicio, todo el bastión occidental de resistencia al boicot. Ha bastado que Jimmy Carter prisionero a sus aliados en los dos aprones que le han salido en el cogote —Irán y Afganistán— para que ya no hubiera más reticencias en Alemania occidental, mientras Inglaterra dijo enos rotundo hace semanas y Francia ya se lo está pensando. Que los Juegos de Moscú serán unas Espartaquadas —es decir, unos juegos de los peines del Este, del bloque socialista, en definitiva— está más claro que el agua a menos que medie una decisión imprevista del Kremlin: la retirada de tropas de Afganistán. Los Juegos se desmoronan, el deporte es víctima de su propia grandezza y ahora lord Kilrain anuncia lo que debió hacer en su día: visitar a Jimmy Carter para hallar una solución a tiempo. En Luka Placid, en el mes de febrero, tuvo una ocasión magnífica de intentar una negociación. Una ocasión que desprecio y ahora está pagando las consecuencias. Los Juegos Olímpicos de 1980 están en estos momentos prácticamente muertos.



VIERNES, 25

YA ESTA ARMADA

Si, ya tenemos follón y del gordo. De la Cienya va contra Pablo Porta porque no se dio el Hamburgo-Real Madrid por televisión (al Valencia-Nantes, que lo zurra, claro, y al Nantes-Valencia, el de ida, también). Porta es el chivo expiatorio de los pecados del fútbol español. No es perfecto Pablo Porta, esto es indudable. Pero tampoco es tan malo como lo pintan. Es más, en esta cuestión, la del Real Madrid-Hamburgo, mediaba el acuerdo Eurovisión-UEFA y el que tenía la sartén por el mango para permitir la retransmisión era únicamente el Valencia, club afectado por la posible retransmisión. Y el Valencia envió incluso un telegrama al CSD y a la Federación a mediados del miércoles negándose rotundamente a que el partido de Alemania se retransmitiera en directo. Dio permiso para el diferido a las 11 de la noche, pero no se aceptó esta posibilidad. O en directo, o nada. Y no se nos ofreció nada, ni una imagen, ni un resumen después de últimas Noticias. De la Cienya, en la comisión de Cultura del Congreso, se metió con Porta. Hubo interpellaciones de dos diputados socialistas en la Cámara Baja, también aludiendo a Porta. Pero el reglamento de la UEFA es taxativo: si la retransmisión afecta a otro club no se puede ofrecer el partido. ¿Qué hubo improvisación a última hora? Eso es ya otra historia, porque, desde luego, hubo tiempo más que sobrado para poner de acuerdo a los implicados. Pero...

55

cartas a don balon

LOPEZ UFARTE, SIEMPRE

Me dirijo a esta gran revista para decirle NO a Kubala por olvidarse de los jugadores de verdadera calidad como Cardenosa y López Ufarte y en cambio poner a otros que no son ni la mitad de buenos. López Ufarte, para mí el mejor extremo izquierdo de España, debe jugar siempre. En el centro del campo tendrían que estar Cardenosa y Villar en vez de Uribe, Saura y Guisasaola.

JUAN JOSE CARRICABURU GALAIN
ELVETE (Navarra)



«GRAN ESTADIO», A ESCENA

Aprovechando la sección de su revista «Cartas a DON BALON», le envío la siguiente carta esperando sea publicada. Me da risa y al mismo tiempo cierta rabia interna cada vez que veo el «programa» que los lunes ofrece Televisión Española sobre los partidos celebrados el domingo anterior. Resulta que hay encuentros como el que jugaron el Sporting y el Betis en el que se producen 4 goles y muchas más jugadas de gol, y las ventan en unos segundos, no dando otras muchas más jugadas tan bonitas o más que las de los goles. Sin embargo hay otros muchos partidos como el que jugaron el Español y el Bilbao en el que no se produce ningún gol y nos ofrecen varios minutos. Yo no sé si esto es por envidia o porque la persona que dirige el programa es una persona poco competente, yo personalmente me inclino por lo primero. También me gustaría saber quién es la persona encargada de las imágenes que se luce con la calidad de ellas.

MANUEL MORO
ALVAREZ (Gijón)

FENOY, EL OLVIDADO

No estoy de acuerdo con la postura adoptada por la directiva del R.C. Celta, al mantener apartado del equipo a Fenoj, pues pienso que es de los pocos valores de auténtica calidad que hay en la plantilla y ha demostrado sobradamente su clase humana y profesional. El Celta se ha equivocado al prescindir de sus servicios y en cambio haber gastado millones en Capó. Creo que la nueva directiva celtica debería restituir a Fenoj.

MIGUEL ANGEL PHILIPPOT MUÑOZ (Vigo)

GURUCETA, UN PROTEGIDO

No puedo comprender como al colegado aragonés, Pes Pérez ha podido ser sancionado con un mes y medio de suspensión por las irregularidades habidas en el partido Hércules - Real Madrid y otros queden al margen como si tuviesen bula. Me parece lógico que no queden impunes los errores de los árbitros, pongamos por caso el de Pes Pérez pero creo que hay otros tréncillas que tienen más motivos, como lo es Guruceta, que tras el encuentro que el Zaragoza disputó en la Romaride frente al Español, hizo méritos para suspenderle por un derecho. No concedió un clarísimo penalti de Ayfuch a Alonso, concedió un gol precedido de una clarísima falta a Irausola. (A quien por cierto, después del partido se permitió llamarlo públicamente «marikutas») y anuló un gol a Valdano en una jugada en la que Guruceta estaba de espaldas a ella. Por todo esto, he de comunicar o que el Real Madrid es especial o Guruceta es distinto a los demás.

ESPERANZA ARIZA (Zaragoza)

MANDANOS UN DIBUJO

A partir de esta semana, DON BALON guarda un espacio en la sección de cartas para todos aquellos niños menores de 13 años que tengan afición y aptitudes para el dibujo. Preferentemente que sea de acción, es decir una jugada de fútbol, basket, tenis, etc. Es obligatorio que el dibujo sea sobre papel blanco, sin cuadrícula, para una mejor impresión gráfica. Cada semana publicaremos uno, el que consideremos mejor.

LA PREGUNTA DEL AÑO

Ultimamente, y a la vista de como transcurren las distintas competiciones, tanto nacionales como internacionales, para los equipos españoles, me vengo haciendo continuamente una pregunta para la que no encuentro contestación. Imaginemos por un momento que al final de las diversas competiciones —Liga, Copa, Copa de Europa— se dan los siguientes resultados (cosa que a la vista de como marchan los campeonatos no sería nada descabellado pensar):

1. El Real Madrid gana la Copa de Europa.
2. La Real Sociedad gana la Liga.
3. Tanto el Real Madrid como la Real Sociedad vencen en sus respectivas eliminatorias de Copa (caso de que el sorteo no decida emparejarlos a ambos) y los dos llegan a la final.

Y ahora viene la cuestión. ¿Que equipo español jugará la próxima temporada la Recopa europea? Lógicamente ni el Real ni la Real lo harían porque ambos jugarían la Copa de Europa.

¿Hay algún reglamento que prevea esto o la Federación va a quedar nuevamente en evidencia como viene ocurriendo una eliminatoria tras otra a raíz del hecho de que Real Madrid y Castilla sigan inmersas en dicha competición?

Jorge Fernández Vázquez (Oviedo)

N. de la R. — Su carta nos parece de las más interesantes de todas cuantas han llegado a DON BALON, que son miles. La solución sería un partido entre los semifinalistas derrotados, cuyo vencedor participaría en la Recopa. Como esta posibilidad es muy remota (aunque esta temporada puede darse), el Reglamento no contempla la misma. Según un portavoz de la Federación, si se da el caso se obraría tal como hemos explicado, previa consulta a la UEFA.

UN HOMENAJE A CLARAMUNT



Más de uno pensará que los seguidores valencianistas nos hemos olvidado de Pepe Claramunt. No es así.

Esta gloria del fútbol no encuentra similar hoy, se busque donde se busque. Honrado a carta cabal, sintiendo los colores del Valencia y de la Selección Nacional, dio todo lo que tenía por las camisetas que sudó, y cuando va a hacer dos años de su retirada, los dirigentes valencianistas se han olvidado de él. No le hicieron un homenaje que tanto merecía y por eso escribo desde estas páginas un recuerdo inolvidable para Claramunt.

A ver si de una vez por todas, los directivos del Valencia se dan por aludidos y organizan un partido de homenaje a este jugador, ejemplo de profesionales.

Un partido entre el Valencia y un combinado internacional de grandes figuras, podría ser un broche de oro para la carrera futbolística de este jugador, que tanto merecía.

Gloria Martín Mínguez. (Valencia)

CORRESPONDENCIA

- Nacional
- Para intercambiar insignias de clubs de fútbol de toda España: PABLO JOAQUIN MORENO GARCIA (Quinto de Arco, Santa de Lengria (Oviedo)).
 - Me gustaría intercambiar datos estadísticos (competencias, goles, clasificaciones, etc.) del fútbol español con países sudamericanos y europeos. Puedo escribir en francés. QUINTEZ CASALS BENÍDIX (Ramón Soldevilla, 4, 3.ª, 1.ª Urbía).
- Internacional
- Intercambio de fotos, banderines, insignias y camisetas de clubs. Contestaré todas las cartas. Sé inglés y alemán. JARONIR KRAJEWSKI (77-200 Minsk, Kvelitova 10 (Lituania)).

SUSCRIBASE A

don balon

ENVIANDO ESTE CUPON

TARIFA DE SUSCRIPCION

ESPAÑA: Seis meses, 2.350 pesetas; un año, 4.700 pesetas.
EUROPA: Seis meses, 3.000 pesetas; un año, 6.000 pesetas.
SOBRETASA POR ENVÍO AEREO: Seis meses, 150 pesetas; un año, 300 pesetas.
RESTO DEL MUNDO INCLUIDO VIA AEREA: Seis meses, 3.500 pesetas; un año, 7.000 pesetas.

NOMBRE DIRECCION
TELEFONO CIUDAD D.P.
PROVINCIA PAIS
Marque con una X la forma de pago preferida: ☐ Talón nominativo, ☐ Giro Postal n.º
a DON BALON (Caja Postal de Ahorros Cta. n.º 813187) Infanta Carlota, 68-70 BARCELONA-29
Adjuntar talón o mencionar n.º de Giro Postal.

Quedan únicamente autorizadas a contratar suscripciones la propia revista y OQUEAN, S. L., glorieta de Ruiz-Giménez, 4, 2.ª izda. MADRID.

Las suscripciones que nos lleguen durante el mes serán atendidas a partir del primer número del mes siguiente.

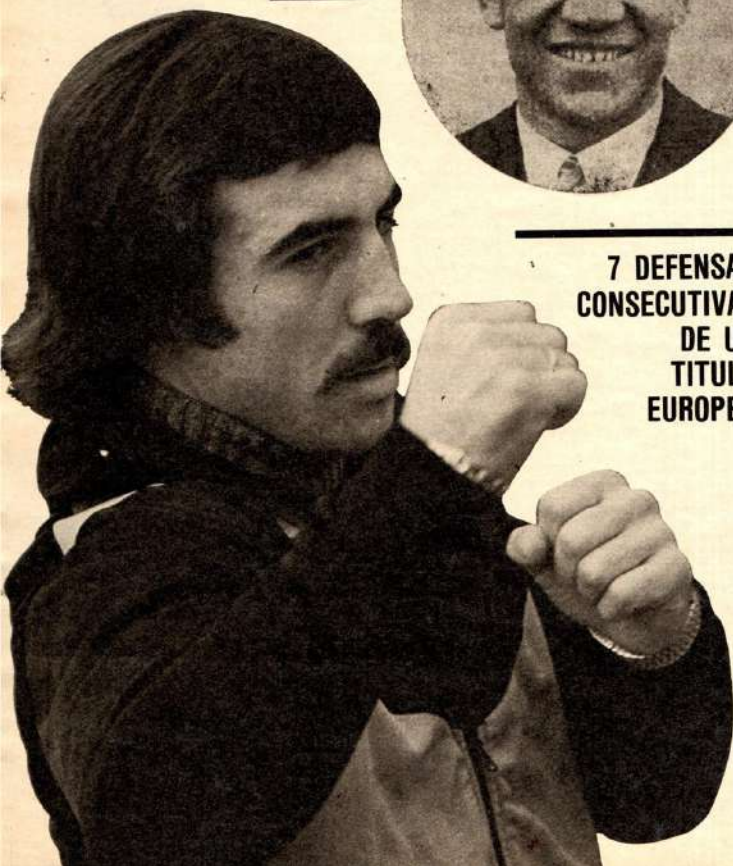
Dirección:
DON BALON
(suscripciones)

Rocafort, 241
BARCELONA-29
(ESPAÑA)

**BOXEO
MARCO**



**7 DEFENSAS
CONSECUTIVAS
DE UN
TÍTULO
EUROPEO**



47 AÑOS DESPUÉS...

CASTAÑÓN igualó a GIRONES

El pasado 12 de abril, en Santander, Roberto Castañón, campeón de Europa del peso pluma, igualaba el récord de José Gironés en cuanto a defensas consecutivas del centro continental se refiere. Aunque, en relación a Gironés, se puede hacer una objeción. Si su última defensa, la que significaba su séptima reválida, no fue homologada por la Unión Europea de Boxeo (E. B. U.). Sin embargo, dejaremos de lado esta circunstancia, y para nosotros Roberto Castañón y José Gironés ostentan el récord español de defensas consecutivas de un título europeo, paradójicamente, ambos del peso pluma.

Es ésta, el peso pluma, una categoría que les va a los púgiles españoles, ya que, a lo largo de la historia, nueve boxeadores hispanos han caído la corona europea de este peso. Desde Antonio Ruiz «el emperador de Vallecas», primer español campeón pluma en el año 1925, hasta Roberto Castañón, campeón actual, estos siete púgiles se han sentado en el trono: José Gironés (1929 - 1933); Exuperancio «Fred» Galiana (1955-1956); José Legrá (1967 y 170 - 1972); Manuel Calvo (1968 - 1969); José Antonio «Gitano» Jiménez (1973 - 1975); Pedro «Ninos» Jiménez (1976

- 1977) y Manuel Massó (1977). Se da, además, la circunstancia de que el primer campeón de Europa español fue en el peso pluma: Antonio Ruiz, quien el 30 de octubre de 1925, en Madrid, venció por K. O. T. en ocho asaltos al belga Henry Hebrans.

**TREINTA Y CINCO
EN TOTAL**

A lo largo de la historia del boxeo español, un total de treinta y cinco púgiles nacionales se han sentado en un trono europeo; únicamente en el peso welter nunca ha habido campeón español. Además, algunos de

LEGRA, CARRASCO Y EVANGELISTA, LES SIGUEN EN NUMEROS



35 ESPAÑOLES EN UN TRONO CONTINENTAL

EL PLUMA, PESO IDEAL PARA ESPAÑA: 9 CAMPEONES DE EUROPA

los púgiles, Pedro Carrasco y Perico Fernández, han doblado título.

Por pesos, éstos han sido esos treinta y cinco campeones:

● PESO MOSCA: Víctor Ferrand y Martín Marco, «Young Martín».

● PESO GALLO: Carlos Flix; Luis Romero; Mimoun Ben Ali; Agustín Senín; Bob Allotey y Juan Francisco Rodríguez.

● PESO PLUMA: Ya nos referimos a él anteriormente.

● PESO SUPERPLUMA: Carlos Hernández Fraile y Rodolfo Sánchez.

● PESO LIGERO: Luis Rayo; Pedro Carrasco; Miguel Velázquez y Perico Fernández.

● PESO SUPERLIGERO: Juan Albornoz «Sombrita»; Pedro Carrasco; Tony Ortiz; Perico Fernández; José Ramón Gómez Fouz; Fernando Sánchez «Chino» y José Luis Heredia.

● PESO SUPERWELTER: José Hernández y José Durán.

● PESO MEDIO: Ignacio Ara.

● PESO SEMIPESADO: José Martínez Valero «Martínez de Alfara».

● PESO PESADO: Paulino Uzcudun; José Manuel Ibar «Urtain» y Alfredo Evangelista.

Antes les dijimos que ningún español se ha sentado en el trono europeo welter desde su nacimiento en 1910, pero cinco españoles lo intentaron: Ricardo Alís (1924); Hilario Martínez (1935); José Ferrer (1942); Carmelo García, «Gancho» (1965) y José González Dopico (1973). Los campeones que les cerraron el paso fueron respectivamente: Piet Hobin (Bélgica); Gustav Eder (Alemania); Marcel Cerdan (Francia); Fortunato Manca (Italia) y Roger Ménétrety (Francia).

LAS SIETE DE GIRONES

Nacido en Barcelona el 29 de agosto de 1904 y profesional desde 1922 hasta 1935, José Gironés se proclamó campeón de Europa de los plumas el 1 de diciembre de 1929, en Barcelona, al vencer por puntos al danés Knud Larsen.

Estas fueron sus siete defensas victoriosas:

* 7 de mayo de 1930, en Barcelona; Julian Verbist (abandono 9.º asalto).

* 10 de junio de 1931, en Barcelona: Vittorio Tamagnini (K.O.T. 2.º asalto).

* 30 de agosto de 1931, en Montecarlo: Guy Bonagure (K.O.T. 9.º asalto).

* 27 de enero de 1932, en Barcelona: Paul Noak (K.O.T. 4.º asalto).

* 23 de noviembre de 1932, en Barcelona: Otello Abbruciati (K.O.T. 12.º asalto).

* 7 de junio de 1933, en Barcelona: Georges Leperson (puntos).

* 22 de noviembre de 1933, en Barcelona: Lucien Popescu (puntos).

Tras este combate, José Gironés, renunció al título europeo. Y al igual que Roberto Castañón intentó también la conquista del título mundial de la categoría: el 17 de febrero de 1935, en Barcelona, perdía por K.O., en el primer asalto con Freddie Miller. Tras la derrota, Gironés, abandonó definitivamente el boxeo.

LAS SIETE DE CASTAÑÓN

Nacido en León el 4 de enero de 1953, Roberto Castañón es profesional desde 1975. El 16 de diciembre de 1977, en Barcelona, se proclamaba campeón de Europa al vencer por K.O. en once asaltos a Manuel Massó.

Sus siete defensas victoriosas han sido, hasta el momento, éstas:

* 15 de junio de 1978, en La Coruña: Albert Amatller (K.O.T. 5.º asalto).

* 23 de septiembre de 1978, en León: Mariano Rodríguez (K.O.T. 10.º asalto).

* 16 de diciembre de 1978, en León: Dave Needham (K.O.T. 5.º asalto).

* 3 de febrero de 1979, en Creil: Gérard Jacob (K.O. 7.º asalto).

* 29 de septiembre de 1979, en Santander: Uco Lastra (puntos).

* 8 de marzo de 1980, en León: Emilio Barcala (puntos).

* 12 de abril de 1980, en Santander: Modesto «Torito» Gómez (puntos).

Las posibilidades de Roberto Castañón de superar la cifra de siete defensas es grande. De momento, según las últimas noticias, la próxima defensa de Roberto Castañón será el 17 de mayo, en León, ante el italiano Salvatore Melluzzo.

El 10 de marzo de 1979, en Salt

Lake City, Roberto Castañón disputaba el título mundial al norteamericano Danny «Coloradito» López, perdiendo por K.O. en el segundo asalto.

LOS CINCO GRANDES

Tras los nombres de Gironés y Castañón, en una especie de ranking, debemos colocar estos tres nombres:

JOSE LEGRA, con 5 defensas consecutivas: Jimmy Revie; Giovanni Sirgenti; Evan Armstrong; Tony Glencross, y Daniel Vermandere. Tras esta defensa, Legra, renunció al título, ya que conquistó el mundial.

PEDRO CARRASCO, 5 defensas en el peso ligero: «Kid Tano»; Bruno Melissano; Olli Maeki; Tore Magnussen y Miguel Velázquez. Carrasco renunció al título.

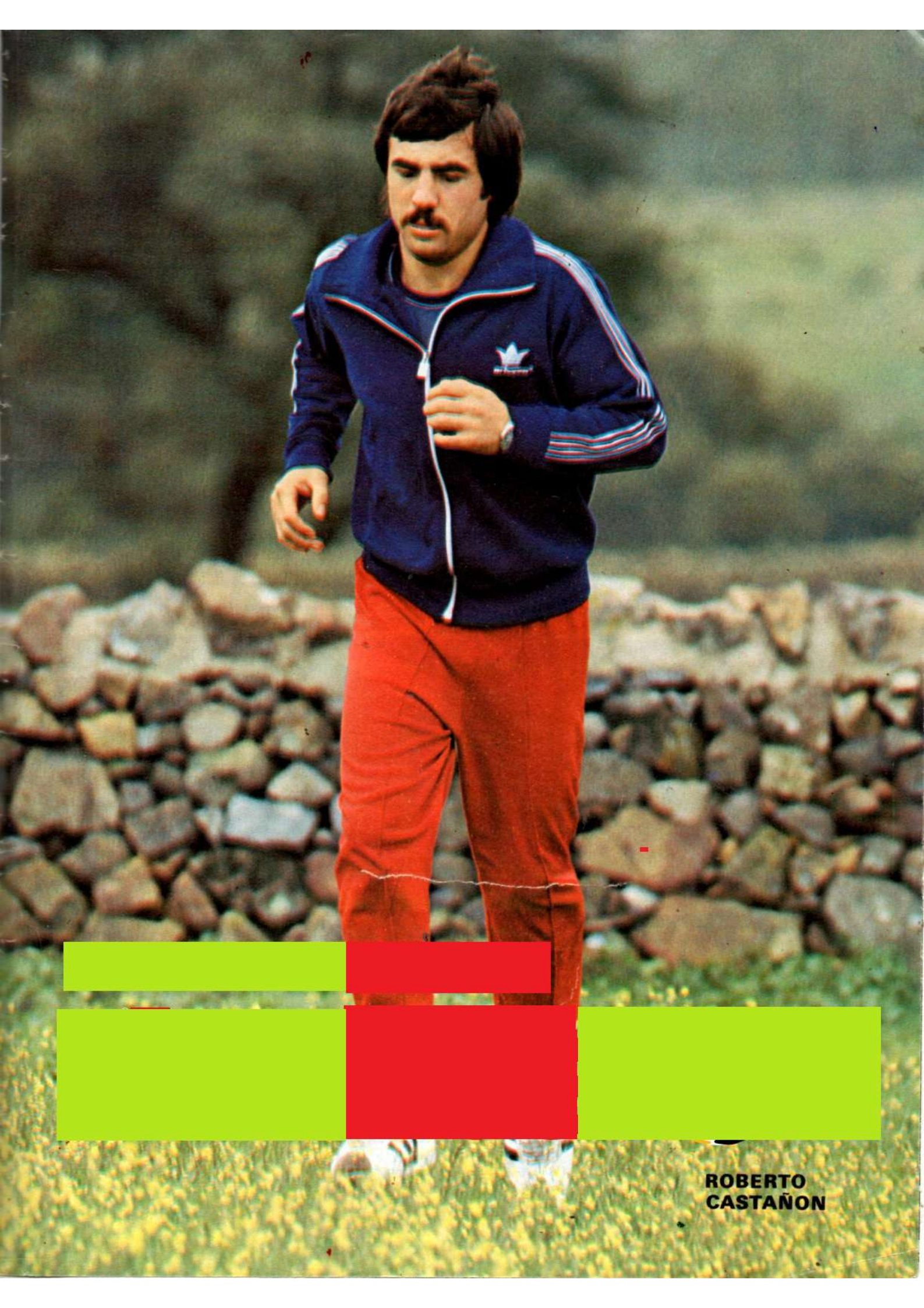
ALFREDO EVANGELISTA, 4 defensas consecutivas: Jean Pierre Coopman; Billy Aird; Dante Cane, y Lucien Rodríguez. El 18 de abril de 1979, en Turín, dejaba el título en manos de Lorenzo Zanon.

Tras estos cinco nombres, todos ellos con tres defensas consecutivas, figuran: «Young» Martín, en los moscas; Luis Romero, en los gallos; José Hernández, en los superwelters, y José Durán también en los superwelters.

EPILOGO

Hoy, en el panorama europeo, junto al nombre de Roberto Castañón inscribe el suyo el vallisoletano Carlos Hernández Fraile, campeón de los superplumas, mientras el catalán Francisco León espera convertirse en el nuevo titular de los ligeros.

Pero eso ya es otra historia, hoy queríamos hablarles de la otra cara, sí, de esa pequeña historia que escriben los números, las estadísticas. En esta faceta, José Gironés y Roberto Castañón, por el momento, son los reyes, pequeños si ustedes quieren, indiscutibles: siete defensas consecutivas de un título europeo les avalan.



**ROBERTO
CASTAÑON**



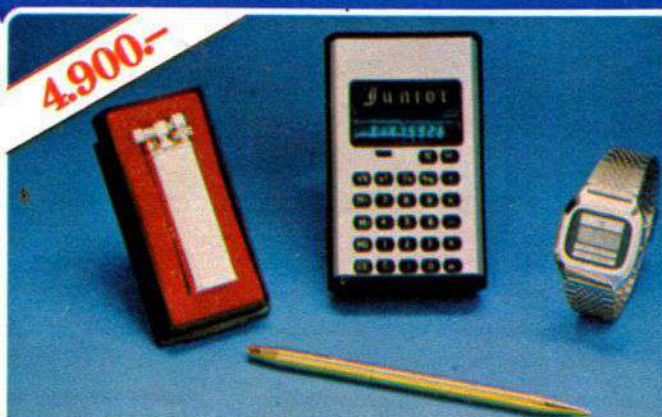
Apartado 7.048 Madrid

COMPRE EN CANARIAS DESDE SU DOMICILIO



LOTE LUCERNA

Precioso set compuesto por **Boligrafo encendedor** con llama regulable. **Calculadora** extraplana de cuarzo liquido con ocho digitos, suma, resta, multiplica, divide, raiz cuadrada, tanto por ciento, memoria, decimales, etc del tamaño de una tarjeta de visita. **Reloj francés** de diseño y fabricado en Suiza de 17 rubies, antimagnético. Un reloj que, actualmente, se esta encargando a Las Palmas y Nueva York y a precios mas elevados. Su diseño clásico de gran elegancia le hace imprescindible a la hora del buen vestir. Precio reducidísimo adquiriendo el lote completo.



LOTE DAYTONA

Set compuesto de **Reloj digital** con cinco funciones: hora, minutos, segundos, día y mes. Posee luz para lectura en la oscuridad y cadena con cierre de seguridad. **Boligrafo** de bonito diseño importado de Estados Unidos. **Encendedor** clásico de martillo a gas; modelo que causó furor entre la burguesía de los años veinte. **Calculadora** electrónica con ocho digitos, suma, resta, multiplica, divide, raiz cuadrada, tanto por ciento, decimales, memoria, números negativos, valor de n, potencias, cuadrados, etc. Precio reducidísimo adquiriendo el lote completo.



LOTE OSAKA

Este magnifico lote está compuesto por **Binoculares**, ideales para el campo, la montaña, teatro, fútbol, toros, etc. aumentando considerablemente sus imágenes. **Transistor Seiko** de bolsillo con correa para llevar en la mano, cómodo selector de frecuencia, de reducido tamaño pero de gran potencia. **Cámara fotográfica** de gran calidad y sencillo manejo; basta mirar por el visor y apretar el disparador para obtener una buena fotografía en blanco-negro o color. Se envían instrucciones de funcionamiento. Hasta un niño puede manejarla.



LOTE HAMBURGO

Este lote está compuesto por el **Siete usos** en uno con cinta métrica en centímetros y pulgadas, lupa, calibre, destornillador, imán y linterna. **Transistor F. Star** con onda media y frecuencia modulada, toma para adaptador a red, antena telescópica graduable, de bonito diseño y gran fidelidad. **Radio espía** con el podrá estar en dos sitios a la vez, conocer que ocurre en otra habitación, vigilar a un niño, el sueño de un enfermo hasta 100 metros de distancia. Incluso desde su automóvil sabrá que ocurre donde haya colocado el radio espía.

- ☐ **LOTE LUCERNA**
5.500 Ptas.
☐ Boligrafo encendedor
1.200 Ptas.
☐ Calculadora extraplana
3.500 Ptas.
☐ Reloj Francés 4.500 Ptas.
- ☐ **LOTE OSAKA 1.490 Ptas.**
☐ Binoculares 290 Ptas.
☐ Cámara fotográfica
590 Ptas.
☐ Transistor Seiko
890 Ptas.

- ☐ **LOTE DAYTONA**
4.900 Ptas.
☐ Encendedor a gas
1.200 Ptas.
☐ Calculadora 2.900 Ptas.
☐ Boligrafo 210 Ptas.
☐ Reloj digital 2.900 Ptas.
- ☐ **LOTE HAMBURGO**
3.900 Ptas.
☐ Radio espía 1.950 Ptas.
☐ Siete usos 390 Ptas.
☐ Transistor F. Star
1.900 Ptas.

Deseo recibir, contrarreembolso más 100 pesetas de gastos de envío, el artículo o artículos que señalo X. En el caso de no satisfacerme podré devolverlo en el plazo de 10 días siéndome reintegrado el importe.

D.

DOMICILIO

POBLACION

PROVINCIA

MAIL ORDER

Apartado 7.048 Madrid

DTO

D. B3

**IDOLOS
DE EUROPA
(6)**

A full-page portrait of Zdenek Nehoda, a Czech footballer, looking slightly to his left. He is wearing a white tracksuit with red stripes on the sleeves and a red collar. A red shield-shaped crest with a white lion is visible on the left chest of his jacket. The background is a blurred stadium scene.

NEHODA

NOMBRE: Zdenek NEHODA
NACIMIENTO: 9-3-52, en Praga
(Checoslovaquia)
TALLA: 1,78 m.
PESO: 75 k.
ESTADO CIVIL: Casado
CLUBS: Siempre el Dukla de Praga
TITULOS: Campeón de la Eurocopa '76,
campeón de Liga 1976/77 y 1978/79
Jugador del Año en Checoslovaquia
en 1978 y 1979.
Máximo goleador de la Liga de su país
las temporadas 1973/74,
1975/76, 1976/77 y 1978/79.
INTERNACIONAL: 63 veces

Foto: MORENO

GUIA PROFESIONAL DE LA ENSEÑANZA

DECORACION

Una de las actividades mejor pagadas y a la vez más hermosas. Variada y creativa, permite una gran independencia a todos sus profesionales. El aprendizaje de la Decoración le capacitará para diseñar y realizar todo tipo de proyectos, tanto de interiores, como de exteriores. Además, recibirá **COMPLETAMENTE GRATIS**, un magnífico EQUIPO PROFESIONAL.

FOTOGRAFIA

La fotografía encabeza la lista de las profesiones más solicitadas. Mitad arte, mitad técnica, el fotógrafo lleva a cabo una actividad apasionante y creativa. Ud. dominará fácilmente todos los recursos del moderno arte fotográfico y aprenderá desde los más espectaculares trucajes, hasta el dominio de las modernas técnicas de revelado y ampliación, tanto en blanco y negro como en color. El Curso consta de 34 Cuadernos de Lecciones y se acompaña de un moderno y completo laboratorio con ampliadora incluida, que queda de su propiedad.

ELECTRONICA

La electrónica es futuro, es la base de la moderna tecnología. Por ello, un experto en Electrónica es un profesional solicitado y magníficamente pagado. Mediante el estudio de la Electrónica Ud. aprenderá todas las técnicas relativas a esta importante y necesaria ciencia, desde la radio hasta el moderno radar. Además, recibirá, **COMPLETAMENTE GRATIS**, un espléndido EQUIPO PROFESIONAL. El Curso consta de 36 Cuadernos de Lecciones.

DIBUJO Y PINTURA

Dos bellas actividades a través de las cuales Ud. penetrará en el maravilloso mundo del arte. Tanto el dibujo como la pintura, además de ser apasionantes distracciones, son también actividades magníficamente retribuidas. Artistas-Profesores le enseñarán en poco tiempo, a dominar todas sus técnicas. También recibirá **COMPLETAMENTE GRATIS**, un EQUIPO de Pintura al Oleo y de Dibujo.

DIBUJO ARTISTICO

Prácticamente, el alumno va iniciándose en los secretos del dibujo, de la mano de su profesor. Todo está pensado para que, partiendo del total desconocimiento del dibujo, un alumno incapaz de trazar correctamente un solo rasgo llegue a convertirse en un experto dibujante. Los 24 Cuadernos de ejercicios son verdaderas lecciones particulares. La exposición de los temas es muy clara y amena, con abundantes ilustraciones para hacer más clara su comprensión.

MAESTRO ALBAÑIL

Curso orientado a proporcionarle todos los conocimientos y recursos técnicos de la profesión. Concede particular importancia al estudio del dibujo e interpretación de croquis por su gran interés para el trabajo del auténtico maestro albañil, así como al establecimiento de presupuestos y el análisis de cálculos de resistencias en las obras. El Curso consta de 24 Cuadernos de Lecciones.



Al finalizar el Curso obtendrá un Diploma acreditativo de sus estudios.



MECANICO DE AUTOMOVILES

Aprenda una de las profesiones con mayor porvenir. El nuevo Curso de Mecánico de Automóviles de CEAC le convertirá en un experimentado profesional, con un completo dominio del automóvil, que le capacitará plenamente para localizar y reparar cualquier tipo de avería mecánica en toda clase de automóviles. El Curso se desarrolla en 30 Cuadernos de Lecciones.



FONTANERIA

Dentro del ramo de la construcción, la fontanería es, sin duda, la actividad profesional que ofrece mejores perspectivas. No sólo por el ritmo siempre creciente y acelerado de desarrollo, sino porque exige un amplio servicio de mantenimiento y reparación. Por lo demás, ninguna profesión puede ofrecer mejores oportunidades para independizarse tan pronto y trabajar por su cuenta. No es necesario ningún gran equipo profesional ni conocimientos muy especializados. Bastan los que le brindan este Curso a Distancia de Técnico Instalador Sanitario.



INSTALADOR ELECTRICISTA

Con este Curso Ud. adquirirá un amplísimo conocimiento de todas las instalaciones eléctricas, que le capacitará para realizar trabajos tanto de reparación como de nueva instalación, lo mismo a domicilio que en el taller industrial. Cómódamente, aprovechando sus ratos libres, Ud. se convertirá en un auténtico instalador electricista. El Curso se desarrolla en 24 Cuadernos de Lecciones.



PSICOLOGIA

El estudio del comportamiento individual de las personas, ha adquirido un papel preponderante, no sólo en el campo de las relaciones familiares, sino también en el mundo de los negocios y la empresa. Cada día es más necesario conocerse y conocer a los demás. CEAC ha preparado para Ud. tres nuevos Cursos de Psicología entre los que puede escoger aquel que más se ajuste a sus inquietudes y preferencias. Curso Básico de Psicología, Psicología Aplicada a la Publicidad y a la Venta y Psicología Aplicada a la Empresa.



EDUCACION PREESCOLAR

Curso destinado a facilitar el conocimiento de las más modernas técnicas pedagógicas y didácticas en la formación de los párvulos, tanto a nivel de Centro de Enseñanza como en el hogar. Consta de 6 Cuadernos de Lecciones.

DELINEACION

La profesión de Delineante es una de las más cotizadas. A través de la enseñanza técnico-práctica de la Delineación. Ud. adquirirá un amplio conocimiento que le facultará para desempeñar importantes empleos en el sector de la Mecánica y el de la Construcción. El alumno recibe, **COMPLETAMENTE GRATIS**, un magnífico EQUIPO DE DIBUJO.

GRADUADO ESCOLAR

EL TÍTULO OFICIAL QUE LE OFRECE MAS POSIBILIDADES, equivale y sustituye al Bachillerato Elemental y se obtiene en un solo examen. Con él podrá alcanzar todo aquello que crea ya imposible; hasta llegar a la Universidad. ¡Decídase! Ud. podrá ser Graduado Escolar (hay convocatorias en mayo y octubre). Consta de 26 Cuadernos de Lecciones.

BASICO DE INFORMATICA

Curso ideal para todas aquellas personas que sin efectuar un trabajo específicamente técnico en informática (perforista, programador, etc.) tengan la necesidad de conocer a fondo el tratamiento automatizado de la información. El curso desarrolla uno a uno todos los conceptos, técnicas y procedimientos que con carácter general afectan a la informática. Consta de 12 unidades de estudio.

PINTURA AL OLEO

Un Curso dedicado a proporcionarle una completa formación artística. Recibirá completamente gratis un soberbio equipo de material de pintura. Ud. empezará a disfrutar del maravilloso placer de pintar desde el primer día. Recibirá el Curso completo de una sola vez. Consta de 12 Cuadernos de Lecciones.



DIBUJO HUMORISTICO

Consta de 24 Cuadernos de Lecciones ilustrados con 2.500 dibujos y fotografías, algunas a color. Comprende los programas completos de los 3 cursos de Dibujo de Historietas, de Chistes y de Caricaturas, es decir, lo explicado en los 3 cursos anteriores. En cualquiera de los 4 cursos se envía al alumno, gratuitamente, un magnífico equipo de dibujo.

AHORA, TRIPLE GARANTIA DE CEAC PARA USTED.

1. Los cursos CEAC están autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia n.º 54.
2. Más de 30 años impartiendo Enseñanza a Distancia, en España y en el mundo, con más de 1.000.000 de Alumnos matriculados.
3. Una vez finalizado el Curso y realizado los ejercicios, CEAC le devolverá íntegramente el dinero abonado, si el alumno no quedase satisfecho de las Enseñanzas recibidas.

CEAC

CENTRO DE ENSEÑANZA A DISTANCIA
Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia n.º 54

☎ (93) 245 33 06 - (93) 226 26 03

GRATUITAMENTE deseo recibir información del curso o cursos:

Nombre AGUSTIN GAARIDO
Edad 12 Profesión ESTOBIANTE
Domicilio 1 NABARENO
Población SABIE Dto. 9
Provincia CADIZ

CEAC Aragón, 472 (Dpto. V-7R) Barcelona 13